



R. RABAUX & C<sup>IE</sup>

■ GUISE (AISNE)

ALBUM GENERAL N°7

Ancienne Maison **GODIN**, Fondée en 1840  
**SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE**

**R. RABAUX & C<sup>IE</sup>**

à **GUISE** (Aisne)

TÉLÉPHONE : N° 6 et 160

Compte de Chèques Postaux :  
N° 7,335 Paris

R. C. : Vervins N° 5

Adresse télégraphique :

GODIN-FONDERIES-GUISE

Usine-Succursale à BRUXELLES, 158, Quai des Usines  
Magasin d'échantillons à AMSTERDAM (Hollande)

Fonderies, Émailleries et Manufactures  
d'Appareils de Cuisine, de Chauffage,  
d'Hygiène, de Bâtiment et d'Assainissement

---

## ALBUM GÉNÉRAL

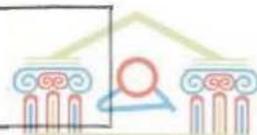
### N° 7

---

GRAVURES DE L'ALBUM. — Les gravures du présent Album sont la reproduction aussi fidèle que possible des appareils décrits. Nous déclinons toutefois toute responsabilité à ce sujet si, par suite de modifications ou d'améliorations, ces appareils différaient des gravures par quelques détails.

L'envoi de nos albums, tarifs, feuilles de conditions, ne nous engage pas à l'exécution des commandes : nous nous réservons la faculté de ne pas les livrer.

**Le présent Album annule tous les précédents**  
**Il est spécial à l'usine de Guise**



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900

Classe 74

CHAUFFAGE  
&  
VENTILATION



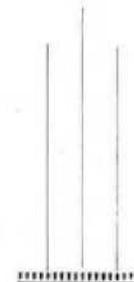
MEMBRE  
DU JURY



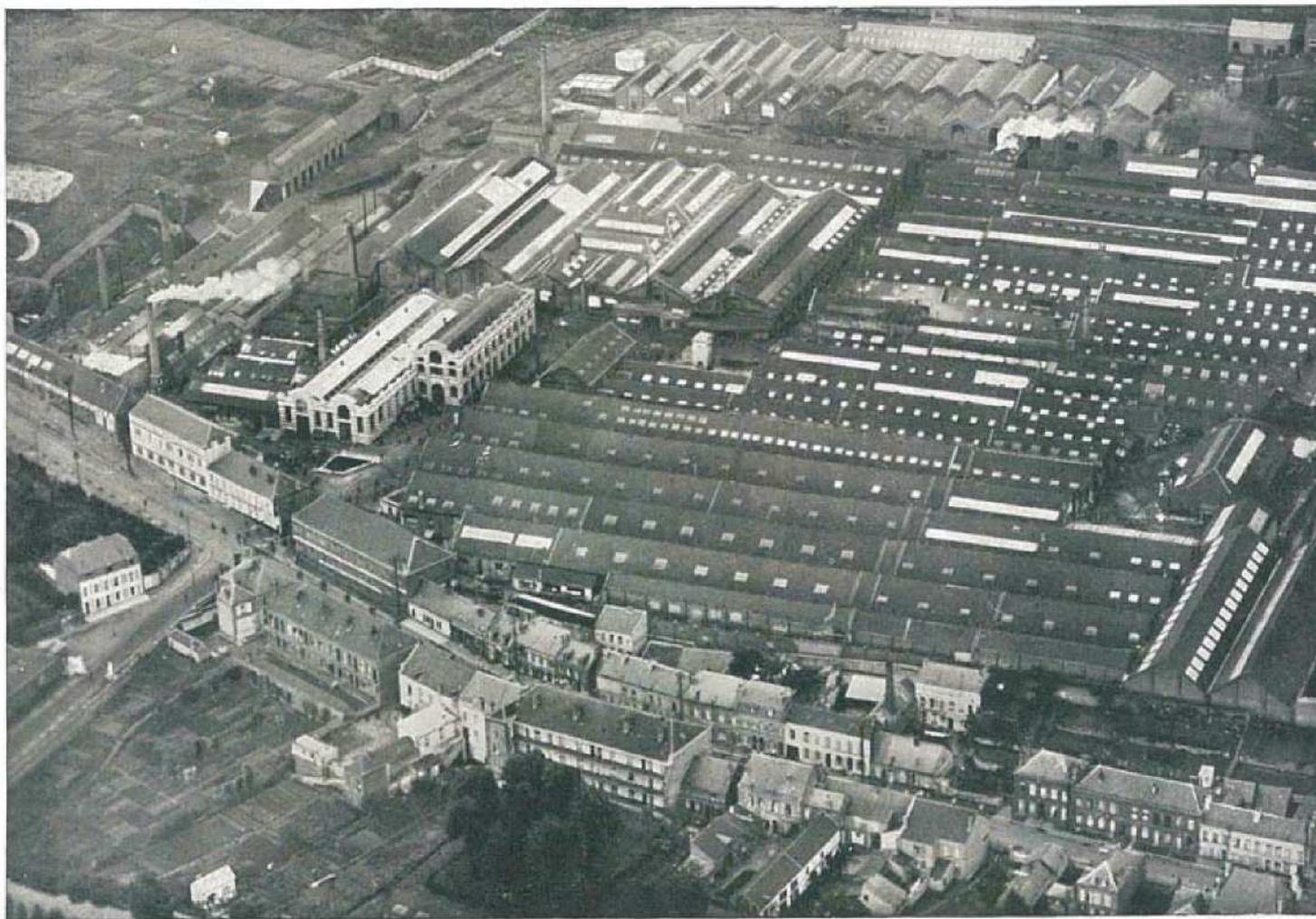
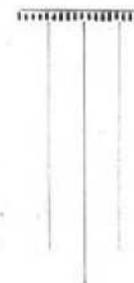
HORS  
CONCOURS



Classe 102



GRAND  
PRIX



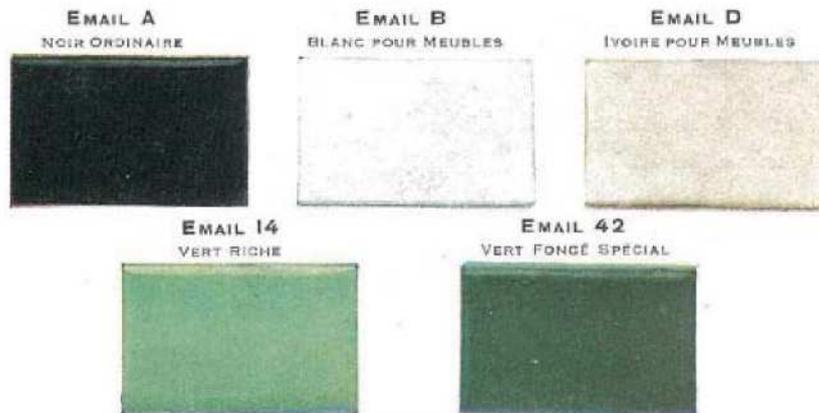
*Cliché C. A. P.*

VUE, PRISE EN AVION, DES USINES DE GUISE (AISNE)

# PALETTE DES ÉMAUX

## Émaux pour Fonte

### UNIS



### Céramiques

Les motifs représentés sur les émaux dits "Céramiques" ne sont donnés qu'à titre d'indication pour faire ressortir les différences de teintes, produites par le relief.



### Émaux unis pour Cuisinières Tôle



# Décors Marbre

N° 1. — Rouge brun.



N° 7. — Rouge cramoisi.



N° 2. — Noir.



N° 8. — Brèche violette.



N° 4. — Vert foncé.



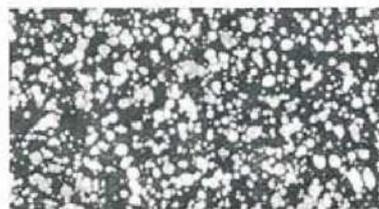
N° 9. — Jaune.



N° 5. — Gris.



N° 10. — Granité.



## Décor frappé Moderne sur Tôle pour Appareils livrés en Émail céramique

La nuance de ce panneau est dans le ton de la devanture



Nomenclature des appareils pouvant être livrés avec ce décor.

### Cuisinières :

Mixtes à houille et au gaz

N <sup>os</sup> 880, 880 <sup>a</sup> , 882 et 882 <sup>b</sup>	} de la 1 <sup>re</sup> série
— 2939 à 941	
— 951 à 953	
— 1939 à 1941 et B	
— 1951 à 1953	
— 1640 et 1641	
— 1840 et 1841	

Appareils au gaz N<sup>os</sup> 260<sup>n</sup>

— 264	} de la 10 <sup>e</sup> série
— 265	
— 280 <sup>n</sup>	
— 284	
— 310	

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

## Panneaux Polychromes Modernes



### IVOIRE

pour Cuisinières émaillées :

Ivoire.

Voir l'application de ces décors  
page VI

### ROUGE

pour Cuisinières émaillées :

Céramique Rouge brun

et

Céramique violine



### JAUNE

pour Cuisinières émaillées :

Céramique jaune brun

Voir l'application de ces décors  
page VI



MODÈLES DÉPOSÉS

## Panneaux Polychromes Modernes

### VERT

pour Cuisinières émaillées :

Vert 42,

Céramique vert ordinaire,

Céramique vert laurier,

Céramique vert bronze.



### BLEU

pour Cuisinières émaillées :

Céramique bleu-vert clair,

Céramique bleu Atlantique.

### GRIS

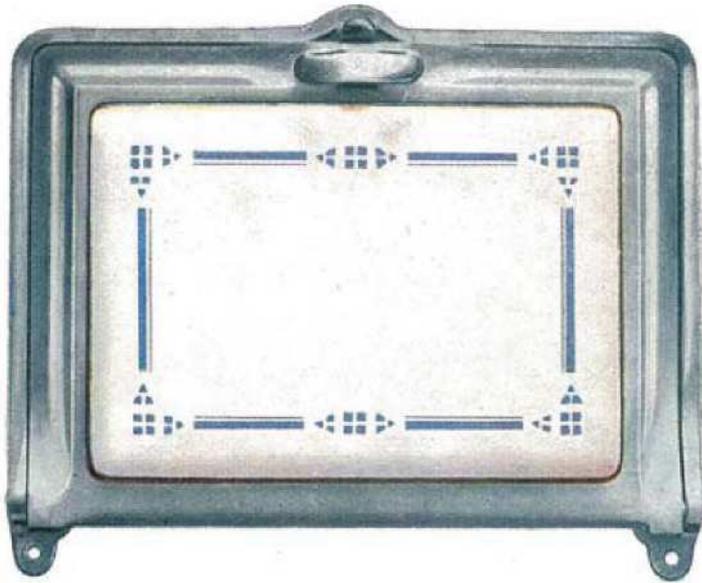
pour Cuisinières émaillées :

Céramique gris perle.



MODÈLES DÉPOSÉS

## PANNEAUX DÉCORÉS



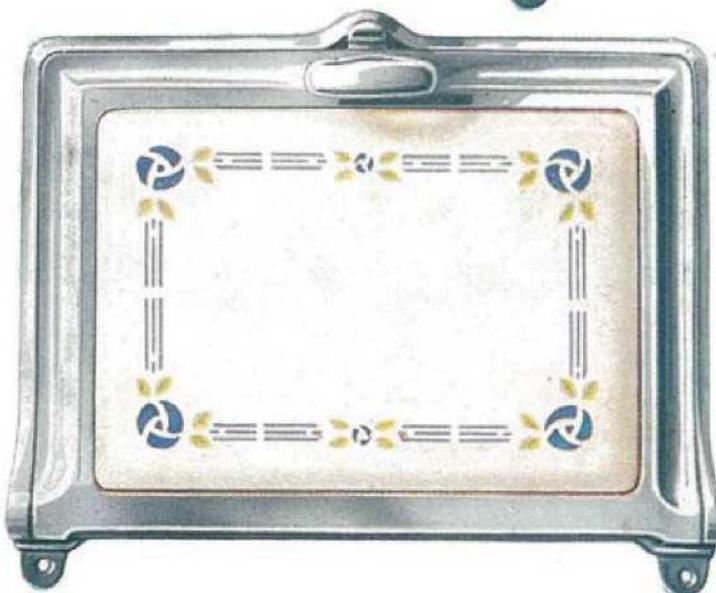
**Décor A**

(Filet bleu foncé)



**Décor B**

(Polychrome)



**Décor E**

(Polychrome)

Voir l'application de ces décors  
page suivante

MODÈLES DÉPOSÉS

## PANNEAUX DÉCORÉS



**Décor L (Breton)**

(Polychrome)

**Décor R (Art nouveau)**

(Polychrome)



Voir ci-dessous l'application  
de ces décors

Les cuisinières N<sup>os</sup> 699<sup>D</sup> à 702<sup>D</sup> et DE représentées page 34 de l'album général peuvent recevoir les panneaux A, B, E, L et R.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 880 et 880<sup>B</sup>, 882 et 882<sup>B</sup> représentées pages 47 à 49 de l'album général peuvent recevoir les panneaux A, B et E, et polychromes modernes.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 891 à 896 représentées page 50 de l'album général peuvent recevoir les panneaux A, B, E, L et R.

Les panneaux A, B, E, L, R et Polychromes Modernes peuvent s'appliquer aux cuisinières suivantes :

N <sup>os</sup> 2939 à 941	représentées page 53	de l'album général.		
— 951 à 953	—	— 54	—	—
— 1939 à 1941 et B	—	— 70-71	—	—
— 1951 à 1953	—	— 72	—	—
— 1640 et 1641	—	— 69	—	—
— 1840 et 1841	—		—	—

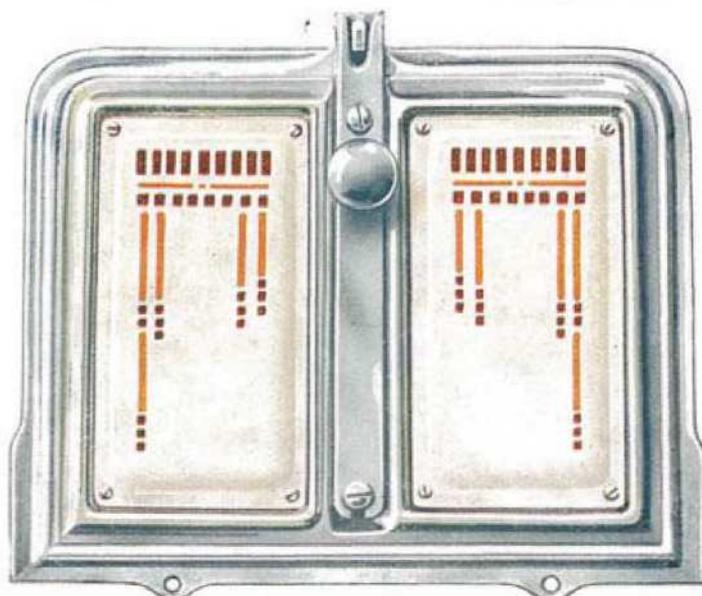
MODÈLES DÉPOSÉS

## Décor Moderne spécial pour Fourneaux Bourgeois

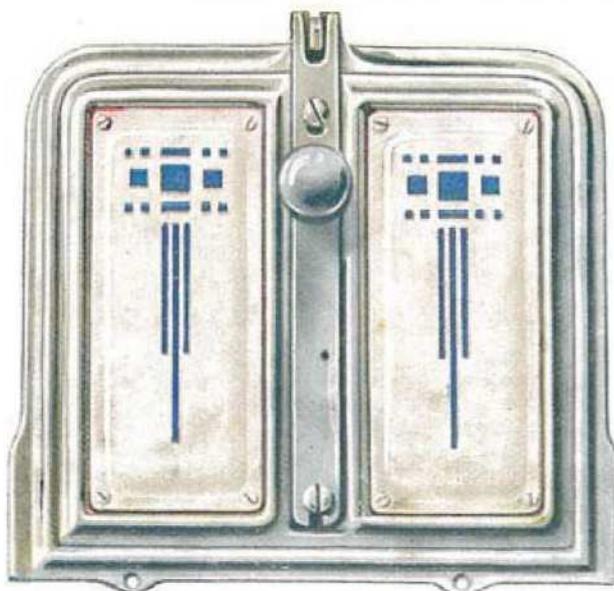
### Marron et Jaune

Les fourneaux bourgeois Nos 924 à 928, 944 à 948, 1117 et 1117<sup>s</sup> peuvent recevoir, **sur demande**, des panneaux de portes en tôle émaillée et décorée comme ci-contre.

*Voir ces fourneaux pages 51 et 65 de l'album général.*



## Décor spécial pour Cuisinières Tôle



### Uni Bleu

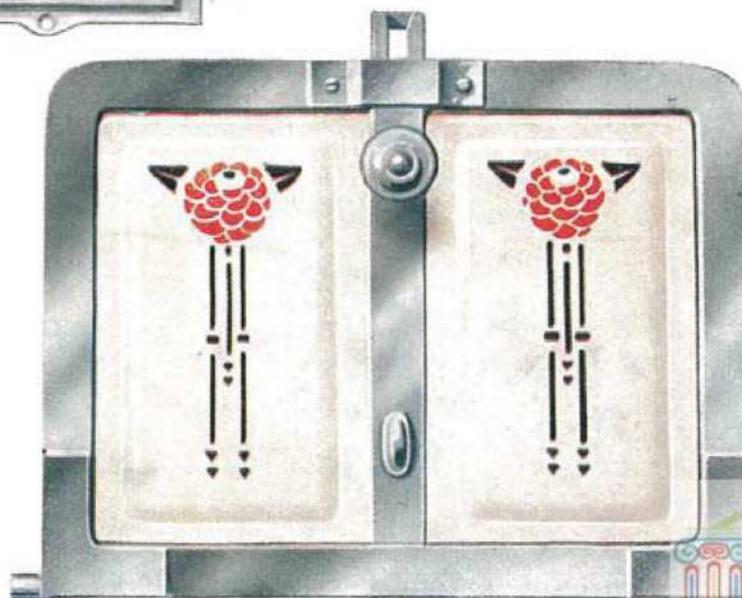
Nomenclature avec pages correspondantes de l'album général des cuisinières pouvant être livrées avec ce décor.

Nos 955-956 } page 96.  
— 965-966 }

### Moderne Noir et Rouge

Nomenclature avec pages correspondantes de l'album général des cuisinières pouvant être livrées avec ce décor :

Nos 403 à 610 et Nos B page 83  
— 660 et 660<sup>s</sup> — — 92  
— 781<sup>D</sup> à 785<sup>D</sup> — — 95  
— 1008 à 1010 — — 98  
— 1403 à 1607 et Nos B — 102



MODÈLES DÉPOSÉS

## Décors spéciaux pour Cuisinières Alsaciennes en Tôle et Fonte

représentées pages 85 à 90



Décor

“ FILET ”



Décor

“ COQUELICOTS ”



Décor

“ FLEURETTES ”

MODÈLES DÉPOSÉS

## Décors spéciaux pour Calorifères hygiéniques



Spécial pour calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 39<sup>n</sup>, 39, 2040, 41, 42, 44 et 45.  
(Voir page 155)



Spécial pour calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2164<sup>n</sup>, 2165<sup>n</sup>, 2166<sup>n</sup>, 167<sup>n</sup> et 168<sup>n</sup>.  
(Voir page 161)

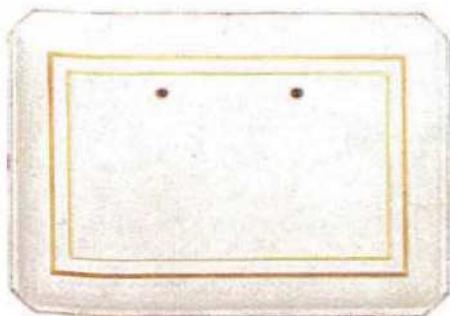


Spécial pour calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2188<sup>DN</sup>, 2189<sup>DN</sup> et 388<sup>DN</sup>.  
(Voir pages 163 et 168)

## Décors spéciaux pour Appareils à gaz

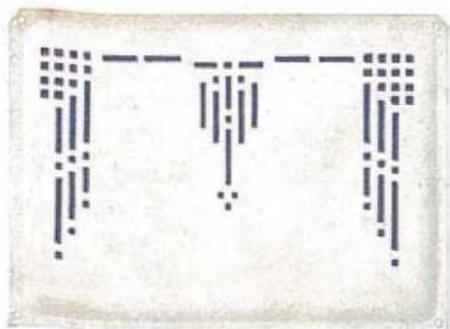
### Décor F (Filet Or)

Pour fourneau au gaz N<sup>o</sup> 260<sup>n</sup>, cuisinière à gaz « GAZOLETTE » N<sup>o</sup> 280<sup>n</sup> et cuisinières mixtes N<sup>os</sup> 791 et 793 (représentés pages 193, 202, 36 et 37).



### Uni Bleu

Spécial pour le fourneau au gaz N<sup>o</sup> 310  
(Voir page 198).



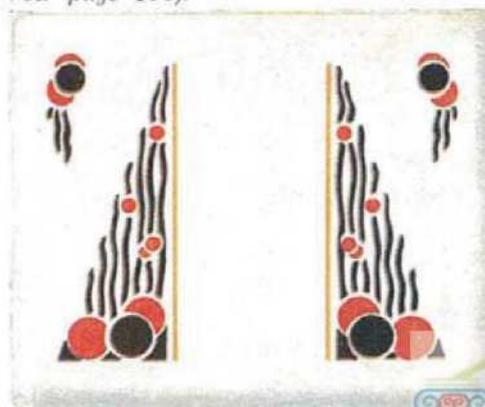
### Décor P C (Polychrome)

Peut être livré sur demande, avec le fourneau au gaz N<sup>o</sup> 260<sup>n</sup> et la « GAZOLETTE » N<sup>o</sup> 280<sup>n</sup> en remplacement du décor F ci-contre.



### Moderne Noir et Rouge

Spécial pour le fourneau au gaz N<sup>o</sup> 264  
(Voir page 194).



# Poteries Godin en Fonte

## Quelques Échantillons de nos Poteries

**TYPE B.** — POTERIE OXYDÉE-INOXYDABLE

VUE D'UN POT DE HAINAUT TYPE B



**TYPE F.** — POTERIE OXYTÉR-OXÉMAIL

VUE D'UN FAITOUT ORDINAIRE TYPE F



VUE D'UNE COCOTTE A POIGNÉE CREUSÉE AVEC COUVERCLE TOLE  
TOUJOURS TYPE F

OXÉMAIL A L'INTÉRIEUR ET ÉMAILLÉE EXTÉRIEUREMENT EN ORANGE DÉGRADÉ ROUGE



**TYPE D.**

POTERIE "OXÉMAIL"  
OXÉMAIL A L'INTÉRIEUR  
ÉMAILLÉE EXTÉRIEUREMENT  
EN VERT FONCÉ OU ROUGE VIF

VUE D'UN FAITOUT ORDINAIRE TYPE D

**TYPE C.**

POTERIE OXYDÉE A L'INTÉRIEUR  
ET ÉMAILLÉE EXTÉRIEUREMENT  
EN ROUGE VIF OU EN VERT FONCÉ

VUE D'UN FAITOUT ORDINAIRE TYPE C



MODÈLES DÉPOSÉS



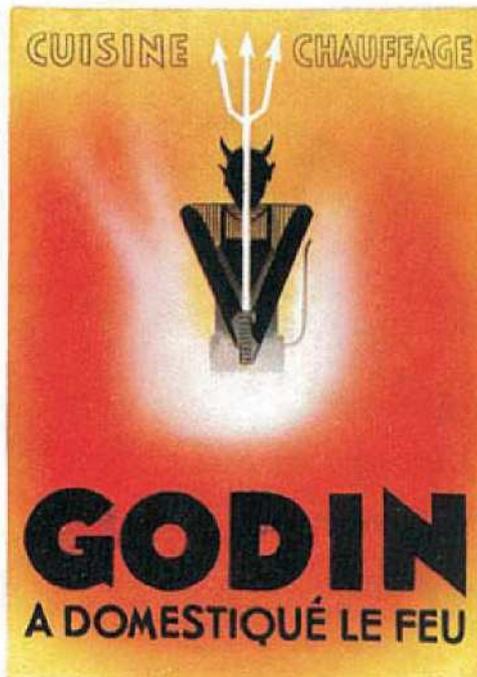
ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

Référence J1'1

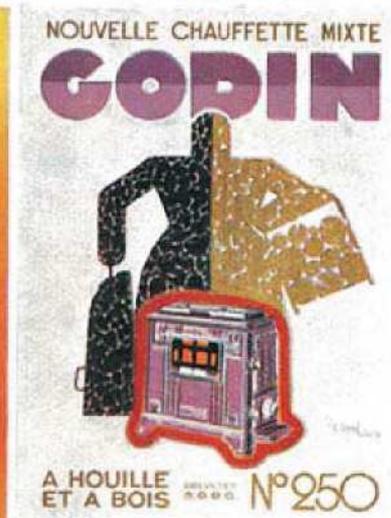


# GODIN

Référence J1'0



Référence J1'9



Référence J1'3



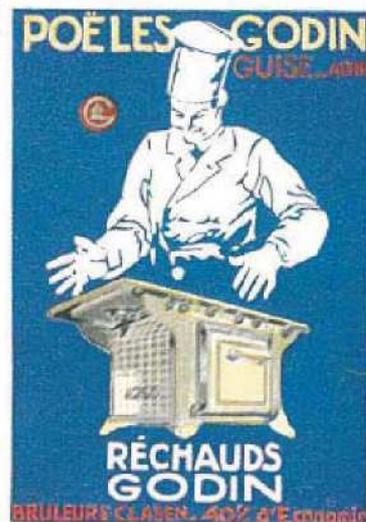
## SES

## AFFICHES

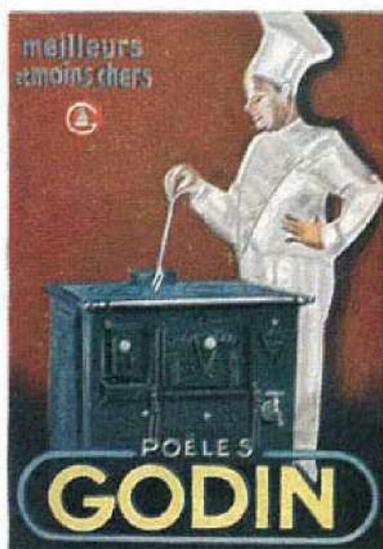
## PUBLICITAIRES

# GODIN

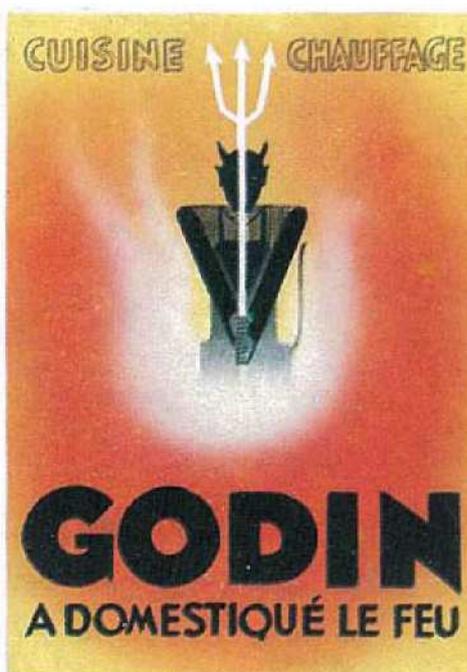
Référence N° 4



Référence N° 6



Référence N° 0



Référence N° 5



SES

AFFICHES

PUBLICITAIRES

## Le présent Album comprend

les séries N<sup>os</sup> 1, 1<sup>bis</sup>, 2, 3, 5 à 10, 12, 14 à 18.

(les 11<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> séries font chacune l'objet d'un album spécial)

<b>PREMIÈRE SÉRIE</b> ... ..	Cuisinières en fonte.
<b>PREMIÈRE SÉRIE (bis)</b> ... ..	Cuisinières en tôle et fonte.
<b>DEUXIÈME SÉRIE</b> ... ..	Poêles.
<b>TROISIÈME SÉRIE</b> ... ..	Cheminées.
<b>CINQUIÈME SÉRIE</b> ... ..	{ Foyers économiques à feu ouvert, à feu continu et « Diable » — Foyers hygiéniques — Enveloppes en fonte pour foyers hygiéniques.
<b>SIXIÈME SÉRIE</b> ... ..	Calorifères à feu intermittent et à feu continu.
<b>SEPTIÈME SÉRIE</b> ... ..	Calorifères hygiéniques.
<b>HUITIÈME SÉRIE</b> ... ..	{ Buanderies portatives — Chaudières en tôle pour buan- deries — Fourneaux de lessiveuses.
<b>NEUVIÈME SÉRIE</b> ... ..	Gaufriers — Poteries et accessoires de chauffage.
<b>DIXIÈME SÉRIE</b> ... ..	{ Réchauds, fourneaux, cuisinières, cheminées et radiateur au gaz de houille.
<b>ONZIÈME SÉRIE</b> ... ..	{ Réchauds, fourneaux, cuisinières, cheminées et radia- teur au gaz Butane. (Voir album spécial.)
<b>DOUZIÈME SÉRIE</b> ... ..	Pompes et leurs accessoires.
<b>QUATORZIÈME SÉRIE</b> ... ..	Articles de bâtiment.
<b>QUINZIÈME SÉRIE</b> ... ..	Articles d'écurie.
<b>SEIZIÈME SÉRIE</b> ... ..	Articles de jardin.
<b>DIX-SEPTIÈME SÉRIE</b> ... ..	Articles divers.
<b>DIX-HUITIÈME SÉRIE</b> ... ..	Boutons et boules de rampe.
<b>DIX-NEUVIÈME SÉRIE</b> ... ..	Chauffage central. (Voir album spécial.)
<b>VINGT ET UNIÈME SÉRIE</b> ... ..	Plaques indicatives. (Voir album spécial.)

## Émaillage et Décoration des Appareils "GODIN"

Toutes les pièces de notre fabrication portées au tarif comme pouvant être livrées émaillées, reçoivent généralement les différents émaux de la palette. Cependant, nous préconisons les émaux **non céramiques** pour les grandes surfaces unies telles que les côtés ou devantures de cuisinières non ornées.



# Liste des Appareils et Articles

Figurant à l'Album Général  
N° 6, ou à son Supplément

## Supprimés de notre Fabrication

<p style="text-align: center;"><b>PALETTE DES ÉMAUX</b> Émaux unis</p> <p>N° 16, rouge brique. N° 46, gris fonte.</p> <p style="text-align: center;">Émaux céramiques</p> <p>Bleu de Sèvres.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>1<sup>re</sup> SÉRIE</b> Cuisinières en fonte</p> <p>N°s 2812, 2813, 1814, 1815, 1816, unies et ornées N°s 2822, 2823, 1824, 1825, 1826, unies et ornées N°s 2822<sup>D</sup>, 2823<sup>D</sup>, 824<sup>D</sup>, 825<sup>D</sup>, 826<sup>D</sup>. N°s 914, 934.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>SÉRIE 1 bis</b> Cuisinières en tôle et fonte</p> <p>N°s 100 à 104, et D. N°s 600 à 604, B, D et DB. N°s 1100 à 1104, et D. N°s 1955, 1956. N°s 1965, 1966. N°s 1020. N° 1032.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>3<sup>e</sup> SÉRIE</b> Cheminées</p> <p>N°s 67, 68, 69.</p>	<p style="text-align: center;"><b>6<sup>e</sup> SÉRIE</b> Calorifères</p> <p>N°s 329, 331 et 332<sup>B</sup>.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>7<sup>e</sup> SÉRIE</b> Calorifères hygiéniques</p> <p>N° 2130.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>10<sup>e</sup> SÉRIE</b> Rechauds et Fourneaux au gaz de houille</p> <p>Grilloir N° 100. N°s 174<sup>B</sup>, 184<sup>B</sup>, 248, 252, 254, 260. Gazolette 280, 1248, 1252, 1254. Chauffe-eau N° 110.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>13<sup>e</sup> SÉRIE</b> Articles de propreté</p> <p>Baignoires, bains de pieds. Accessoires.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>17<sup>e</sup> SÉRIE</b> Articles divers</p> <p>Porte-parapluies à glace N° 10. Porte-plats ovales N°s 5, 6, 7. Porte-plats rond N° 8.</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>18<sup>e</sup> SÉRIE</b> Boîtes aux lettres</p> <p>N°s 1, 1<sup>B</sup>, 2.</p>
---	--

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**NICKELAGE ET CHROMAGE.** Dans les appareils de cuisine et de chauffage, les garnitures telles que : barres, poignées, clenches, boutons, colonnes, appliques et valves sont **ordinairement nickelées**, mais, **sur demande, nous pouvons les fournir chromées.**

**ÉMAILLAGE. Fendillements.** Nous rappelons que les fendillements constatés parfois sur une pièce émaillée — et que nous appelons en terme de métier **tressailures** — ne peuvent en aucun cas constituer un défaut de fabrication. Ils sont, en effet, le résultat d'une différence entre les coefficients de dilatation de la fonte et de l'émail — en particulier de l'émail céramique.

**FAÇONS DE LIVRER. « Type ».** Par ce mot, nous entendons désigner la façon habituelle de livrer l'article, à défaut de précisions fournies par l'acheteur, étant donné que les gravures de l'album ne représentent pas toujours cet article tel que nous le fabriquons en série.

Il est donc de toute utilité, pour le libellé des ordres, de se reporter aux textes figurant sous chaque gravure, ceci pour éviter toute erreur possible dans l'exécution des commandes. — Nous déclinons toute responsabilité à ce sujet.

Toutes les cuisinières construites avec buse ovale sont toujours livrées avec bout de tuyau à clé.

Quand la cuisinière est demandée marbrée, les panneaux tôle mobiles des portes sont également marbrés.

# Classification des Rondelles et Tampons

Les rondelles sont désignées par leurs diamètres extérieur et intérieur (surface polie)

## Rondelles ordinaires (Épaisseur : 5 à 6 millimètres)

138 / 110	193 / 148	222 / 193	250 / 222	295 / 233	333 / 295
148 / 118	193 / 163	233 / 163	257 / 215	295 / 247	343 / 280
163 / 138	200 / 170	233 / 193	263 / 222	295 / 257	360 / 280
170 / 143	203 / 163	233 / 200	263 / 233	295 / 263	360 / 320
182 / 138	207 / 163	238 / 193	277 / 215	315 / 280	375 / 280
182 / 148	215 / 163	240 / 185	280 / 215	317 / 280	375 / 320
182 / 163	215 / 182	247 / 193	280 / 238	320 / 247	378 / 315
185 / 138	222 / 175	247 / 200	280 / 247	320 / 263	440 / 375
	222 / 182	247 / 215	287 / 233	320 / 280	

## Rondelles à cordon (Épaisseur : 7 à 8 millimètres)

166 / 140	200 / 172	223 / 195	248 / 200	282 / 248	338 / 298
172 / 145	215 / 166	232 / 195	248 / 215	298 / 266	360 / 320
182 / 152	215 / 172	232 / 200	252 / 223	320 / 266	378 / 338
195 / 166	215 / 182	233 / 182	266 / 222	320 / 282	
	223 / 182	248 / 195	266 / 232	338 / 282	

## Rondelles renforcées (Épaisseur : 7 à 8 millimètres)

166 / 122	172 / 122	195 / 150	215 / 150	223 / 150	248 / 195
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

## Rondelles renforcées sans cordon

SPÉCIALES POUR CUISINIÈRES N<sup>os</sup> 631 - 632 - 831 - 832 - 749 - 750 - 849 - 850

248 / 195	282 / 215	320 / 266	338 / 282	378 / 320	400 / 328
266 / 215	298 / 248	328 / 275	338 / 298	400 / 320	400 / 338
275 / 215					

## Rondelles

SPÉCIALES AUX CUISINIÈRES ALSACIENNES

120/160	160/200	200/240	240/280	280/320
---------	---------	---------	---------	---------

## Tampons ordinaires sans crochets

Diamètres en millimètres : 83 - 90 - 105 - 110 - 118 - 125 - 130 - 132 - 138 - 139  
143 - 148 - 150 - 155 - 163 - 165 - 170 - 172 - 175 - 182 - 185 - 193 - 200 - 215 - 220

## Tampons à cordons

Diamètres en millimètres : 110 - 118 - 125 - 132 - 140 - 145 - 152 - 158 - 160 - 163  
166 - 172 - 182 - 195 - 200 - 215.

## Tampons renforcés

Diamètres en millimètres : 195 - 215 - 248

## Tampons renforcés à trou rond

Diamètres en millimètres : 120 - 150 - 180

## Tampons renforcés

SPÉCIAUX POUR CUISINIÈRES N<sup>os</sup> 631 - 632 - 831 - 832 - 749 - 750 - 849 - 850

Diamètres en millimètres : 195 - 215

## Tampons

SPÉCIAUX POUR CUISINIÈRES ALSACIENNES

Diamètres en millimètres : 120 - 240

## Tampons à crochets pour buses

Pour le remplacement de ces tampons, indiquer le N<sup>o</sup> de l'appareil



# Nomenclature des Cuisinières employant le MÊME FOYER

## 1° Foyer rond ou ovale à houille

177-277	915-925-935-945-975-985-1049-955-965
178-178 <sup>c</sup> -178 <sup>p</sup> -278	916-926-936-946-976-986-423-183-1050-956- [966]
179-179 <sup>c</sup> -179 <sup>p</sup> -279	917-927-937-947-977-987-424-184-1051
180-180 <sup>c</sup> -180 <sup>p</sup> -280	918-928-938-948-978-988-1052
291-294-891-894	2939-951
292-295-892-895	940-952-1640-1840
293-296-893-896	941-953-1641-1841
315-364 <sup>p</sup> -364 <sup>bs</sup>	1117-1117 <sup>s</sup>
316-364-364 <sup>s</sup>	1939-1951-1970
317-365-365 <sup>s</sup>	1940-1952
318-366-366 <sup>s</sup>	1941-1953
2353 <sup>p</sup> -845	403-1403-3403 sauf devant de foyer
2354 <sup>p</sup> -846	404-1404
2355 <sup>p</sup> -847	605-1605-606-1606-3605-sauf devant de foyer
2356 <sup>p</sup> -848	607-1607-608
375-385-1079-1080	609-610
416-419	781-781 <sup>p</sup> -782-782 <sup>p</sup> } Foyer carré
417-420	783-783 <sup>p</sup> }
631-631 <sup>s</sup> } Foyer carré	784-784 <sup>p</sup> -785-785 <sup>p</sup> }
632-632 <sup>s</sup> }	17-107
791-793-798	4100-1036
857 <sup>x</sup> -877 <sup>x</sup>	4101-1037
858 <sup>x</sup> -878 <sup>x</sup> -495	4102-1038
880-882	4103-1039
924-944-974-984-1048	

## 2° Foyer rectangulaire mixte, à houille et à bois.

699-699 <sup>p</sup> et N <sup>os</sup> E et DE	2939-951
700-700 <sup>p</sup> et N <sup>os</sup> E et DE	940-952
2701-2701 <sup>p</sup> et N <sup>os</sup> E et DE	941-953
702-702 <sup>p</sup> et N <sup>os</sup> E et DE	1640-1840
234-1241	1641-1841
235-1242	1117-1117 <sup>s</sup>
375-385 avec ou sans râteau	1939-1951
376-386 avec râteau	1940-1952
857 <sup>x</sup> -877 <sup>x</sup>	1941-1953
858 <sup>x</sup> -878 <sup>x</sup>	403 <sup>p</sup> -1403 <sup>p</sup> -3403 <sup>p</sup> sauf grille devant
880-882	404 <sup>p</sup> -1404 <sup>p</sup>
916-926-976-183	605 <sup>p</sup> -1605 <sup>p</sup> -3605 <sup>p</sup> sauf grille devant-606 <sup>p</sup> -1606 <sup>p</sup>
936-946-986-423	607 <sup>p</sup> -1607 <sup>p</sup> -608 <sup>p</sup>
917-927-977-184	609 <sup>p</sup> -610 <sup>p</sup>
937-947-987-424	17-107
918-928-978	955-965
938-948-988	956-966
	Cuisinières-jouets 1-2-3

## 3° Foyer rectangulaire spécial pour le bois

214-224	315-364 <sup>p</sup> -364 <sup>bs</sup> } Foyer carré
291-294-891-894	316-364-364 <sup>s</sup> }
292-295-892-895	317-365-365 <sup>s</sup> }
293-296-893-896	318-366-366 <sup>s</sup> }
	376-386 Foyer combiné
	Grille spéciale à chaque numéro

## 4° Foyer rectangulaire spécial pour la houille

214-224	534-535 } Foyer terre ou fonte
660-660 <sup>s</sup>	534 <sup>p</sup> -535 <sup>p</sup> }
994 <sup>m</sup> -995	532-533-552-553
545-550-554-555	532 <sup>p</sup> -533 <sup>p</sup> -552 <sup>p</sup> -553 <sup>p</sup> } Foyer terre
545 <sup>p</sup> -550 <sup>p</sup> -554 <sup>p</sup> -555 <sup>p</sup> } Foyer terre ou fonte	536-537-556-557
	536 <sup>p</sup> -537 <sup>p</sup> -556 <sup>p</sup> -557 <sup>p</sup> }
	376-386 Foyer combiné



## Nomenclature des Cuisinières employant la MÊME CHAUDIÈRE Fonte

NUMÉROS DES APPAREILS	Numéro du Robinet	NUMÉROS DES APPAREILS	Numéro du Robinet
48-924-974-1048	59	632-750 (Robinet en A ou C)	4
915-925-975-1049	59	791-793-798	58
50-183-916-926-976-1050	59	848-1154	58
184-917-927-977-1051	59	880-882	59
918-928-978-1052	59	403-1403-3403 et Nos B	59
137 et 699-699 <sup>D</sup> Nos E et DE	59	404-1404 et Nos B	59
138 et 700-700 <sup>D</sup> Nos E et DE	59	605-1605-606-1606-3605 et Nos B	59
139 et 2701-2701 <sup>D</sup> -Nos E et DE	59	607-1607-608 et Nos B-1008	59
140 et 702-702 <sup>D</sup> - Nos E et DE	59	609-610 et Nos B, 1009-660-1010	59
198-214-224	58	374-4100-1036-1300	59
315-364 <sup>D</sup>	58	17-107-375-4101-1037-1301	59
316-364	3	4102-1038-1302	59
317-365	3	4103-1039-1303	59
318-366	3	552-553 et Nos D	59
234-1241	58	554-555-556-557 et Nos D	59
235-1242	58	781-781 <sup>D</sup>	49
237-1243	59	782-782 <sup>D</sup>	49
416-419	58	783-783 <sup>D</sup>	49
417-420	59	784-784 <sup>D</sup> -785-785 <sup>D</sup>	49
857 <sup>x</sup> -877 <sup>x</sup>	58	Cuisinières-jouets 1-3	Rob-J.
495-858 <sup>x</sup> -878 <sup>x</sup>	59		
631-749 (Robinet en A ou C)	3 <sup>D</sup>		

### NOTA:

*Dans les commandes, bien spécifier s'il s'agit d'une chaudière affleurante ou d'une chaudière exhaussée avec couvercle rectangulaire cuivre ou couvercle fonte à angles arrondis.*

## PREMIÈRE SÉRIE

# Cuisinières et Fourneaux entièrement en Fonte

Cuisinières pour Hôtels, Hôpitaux, etc. — Cuisinières mixtes à houille et au gaz. — Cuisinières avec bouilleur pour distribution d'eau chaude. — Fourneaux "Central-Godin" et "Castel" pour chauffage central et distribution d'eau chaude.

## TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin et leur poids approximatif d'expédition.

NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	
		ord.	ém.			ord.	ém.			ord.	ém.
137		166		364BS		179		857N		119	126
138		190		364		212		858N	44	137	146
139	10	199		364S		207		865	45	278	
140		240		365	23	218		877N	46		130
177		61		365S		270		878N	47		148
178	11	69		366		327		880	47		280
178C		72		366S		318		880B	48		285
178E	12	69   72		374		140		882	49		280
179	11	74		375	24	156		882B			285
179C		83		376	à	172		891			142
179E	12	74   83		385	26	159		892			193
180	11	85		386		160		893	50		229
180C		88		411		76		894			160
180E	12	80   86		412	22	85		895			202
183	13	185		413		90		896			230
184		206		416		95		915			171
197		140		417		110		916			181
198	15	150		419	27	115		917			190
199		186		420		130		918			215
214	16	110		423		170		924			150
224		115		424	14	176		925			165
229B		41   43		495	28	150		926	51-52		171
2230B	17	47   49		631		465		927			195
2231B		49   54		631S	29	450		928			216
234		127		632	30	631		935			158
235	18	150		632S		613		936			178
237		200		679	31	236		937			181
275	17	43		699	32			938			186
276		50		699E	33	136   150		952			152
277		55		699D-699DE	34	136   150		940	53		175
278	19	65		700	34	151   171		941			184
279		70		700E	33	151   171		944			123
280		80		700D-700DE	34	151   171		945			137
291		122		2701E	33	182   199		946	51-52		158
292		180		2701E	33	182   199		947			162
293	20	215		2701D-2701DE	34	182   199		948			182
294		147		702E	33	212   226		951			168
295		184		702E	33	226		952	54		205
296		226		702D-702DE	34	212   226		953			217
2298B		31		749	35	465		974			153
2299B	19	35		750	43	631		975			171
2300B		39		791	36	184		976	55		181
2301B		46		793	37	245		977			190
315		148		798	38	252		978			215
316	21	175		831	39	468		980	56		200
317		210		832	40	612		981			226
318		250		845		87		984			123
2351B		40		846	41	95		985			137
2352B		58		847		105		986	55		148
2353B	22	70		848		113		987			171
2354B		75		849	42	468		988			186
2355B		82		850	43	612		994M	57		337
2356B		91						995	à		340
364B	23	182						996	59		350

## Cuisinières-Jouets

1		11
2		9
3		11
4	78	16
7		12
9		15
41		22

Dossiers pour Cuisinières  
74 à 77

## Robinets pour Cuisinières

1-3		
3B-4		
49	105	
58-59		
60		

## Sabots pour Cuisinières

105
-----



# Cuisinières et Fourneaux en Fonte et en Tôle et Fonte

## OBSERVATIONS

### AU SUJET DES COMMANDES ET DES DEMANDES DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

Le numéro qui distingue les cuisinières se trouve généralement inscrit sur le côté droit de la cuisinière ou sur la devanture.

En se plaçant devant, face à la cuisinière, on désigne :

Par **côté droit**, celui que l'on a à sa droite, et par **côté gauche**, celui que l'on a à sa gauche. Il en est de même pour toutes les parties de la cuisinière.

Ainsi l'on demandera :

Le côté droit	} DU FOYER		Le côté droit	} DU FOUR	
Le côté gauche			Le côté gauche		de droite
La pièce de bout			Le dessus		ou de gauche
La grille de fond			Le derrière		quand
La grille de devant			Le fond (Cadre et tampon)		il y en a deux

En commandant un foyer, indiquer si l'on veut recevoir la grille de fond et la grille de devant.

On demandera également :

Un pied de devant, de droite ou de gauche ;

Un pied de derrière, de droite ou de gauche ;

Une colonne de devant, de droite ou de gauche, en précisant si la cuisinière est à barre sur le devant ou à barre contournante ;

Une colonne de derrière de droite ou de gauche ;

Le derrière de droite,

Le derrière du milieu,

Le derrière de gauche,

} quand le derrière est composé de plusieurs pièces ;

La devanture avec ou sans les portes ;

Le dessus avec ou sans les rondelles et tampons.

Les serpentins ou les guirlandes sont les pièces qui ornent le bas de la devanture dans certaines cuisinières.

Pour les cuisinières à étuve, distinguer le fond de la cuisinière (partie horizontale inférieure) et le dessus d'étuve.

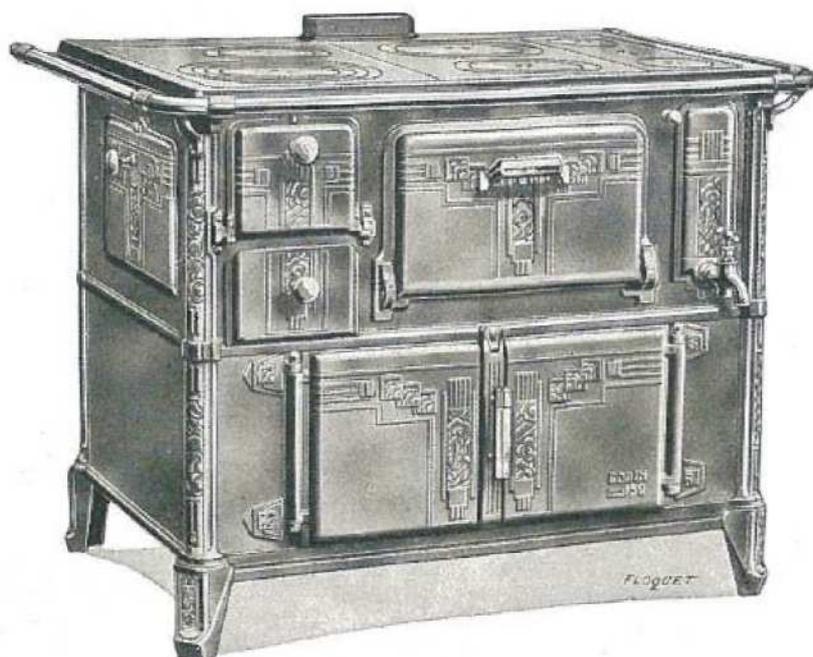
Les tampons ou couvercles pleins doivent être désignés par leur diamètre extérieur et le numéro de la cuisinière, les rondelles ou anneaux ou cercles par leur diamètre extérieur, leur diamètre intérieur (largeur polie) et le numéro de la cuisinière.

# Cuisinières en Fonte

avec chaudière et étuve

## N<sup>os</sup> 137, 138, 139 et 140

Vue avec porte à rôtir et barre contournante



**TYPE :**  
Sans porte  
à rôtir et  
barre sur  
le devant.

Ces cuisinières, avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois, ont le four, à parois démontables, chauffé par circulation. La buse, mobile, est placée dessus ou derrière. Porte de four à ressort. **Toujours** avec dessus à biseau.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, barre nickelée sur le devant. Sur demande :**

- 1° Avec porte à rôtir ;
  - 2° Émaillées : devanture seule ou devanture et côtés émail céramique. **Jamais en émail uni.**
  - 3° Avec barre nickelée contournante ;
  - 4° Avec dessus à laque spéciale à 3 trous (*voir gravure, page 33*).
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	137	138	139	140
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			» 850	» 950	1.050	1.150
Largeur du dessus...			» 730	» 830	» 930	1.030
Profondeur du dessus...			» 580	» 625	» 670	» 700
Hauteur...			» 800	» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du baselot...			» 430	» 430	» 490	» 520
Diamètre du tuyau à utiliser...			» 118	» 118	» 132	» 139
Contenance de la chaudière...		litres.	9	12	» 16	18
Four	Largeur...		» 270	» 310	» 370	» 405
	Profondeur...		» 440	» 490	» 550	» 565
Étuve	Largeur...		» 215	» 215	» 215	» 215
	Profondeur...		» 450	» 490	» 540	» 570
	Hauteur...		» 450	» 490	» 540	» 570
			» 280	» 280	» 280	» 280



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**

**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N° 40**

1<sup>re</sup> SÉRIE



MARQUE DÉPOSÉE

# CUISINIÈRE-BUFFET EN FONTE

BREVETÉE S. G. D. G.

2 FOURS - 2 ÉTUVES  
SANS CHAUDIÈRE  
AVEC CHARBONNIÈRE



*Voir description et façon de livrer au verso*

DIMENSIONS							No	40
Largeur du dessus	..	..	..	..	..	..	» 800	
Profondeur du dessus	..	..	..	..	..	..	» 310	
Hauteur	..	..	..	..	..	..	» 800	
Largeur au corps	..	..	..	..	..	..	» 900	
Profondeur au corps	..	..	..	..	..	..	» 380	
Diamètre extérieur de la buse	..	..	..	..	..	..	» 139	
Fours	Largeur	..	..	..	..	..	» 300	
	Profondeur	..	..	..	..	..	» 350	
	Hauteur	..	..	..	..	..	» 240	
Charbonnière	Largeur	..	..	..	..	..	» 570	
	Profondeur	..	..	..	..	..	» 350	
	Hauteur	..	..	..	..	..	» 180	
Poids approximatif d'expédition	..	..	..	..	..	kilos	..	

MODÈLES DÉPOSÉS



# N° 40

1<sup>re</sup> SÉRIE

MAGICIA

MARQUE DÉPOSÉE

## CUISINIÈRE-BUFFET EN FONTE

BREVETÉE S.G.D.G.

2 FOURS - 2 ÉTUVES  
SANS CHAUDIÈRE  
AVEC CHARBONNIÈRE



Cette cuisinière-buffet, brevetée S. G. D. G., constitue une innovation, tant par la disposition judicieuse des différentes parties de l'appareil que par le style tout nouveau qui la caractérise.

### DESCRIPTION :

- Table** — Une table de travail avec 3 trous de cuisson à 0<sup>m</sup>800 du sol ;  
**Fours** — 2 fours émaillés spacieux, chauffés par rayonnement du foyer et 1/2 circulation, par la manœuvre de manettes situées au-dessus de chaque four et commandant les registres de marche du feu ;  
**Étuves** — 2 étuves chauffe plats situées sous les fours ;  
**Charbonnière** — à roulettes enrouthoutées, dissimulée à la partie inférieure ;

Sur le dessus, un couvercle, toujours émaillé "Noirfix" sur 2 faces, peut être relevé pour former dossier.

De plus, le foyer permet également le chauffage à feu continu, et des ouïes, placées sur les côtés, forment bouches de chaleur, lorsque les fours ne sont pas en service.

### FAÇONS DE LIVRER :

Émaillée de toute couleur unie ou céramique, toujours piètement émail "Noirfix", accessoires nickelés.

### Sur demande :

Emaillée marbrée ou décor bois.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>IE</sup>**  
GUISE (Aisne)  
R. C. Vervins N° 5

**N° 53**

1<sup>re</sup> SÉRIE



MARQUE DÉPOSÉE

**CUISINIÈRE-BUFFET**  
**EN FONTE**

BREVETÉE S. G. D. G.

**SANS CHAUDIÈRE, AVEC CHARBONNIÈRE**



Au type :  
Émail couleur.  
Couvercle et piètement  
émail noirfix.

Vue :  
En émail céramique  
castor, couvercle même  
ton, piètement noirfix.

Voir description, fonctionnement et façons de livrer au verso

DIMENSIONS

	N°	53
Largueur du dessus .. .. .		675
Profondeur totale du dessus .. .. .		510
Profondeur utile .. .. .		460
Hauteur (couvercle levé) .. .. .		800
Largueur au corps .. .. .		740
Diamètre extérieur de la buse .. .. .		139
Four - } Largeur .. .. .		340
} Profondeur moyenne .. .. .		370
} Hauteur .. .. .		240
Charbonnière - } Largeur .. .. .		370
} Profondeur .. .. .		420
} Hauteur .. .. .		165
Poids approximatif d'expédition .. .. .	kilos	245

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# N° 53

## MAGICIA

MARQUE DÉPOSÉE

# CUISINIÈRE-BUFFET

EN FONTE

BREVETÉE S. G. D. G.

SANS CHAUDIÈRE, AVEC CHARBONNIÈRE



### DESCRIPTION :

- Dessus — A 2 trous de cuisson placé à 0<sup>m</sup>800 du sol. Un couvercle ajouré en fonte, équilibré par ressort, peut s'abaisser pour le masquer ou se relever verticalement pour servir de pare-graisse. La buse est toujours derrière.
- Foyer — Rond (à grille pivotante, manœuvrable de l'extérieur) permettant MARCHÉ NORMALE et FEU CONTINU. Admission d'air sous le foyer par la manœuvre d'un téton placé à la partie inférieure du côté gauche.
- Four — Spacieux. Chauffé par circulation totale. Côtés mobiles à glissières facilement démontables.
- Cendrier — A porte ouvrante. Tiroir à cendres indépendant.
- Charbonnière — Dissimulée à la partie inférieure et montée sur roulettes caoutchoutées.  
Particularités : Les côtés extérieurs doublés d'un second côté sont parfaitement protégés. Une circulation intense d'air se fait entre eux. Des bouches de chaleur placées en haut évacuent l'air chaud.

### FONCTIONNEMENT :

**MARCHÉ NORMALE** pour la cuisine (*tirage direct ou par circulation*) commandé par la manette située en haut du côté droit.

Tirer l'anneau placé sur le côté droit (*ouverture totale de la buse*).

Pousser l'anneau placé sur le côté gauche (*fermeture totale du conduit inférieur du foyer*).

**FEU CONTINU.** Pousser l'anneau placé sur le côté droit (*fermeture partielle de la buse*).

Tirer l'anneau placé sur le côté gauche (*ouverture du conduit inférieur du foyer*).

### FAÇONS DE LIVRER :

Émaillée de toute couleur unie ou céramique. Toujours avec couvercle et piètement émail noirfix.

Accessoires nickelés. Jamais à buse dessus.

Sur demande : Émaillée marbrée ou décor bois.

Les parties nickelées peuvent être chromées.





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

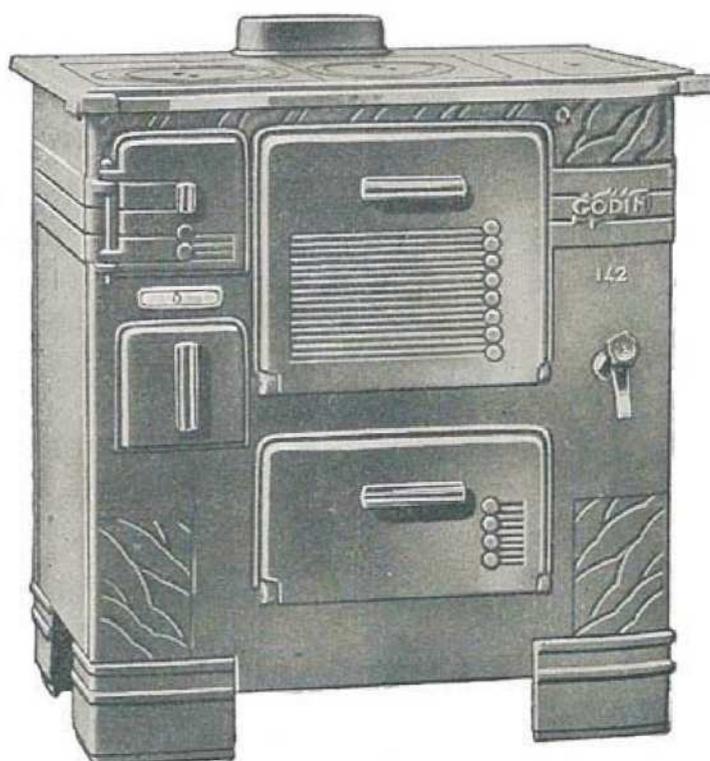
R. C. Vervins N° 5

**N° 142**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE en FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ETUVE



### DESCRIPTION :

- Dessus** — à biseau à taques à 2 trous de cuisson. Buse mobile placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — rond à houille. Porte ouvrante. Une circulation d'air protège le côté gauche contre les coups de feu.  
**Four** — à porte équilibrée par ressort ; chauffé par circulation.  
**Etuve** — à porte également équilibrée par ressort.

### FAÇONS DE LIVRER

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émail céramique, jamais en émail uni.  
 Foyer rond à houille, galerie de devant émaillée même ton. Garnitures nickelées. Toujours chaudière affleurante.

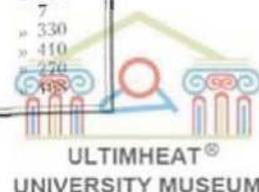
#### Sur demande :

- 1o En fonte ordinaire, galerie fonte ordinaire.
- 2o En émail marbré ou décor bois.
- 3o Devanture seule émaillée.
- 4o Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois.
- 5o Avec porte à rôtir (pour foyer mixte).
- 6o Avec galerie devant nickelée.
- 7o Avec barre devant ou barre contournante nickelée remplaçant la galerie.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	N°	142
Largeur du dessus . . . . .	»	750
Profondeur du dessus . . . . .	»	510
Hauteur . . . . .	»	800
Périmètre extérieur du buselot . . . . .	»	480
Diamètre du tuyau à utiliser . . . . .	»	132
Contenance de la chaudière . . . litres		7
Four { Largeur . . . . .	»	330
{ Profondeur . . . . .	»	410
{ Hauteur . . . . .	»	270
Poids approximatif d'expédition . . . kilos		498

MODELES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins N° 5

**N° 142<sup>C</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE



### DESCRIPTION :

- Dessus** — Étroit ou élargi, à biseau, taque à 2 trous de cuisson. Buse ovale, mobile, placée dessus, (au milieu) ou derrière.
- Foyer** — Rond à houille. Porte ouvrante, une circulation d'air protège le côté gauche contre les coups de feu.
- Four** — A porte à ressort et chauffé par circulation.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émail céramique. Jamais en émail uni.  
Foyer rond à houille. Dessus étroit 0 m. 75.  
Galerie devant émaillée. Garnitures nickelées.  
Toujours chaudière affleurante.

### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> — En fonte ordinaire. Galerie fonte ordinaire.  
2<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée.  
3<sup>o</sup> — Foyer mixte rétrécissable à houille et à bois.  
4<sup>o</sup> — Galerie devant nickelée.  
5<sup>o</sup> — Marbré ou décor bois.  
6<sup>o</sup> — Sans chaudière. (Dans ce cas, le trou de chaudière est bouché sur le dessus et le trou de passage de robinet obstrué par une pastille.

### Et moyennant majoration de prix :

- 1<sup>o</sup> — Avec dessus élargi de 0 m. 80.  
2<sup>o</sup> — Avec barre nickelée sur le devant remplaçant la galerie.  
3<sup>o</sup> — Avec barre contournante nickelée.  
4<sup>o</sup> — Avec porte à rôtir.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		No	142 C
Largeur du dessus étroit	.....	»	750
	— élargi	»	800
Profondeur du dessus	.....	»	510
Hauteur	.....	»	800
	.....	»	480
Périmètre extérieur du buselot	.....	»	132
Diamètre du tuyau à utiliser	.....	»	7
Contenance de la chaudière	..... litres	»	330
Four	{ Largeur	.....	» 410
	{ Profondeur	.....	» 270
Poids approximatif d'expédition	..... kilos	»	166

MODÈLES DÉPOSÉS

# GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins N° 5

## N° 142<sup>s</sup>

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE EN FONTE

A SOCLE  
AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE



Vue d'une cuisinière  
142S avec barre  
devant nickelée  
AU TYPE : Galerie  
de devant émaillée

### DESCRIPTION :

- Dessus. — A biseau à taques à 2 trous de cuisson. Base mobile placée dessus ou derrière.  
Foyer. — Rond à houille. Porte ouvrante. Une circulation d'air protège le côté gauche contre les coups de feu.  
Four. — A porte équilibrée par ressort ; chauffé par circulation.  
Étuve. — A porte également équilibrée par ressort.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émail céramique, jamais en émail uni. Foyer rond à houille, galerie de devant émaillée même ton. Socle invariablement émaillé noirfix. Garnitures nickelées. Toujours chaudière affleurante.

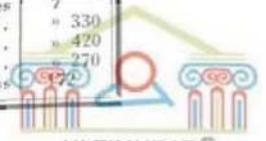
#### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> En fonte ordinaire, galerie fonte ordinaire.
- 2<sup>o</sup> En émail marbré ou décor bois.
- 3<sup>o</sup> Devanture seule émaillée ; dans ce cas partie avant du socle émaillée.
- 4<sup>o</sup> Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois.
- 5<sup>o</sup> Avec porte à rôtir (pour foyer mixte).
- 6<sup>o</sup> Avec galerie devant nickelée.
- 7<sup>o</sup> Avec barre devant ou barre contournante nickelée remplaçant la galerie.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		N°	142 S
Largeur du dessus . . . . .			» 750
Profondeur du dessus . . . . .			» 510
Hauteur . . . . .			» 800
Périmètre extérieur du buselot . . . . .			» 480
Diamètre du tuyau à utiliser . . . . .			» 132
Contenance de la chaudière . . . . . litres			7
Four	Largeur . . . . .		» 330
	Profondeur . . . . .		» 420
	Hauteur . . . . .		» 270
Poids approximatif d'expédition . . . . . kilos			320

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N° 151**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

SANS CHAUDIÈRE AVEC ÉTUVE  
POUR CUISINES FAMILIALES



### DESCRIPTION :

**Dessus** — A biseau à taque à 2 trous de cuisson. Buse mobile placée au milieu, dessus ou derrière.

**Four** — À porte abattante équilibrée par ressort.

**Foyer** — Ovale à houille. Porte ouvrante. Une circulation d'air protège le côté gauche contre les coups de feu.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

Devanture et côtés émaillés céramique. (Jamais en émail uni), Dessus normal 0 m. 75.  
Galerie devant émaillée. Foyer ovale à houille.  
Garnitures chromées.

### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> Emaillée marbrée ou décor bois.
- 2<sup>o</sup> Dessus de 0 m. 70.
- 3<sup>o</sup> Foyer mixte à houille et à bois.

### Et moyennant majoration de prix :

- 1<sup>o</sup> Avec galeries semi-contournantes fonte (sauf pour dessus de 0 m. 70).
- 2<sup>o</sup> Galerie devant chromée.
- 3<sup>o</sup> Dessus, plaque à trous et semelle porte four granités.

DIMENSIONS	No	151
Largeur du dessus étroit . . . . .	»	700
Largeur du dessus normal . . . . .	»	750
Profondeur du dessus . . . . .	»	490
Hauteur . . . . .	»	800
Périmètre extérieur du buselot . . . . .	»	480
Diamètre du tuyau à utiliser . . . . .	»	132
Four { Largeur . . . . .	»	370
Profondeur . . . . .	»	280
Hauteur . . . . .	»	275
Poids approximatif d'expédition . . . . .	kilos	145

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C Vervins N° 5

**N° 175**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE  
POUR CUISINES FAMILIALES



### DESCRIPTION :

- Dessus** — A biseau, à taque à 2 trous de cuisson. Buse mobile placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — Ovale à houille. Porte ouvrante. Une circulation d'air protège le côté gauche contre les coups de feu.  
**Four** — A porte ouvrante.  
**Cendrier** — A porte ouvrante. Tiroir indépendant.  
**Etuve** — A porte ouvrante.

### FAÇONS DE LIVRER :

Devanture et côtés émail blanc, poignées des portes en bakélite. Dessus 0 m. 75. Foyer ovale à houille. Galerie devant émaillée blanc. Garnitures chromées. Chaudière affleurante.

#### Sur demande :

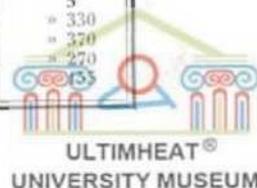
- 1<sup>o</sup> Dessus de 0 m. 70.
- 2<sup>o</sup> Dessus de 0 m. 80
- 3<sup>o</sup> Foyer mixte à houille et à bois.

#### Et moyennant majoration de prix :

- 1<sup>o</sup> Avec galeries semi-contournantes, sauf pour le dessus 0 m. 70.
- 2<sup>o</sup> Chaudière exhaussée.
- 3<sup>o</sup> Galerie devant chromée.
- 4<sup>o</sup> Dessus, plaque à trous et semelle porte four granités.

DIMENSIONS		No	175
Largeur du dessus			" 700 " 750 ou " 800
Profondeur du dessus			" 500
Hauteur			" 800
Périmètre extérieur du buselot			" 480
Diamètre du tuyau à utiliser			" 132
Contenance pratique de la chaudière litres			5
Four	Largeur		" 330
	Profondeur		" 370
	Hauteur		" 270
Poids approximatif d'expédition		kilos	" 135

MODÈLES DÉPOSÉS



## Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 177, 178, 179 et 180, sans chaudière



Les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180, 178<sup>c</sup> à 180<sup>c</sup>, 178<sup>e</sup> à 180<sup>e</sup> (ces dernières représentées page suivante), ont un foyer rond à houille avec grille verticale à l'avant.

La buse, mobile, est placée dessus ou derrière.

Four chauffé par rayonnement

**Cuisinières N<sup>os</sup> 177, 178, 179 et 180.**

**Toujours livrées en fonte ordinaire et galeries de côté.**

N<sup>os</sup> 178<sup>c</sup>, 179<sup>c</sup> et 180<sup>c</sup>, sans chaudière

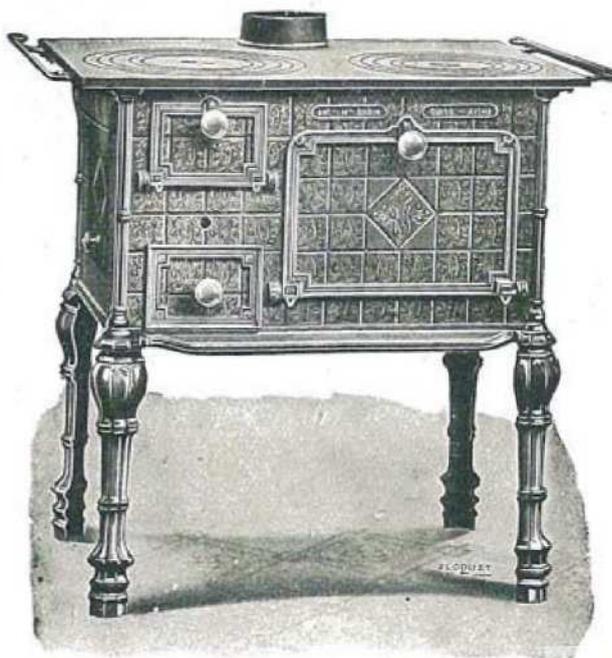
Ces cuisinières ont la devanture et les côtés ornés de dessins imitant un assemblage de carreaux céramique.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, devanture, côtés et 4 pieds émaillés céramique (jamais en émail uni), galeries de côté nickelées.**

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule et pieds de devant émaillés ;
- 2° En fonte ordinaire ;
- 3° Avec garnitures (galeries de côté et boutons) chromées.

**Sur demande également,** nous fournissons les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180, 178<sup>c</sup> à 180<sup>c</sup> avec dessus à biseau.



*Voir les dimensions page suivante.*

# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 178<sup>E</sup>, 179<sup>E</sup> et 180<sup>E</sup>, sans chaudière

avec panneaux décorés aux portes



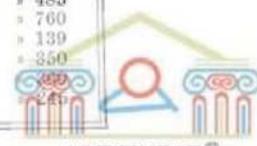
Ces cuisinières ne sont livrées qu'en **fonte émail uni**, panneaux des portes invariablement émaillés et décorés vert sur fond ivoire; et, **sauf indications contraires, devanture et pieds de devant seuls émaillés, galeries de côté nickelées.**

**Sur demande :**

- 1° Devanture, côtés et 4 pieds émaillés ;
- 2° En fonte ordinaire ;
- 3° Avec dessus à biseau ;
- 4° Avec garnitures (galeries de côté et boutons) chromées.

*Voir page précédente, les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180 ; 178<sup>c</sup> à 180<sup>c</sup>*

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	177	178-178 <sup>c</sup> 178 <sup>E</sup>	179-179 <sup>c</sup> 179 <sup>E</sup>	180-180 <sup>c</sup> 180 <sup>E</sup>
Largeur totale avec galeries...			» 730	» 780	» 820	» 860
Largeur du dessus...			» 635	» 680	» 725	» 765
Profondeur du dessus...			» 430	» 450	» 470	» 485
Hauteur...			» 700	» 725	» 745	» 760
Diamètre extérieur de la buse...			» 125	» 125	» 132	» 139
Four	Largeur...		» 300	» 320	» 330	» 350
	Profondeur...		» 305	» 330	» 350	» 350
	Hauteur...		» 195	» 210	» 225	» 225





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 183, 184 & 185**

PREMIÈRE SÉRIE

**FOURNEAUX en FONTE**

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE

Vue avec barre contournante et chaudière affleurante  
AU TYPE : Barre sur le devant et chaudière exhaussée



**DESCRIPTION :**

- Dessus** — A biseau à taques à 2 trous de cuisson. Buse mobile pouvant être placée soit dessus (au milieu ou à droite) soit derrière au milieu.
- Foyer** — Ovale à houille pouvant être diminué en hauteur en faisant faire un 1/2 tour à la grille de fond (bout pour bout).
- Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte abattante équilibrée par ressort.
- Cendrier** — A deux tiroirs superposés. Séparateur de cendres et d'escarbilles.
- Etuve** — A porte ouvrante.

**FAÇONS DE LIVRER :**

Sauf indications contraires :

Entièrement émaillés céramique (jamais en émail uni) encadrements des portes, colonnes et pieds de devant toujours émaillés en marbré décor 5 gris, collerette et couvercle de chaudières nickelés, garnitures et barre nickelées sur le devant.

Sur demande :

Avec couvercle de chaudière affleurant le dessus.

Sur demande, et moyennant majoration de prix :

- 1<sup>o</sup> — Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois.
- 2<sup>o</sup> — Avec barre contournante nickelée.
- 3<sup>o</sup> — Emaillé marbré entièrement ou décor bois.
- 4<sup>o</sup> — Avec dessus granité. Dans ce cas, les cercles et tampon du foyer sont polis fin. Sur demande, grand tampon (dit d'été) remplaçant les cercles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 5<sup>o</sup> — Avec semelle porte four et plaque à trous granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

*Voir les dimensions au verso ainsi que les fourneaux de même modèle sans chaudière*

MODÈLES DÉPOSÉS



**N<sup>os</sup> 423, 424 & 425**

PREMIÈRE SÉRIE

**FOURNEAUX en FONTE**

SANS CHAUDIÈRE AVEC ÉTUVE

Vue avec barre contournante

AU TYPE : Barre sur le devant



Ces fourneaux sont de même construction que les fourneaux Nos 183, 184 et 185 représentés et décrits au recto, mais sans chaudière. Buse placée dessus, au milieu ou derrière.

Ils sont livrés dans les mêmes conditions.

DIMENSIONS		Nos	183	184	185	423	424	425
Largeur totale avec barre contournant le dessus			» 875	» 980	1 050	» 800	» 870	» 935
Largeur du dessus			» 775	» 880	» 950	» 700	» 760	» 835
Profondeur du dessus			» 565	» 585	» 600	» 565	» 585	» 600
Hauteur			» 800	» 800	» 800	» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot			» 500	» 500	» 575	» 500	» 500	» 575
Diamètre du tuyau à utiliser			» 139	» 139	» 139	» 139	» 139	» 139
Contenance de la chaudière		litres	40	15	17	»	»	»
Four	Largeur		» 295	» 330	» 370	» 295	» 330	» 370
	Profondeur		» 520	» 540	» 560	» 445	» 460	» 470
	Hauteur		» 240	» 240	» 240	» 240	» 240	» 240
Poids approximatif d'expédition		kilos	185	206	228	170	176	197

MODÈLES DÉPOSÉS

# N<sup>os</sup> 197, 198 et 199

## Cuisinières en fonte

avec chaudière et étuve

Vue d'une cuisinière sans séparateur de cendres



**TYPE :**  
Avec  
séparateur  
de cendres.

Ces cuisinières possèdent un foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. La buse mobile est placée dessus ou derrière. Le four est chauffé par circulation.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec séparateur de cendres et d'escarbilles, toujours avec porte à rôtir et barre nickelée sur le devant.**

**Sur demande :**

- 1° Émaillées : devanture seule ou devanture et côtés émail céramique ou décor (marbre (jamais en émail uni), boutons, crapaudines et colonnes nickelés ;
- 2° Avec colonnes émaillées ;
- 3° Sans séparateur de cendres ;
- 4° Avec garnitures (boutons, crapaudines, etc.) chromées.

NOTA. — Demandées émaillées sans autres indications, elles sont livrées devanture seule émaillée.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	197	198	199
Largeur du dessus. ....			× 740	× 845	× 930
Profondeur du dessus. ....			× 465	× 535	× 585
Hauteur. ....			× 725	× 750	× 775
Diamètre extérieur de la buse. ....			× 118	× 125	× 139
Contenance de la chaudière. ....		litres	7	11	15
Four	Largeur. ....		× 295	× 340	× 375
	Profondeur. ....		× 300	× 355	× 410
	Hauteur. ....		× 185	× 195	× 205

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

Vue d'une cuisinière N° 214



**N° 214, avec chaudière sans étuve**

Cette cuisinière possède un foyer au bois. Buse mobile placée dessus ou derrière. Four chauffé par circulation.

**Toujours livrée en fonte ordinaire et galeries de côté. Sur demande avec foyer à houille rectangulaire.**

**NOTA :** Pour transformer un foyer à bois en foyer à houille, demander les pièces suivantes : grille devant, pièce bout et grille de fond.

Vue d'une cuisinière N° 224

**N° 224**

**avec chaudière et étuve**

Cette cuisinière, de même construction que la cuisinière N° 214, possède, en plus, une étuve sous le four.

Elle est livrée dans les mêmes conditions.



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N°	214	224
Largeur totale avec galeries...			» 930	» 930
Largeur du dessus...			» 830	» 830
Profondeur du dessus...			» 525	» 525
Hauteur...			» 705	» 735
Diamètre extérieur de la buse...			» 125	» 125
Contenance de la chaudière...		litres.	11	11
Four	Largeur...		» 340	» 340
	Profondeur...		» 350	» 350
	Hauteur...		» 180	» 180

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 229<sup>B</sup>, 2230<sup>B</sup>, 2231<sup>B</sup>, avec chaudière



Ces cuisinières ont un foyer à houille. Four chauffé par rayonnement.

Buse mobile, placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec galeries de côté.**

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer au bois ;
- 2° Avec petits pieds de 0<sup>m</sup>12 de hauteur ;
- 3° Devanture, côtés, pieds et galeries de côté émaillés **céramique gris perle, jaune brun ou vert bronze.**

**Jamais d'une autre nuance, ni devanture seule émaillée.**

N<sup>os</sup> 275 et 276, sans chaudière

Ces cuisinières ont un foyer rond à houille avec grille devant.

Four chauffé par rayonnement.

Buse mobile placée dessus ou derrière.

**Toujours livrées en fonte ordinaire, avec galeries de côté.**



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	229 <sup>B</sup>	2230 <sup>B</sup>	2231 <sup>B</sup>	275	276
Largeur totale avec galeries. ...		»	655	700	755	645	695
Largeur du dessus. ...		»	590	635	690	545	595
Profondeur du dessus... ..		»	370	395	415	390	410
Hauteur. ... ..		»	610	620	645	620	645
Diamètre extérieur de la buse... ..		»	104	118	118	118	118
Contenance de la chaudière . ... .. litres.			3 1/2	4 1/2	6	»	»
Four	Largeur. ... ..	»	250	265	295	265	290
	Profondeur. ... ..	»	245	265	285	270	290
	Hauteur. ... ..	»	140	155	175	155	180

MODÈLES DÉPOSÉS

# N<sup>os</sup> 234, 235 et 237

## Cuisinières en Fonte

avec chaudière et étuve

porte de four et porte à rôtir, à ressort



Ces cuisinières ont un dessus à biseau, sans taque pour les N<sup>os</sup> 234, 235 et à taque pour le N<sup>o</sup> 237, et un foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. La buse, mobile, ronde dans les N<sup>os</sup> 234, 235 et ovale dans le N<sup>o</sup> 237, peut être placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, porte à rôtir et galeries de côté en fonte.**

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Devanture et côtés émail céramique (**jamais en émail uni**), galeries de côtés émaillées ;
- 2<sup>o</sup> Avec barre nickelée sur le devant ou contournante ;
- 3<sup>o</sup> Avec foyer ovale à houille, **sans porte à rôtir** ;
- 4<sup>o</sup> Avec garnitures (poignées de portes, boutons, etc.) chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>o</sup>	234	235	237
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			* 905	* 995	1.180
Largeur du dessus...			* 805	* 875	1.060
Profondeur du dessus...			* 500	* 545	* 630
Hauteur...			* 785	*	* 800
Périmètre extérieur du buselot...			*	*	* 580
Diamètre extérieur du buselot ou du tuyau à utiliser...			* 125	* 132	* 153
Contenance de la chaudière...		litres.	9	14	18
Four	Largeur...		* 320	* 350	* 400
	Profondeur...		* 370	* 390	* 415
	Hauteur...		* 200	* 215	* 240

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte, sans chaudière

N<sup>os</sup> 277, 278, 279 et 280



Ces cuisinières ont un foyer rond à houille avec grille devant. Four chauffé par rayonnement. Buse mobile, placée dessus ou derrière.

**Toujours livrées en fonte ordinaire avec galeries de côté.**

**Sur demande, avec dessus à biseau.**

## Cuisinières triangulaires

N<sup>os</sup> 2298<sup>B</sup>, 2299<sup>B</sup>, 2300<sup>B</sup> et 2301<sup>B</sup>, sans chaudière

Ces cuisinières ont un foyer rond à houille avec mouvement de dégrillage.

Four chauffé par rayonnement.

Buse mobile placée dessus ou derrière.

**Toujours livrées en fonte ordinaire, sans galeries.**

**Sur demande, avec supports de 0<sup>m</sup>025 de hauteur au lieu de pieds.**



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	277	278	279	280	2298 <sup>B</sup>	2299 <sup>B</sup>	2300 <sup>B</sup>	2301 <sup>B</sup>
Largeur totale avec galeries	...	...	730	780	845	860	...	...	...	...
Largeur du dessus	...	...	635	680	725	765	475	510	550	585
Profondeur du dessus	...	...	430	450	470	485	395	420	460	475
Hauteur	...	...	700	725	745	760	580	590	605	625
Diamètre extérieur de la buse	...	...	125	125	132	139	097	097	111	111
Four	Largeur	...	300	320	330	350	245	250	295	315
	Profondeur	...	305	330	350	360	250	375	400	425
	Hauteur	...	195	210	230	245	160	170	180	185

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 291, 292 et 293, sans chaudière, avec deux étuves

N<sup>os</sup> 294, 295 et 296, avec chaudière et une étuve

Vue d'une Cuisinière N<sup>os</sup> 294 à 296



Ces cuisinières ont un foyer rond à houille au milieu. Buse mobile placée dessus ou derrière. Fours chauffés par rayonnement dans les N<sup>os</sup> 291 et 294 ; et par circulation dans les N<sup>os</sup> 292, 293, 295 et 296.

**Toujours avec grille ronde sans dégrillage.**

Elles sont livrées, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, avec galeries de côté.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer rectangulaire au bois ;
- 2<sup>o</sup> Avec pieds, galeries et bavette émaillés noir
- 3<sup>o</sup> Avec barre nickelée sur le devant.

**La devanture et les côtés ne peuvent être émaillés.**

Les parties nickelées peuvent être chromées.

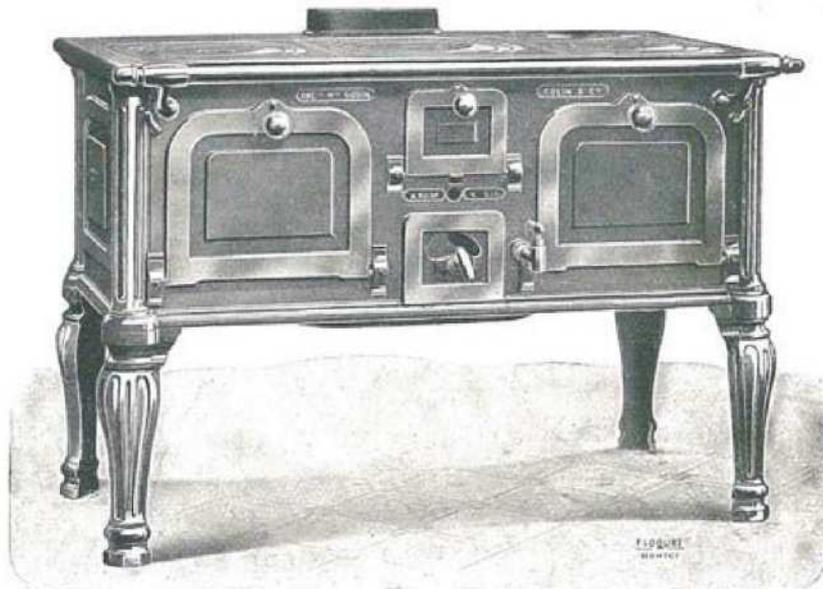
DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>o</sup>	291	292	293	294	295	296
Largeur totale avec galeries ...			1.000	1.100	1.200	1.000	1.100	1.200
Largeur du dessus ...			» 900	1.000	1.100	» 900	1.000	1.100
Profondeur du dessus ...			» 505	» 560	» 600	» 505	» 560	» 600
Hauteur ...			» 740	» 800	» 840	» 740	» 800	» 840
Diamètre extérieur de la buse ...			» 130	» 146	» 153	» 130	» 146	» 153
Contenance de la chaudière ... litres.			»	»	»	12 ¼	17	22 ½
Four de gauche	Largeur ...		» 280	» 315	» 345	» 280	» 315	» 345
	Profondeur ...		» 430	» 520	» 570	» 430	» 520	» 570
	Hauteur ...		» 205	» 225	» 250	» 205	» 225	» 250
Four de droite	Largeur ...		» 280	» 315	» 345	» 280	» 315	» 345
	Profondeur ...		» 430	» 520	» 570	» 430	» 520	» 570
	Hauteur ...		» 205	» 225	» 250	» 205	» 225	» 250

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

sans étuves, avec chaudière

N<sup>os</sup> 315, 316, 317 et 318



Ces cuisinières ont un foyer à houille. Les fours sont chauffés par circulation. La buse, mobile, est placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, grand foyer rond à houille, portes et crapaudines polies, barre nickelée sur le devant, chaudière affleurant le dessus.**

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer au bois ;
- 2° Avec petit foyer à houille ;
- 3° Avec colonnes et pieds devant émaillés noir ;
- 4° Avec barre contournante nickelée ;
- 5° Avec chaudière exhaussée à collerette et couvercle cuivre poli ou nickelé.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir page 23, les cuisinières N<sup>os</sup> 364<sup>B</sup> à 366, 364<sup>Bs</sup> à 366<sup>S</sup>, de même construction, avec ou sans chaudière, mais avec étuves.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	315	316	317	318
Largeur totale avec barre contournant le dessus ... ..			1.130	1.220	1.300	1.400
Largeur du dessus ... ..			» 995	1.080	1.160	1.260
Profondeur du dessus. ... ..			» 505	» 535	» 585	» 650
Hauteur. ... ..			» 725	» 735	» 760	» 810
Périmètre extérieur du buselot ... ..			» 510	» 555	» 575	» 610
Diamètre du tuyau à utiliser ... ..			» 132	» 139	» 153	» 160
Contenance de la chaudière ... .. litres.			12	16	22	27
Fours	{ Largeur. ... ..		» 290	» 300	» 340	» 375
	{ Profondeur	{ Four de gauche. ... ..	» 390	» 410	» 450	» 500
	{ Hauteur. ... ..	{ Four de droite. ... ..	» 300	» 310	» 340	» 350
			» 230	» 240	» 270	» 295

MODÈLES DÉPOSÉS



## Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 2351<sup>B</sup>, 2352<sup>B</sup>, 2353<sup>B</sup>, 2354<sup>B</sup>, 2355<sup>B</sup> et 2356<sup>B</sup>, avec chaudière



Ces cuisinières ont un foyer rond à houille avec grille devant. Four chauffé par rayonnement dans les N<sup>os</sup> 2351<sup>B</sup> à 2354<sup>B</sup> et par circulation dans les N<sup>os</sup> 2355<sup>B</sup> et 2356<sup>B</sup>. Buse mobile placée dessus ou derrière. Portes **toujours** polies.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, sans galeries, pieds de 0<sup>m</sup>400.**

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec barre sur le devant, cuivre poli ou nickelé ;
- 2<sup>o</sup> Avec pieds de 0<sup>m</sup>120 de hauteur ;
- 3<sup>o</sup> Avec petits supports de 0<sup>m</sup>025 ;
- 4<sup>o</sup> Avec foyer rehaussé à collerette et grille à pieds diminuant sa capacité.

**Sur demande également :**

- 1<sup>o</sup> Devanture seule émaillée ;
  - 2<sup>o</sup> Devantures et côtés émaillés.
- } 3 nuances  
céramiques  
seulement :  
Vert bronze,  
gris perle ou  
jaune brun

Les parties nickelées peuvent être chromées.

## Cuisinières au Bois, avec Chaudière

N<sup>os</sup> 411, 412 et 413



Ces cuisinières ont un foyer spécial pour l'usage du bois, avec porte de chargement sur le côté et grille verticale à l'avant. Buse mobile, placée dessus ou derrière. Four chauffé par circulation.

Elles sont **toujours livrées en fonte ordinaire avec galeries de côté, et, sauf indications contraires, avec pieds de 0<sup>m</sup>330.**

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer à houille ;
  - 2<sup>o</sup> Avec pieds de 0<sup>m</sup>120 ou 0<sup>m</sup>220 de hauteur.
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	2351 <sup>B</sup>	2352 <sup>B</sup>	2353 <sup>B</sup>	2354 <sup>B</sup>	2355 <sup>B</sup>	2356 <sup>B</sup>	411	412	413
Largeur totale avec galeries...			"	"	"	"	"	"	" 670	" 710	" 760
Largeur du dessus...			" 450	" 500	" 550	" 600	" 650	" 700	" 560	" 610	" 645
Profondeur du dessus...			" 400	" 450	" 500	" 550	" 550	" 550	" 510	" 530	" 535
Hauteur...			" 705	" 715	" 725	" 735	" 740	" 750	" 650	" 660	" 660
Diamètre extérieur de la buse...			" 118	" 118	" 125	" 125	" 132	" 132	" 118	" 125	" 125
Contenance de la chaudière...		litres.	3	3 1/2	5 1/2	6	6	6 1/2	8	9	10
Four	Largeur...		" 230	" 245	" 280	" 300	" 330	" 355	" 245	" 250	" 255
	Profondeur...		" 350	" 405	" 450	" 500	" 500	" 500	" 345	" 370	" 405
	Hauteur...		" 210	" 220	" 230	" 235	" 250	" 255	" 150	" 150	" 165

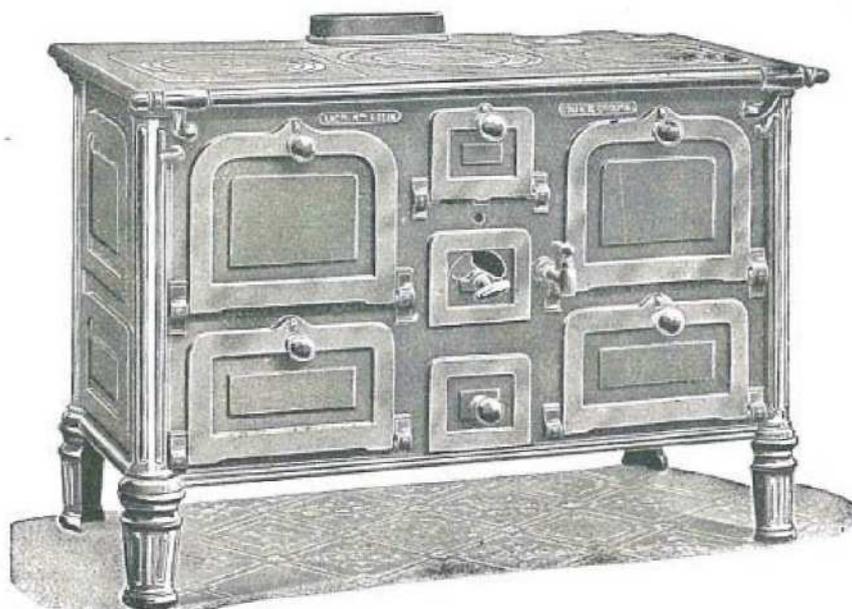
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte, avec étuves

N<sup>os</sup> 364<sup>B</sup>, 364, 365 et 366, avec chaudière

N<sup>os</sup> 364<sup>BS</sup>, 364<sup>S</sup>, 365<sup>S</sup> et 366<sup>S</sup>, sans chaudière

Vue d'une cuisinière avec chaudière



Ces cuisinières ont un foyer rond à houille. Fours chauffés par circulation. Buse mobile, placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, grand foyer rond à houille, portes et crapaudines polies, barre nickelée sur le devant, chaudière affleurant le dessus pour les N<sup>os</sup> 364<sup>B</sup> à 366 seulement.**

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer au bois ;
- 2<sup>o</sup> Avec petit foyer à houille ;
- 3<sup>o</sup> Avec colonnes et pieds de devant émaillés noir ;
- 4<sup>o</sup> Avec barre contournante nickelée ;
- 5<sup>o</sup> Avec collerette et couvercle de chaudière en cuivre poli ou nickelé (cuisinières N<sup>os</sup> 364<sup>B</sup> à 366 seulement).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	364 <sup>B</sup> 364 <sup>BS</sup>	364 364 <sup>S</sup>	365 365 <sup>S</sup>	366 366 <sup>S</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.130	1.220	1.300	1.400
Largeur du dessus ...			* 995	1.080	1.160	1.260
Profondeur du dessus ...			* 505	* 535	* 585	* 650
Hauteur ...			* 740	* 750	* 770	* 810
Périmètre extérieur du buslot ...			* 510	* 555	* 575	* 610
Diamètre du tuyau à utiliser ...			* 132	* 139	* 153	* 160
Contenance de la chaudière (N <sup>os</sup> 364 <sup>B</sup> à 366), ... litres.			12	16	22	27
Largeur ...			* 290	* 300	* 340	* 375
Fours	Profondeur	Four de gauche ...	* 390	* 410	* 450	* 500
		Four de droite   N <sup>os</sup> 364 <sup>B</sup> à 366 ...	* 300	* 310	* 340	* 380
	Hauteur ...	N <sup>os</sup> 364 <sup>BS</sup> à 366 <sup>S</sup> ...	* 450	* 470	* 510	* 510
			* 230	* 240	* 270	

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

**N<sup>os</sup> 374, 375 et 376 unies ou ornées**



Marque  
déposée

## Cuisinières en Fonte

avec chaudière et étuve

Vue d'une cuisinière N° 375 unie avec barre contournante.



**TYPE :**

Avec barre sur  
le devant.

Ces cuisinières entièrement en fonte, sauf le fond et le côté gauche d'étuve, possèdent un dessus à biseau à taque. Buse mobile placée dessus ou derrière ou à mi-hauteur. Portes de four et d'étuve à ressort,

**N<sup>os</sup> 374 et 375 unies**, livrées, **sauf indications contraires**, foyer ovale à houille, devanture et côtés émail blanc, ivoire ou couleur (uni ou céramique) ou décor marbré, barre nickelée sur le devant, couvercle de chaudière affleurant le dessus, sans porte à rôtir.

**N<sup>os</sup> 374 et 375 ornées**, livrées, **sauf indications contraires**, comme ci-dessus, mais, par contre, **jamais en émail uni**.

**Unies ou ornées**, elles sont livrées, **sur demande :**

1° Devanture seule émaillée. 2° En fonte ordinaire. 3° Avec chaudière exhaussée à collerette et couvercle cuivre poli ou nickelé. Cette chaudière s'adapte sur le même dessus que la chaudière affleurante. 4° Avec foyer mixte houille et bois interchangeable avec le foyer ovale sans qu'il soit nécessaire de démonter le dessus. Côté gauche plein. 5° **Avec porte à rôtir à ressort**. Dans ce cas, toujours avec foyer mixte houille et bois spécial. 6° Avec barre contournante nickelée.

**N° 376 unie ou ornée**. Elle diffère des N<sup>os</sup> 374 et 375 par les particularités suivantes :

Dessus à taque à 4 trous au lieu de 2.

TRAPPE ABATTANTE, au-dessus du cendrier, pour réglage d'admission d'air sous le foyer.

FOYER COMBINÉ (Breveté S. G. D. G.) entièrement démontable, permettant, par la manœuvre de certaines pièces, de le transformer de foyer au charbon en foyer au bois et vice-versa, sans qu'il soit nécessaire d'opérer aucun changement de pièce (voir détails de ce foyer, page 26).

Munie de ce foyer, la cuisinière ne peut être livrée avec porte à rôtir.

Lorsqu'elle est demandée avec cette porte, elle est livrée avec foyer mixte du même modèle que pour les cuisinières N<sup>os</sup> 374 et 375.

Les autres façons de livrer stipulées ci-dessus pour les N<sup>os</sup> 374 et 375 unies ou ornées s'appliquent à la cuisinière N° 376 unie ou ornée.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

*Voir cuisinières du même modèle, sans chaudière, page suivante.*

*Voir dimensions page suivante.*

**MODÈLES DÉPOSÉS**



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R.C. Vervins N° 5

## N° 378 unie ou ornée

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE en FONTE

AVEC CHAUDIÈRE & ÉTUVE  
FOYER A HOUILLE RECTANGULAIRE  
D'UNE SEULE PIÈCE

Vue d'une Cuisinière ORNÉE - Barre contournante  
TYPE : Barre sur le devant



Marque  
déposée



### DESCRIPTION :

Entièrement en fonte, sauf le fond et le côté gauche d'étuve.

- Dessus** — A biseau, à taque, à 2 trous de cuisson. Buse mobile pouvant être placée dessus ou derrière (en haut ou à mi-hauteur).  
**Foyer** — Rectangulaire d'une seule pièce, spécial pour la houille.  
**Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte équilibrée par ressort.  
**Étude** — A porte équilibrée par ressort

### FAÇONS DE LIVRER :

Toujours avec foyer rectangulaire d'une seule pièce.

Et sauf indications contraires :

**UNIE** : Devanture et côtés émail blanc, ivoire ou couleur (uni ou céramique) ou décor marbré ou décor bois.  
Barre nickelée sur le devant. Couvercle de chaudière affleurant le dessus.

**ORNÉE** : Même façon que ci-dessus, mais jamais en émail uni.

Sur demande :

Unie ou ornée, elle est livrée :

- 1° Devanture seule émaillée ;
- 2° En fonte ordinaire ;

Sur demande et moyennant majoration de prix :

- 3° Avec chaudière exhaussée à collerette et couvercle de chaudière cuivre poli ou nickelé. Cette chaudière s'adapte sur le même dessus que la chaudière affleurante, sans qu'il soit nécessaire de le démonter ;
- 4° Avec barre contournante nickelée ;
- 5° Avec dessus granité. Dans ce cas, les cercles et tampon du foyer sont polis fin. Sur demande, grand tampon granité (dit d'été), remplaçant les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service.
- 6° Avec semelle porte four et plaque à trous granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

*Mêmes dimensions que la cuisinière N° 375 (tableau page 25)*

MODÈLES DÉPOSÉS



## N<sup>os</sup> 385 et 386 unies ou ornées

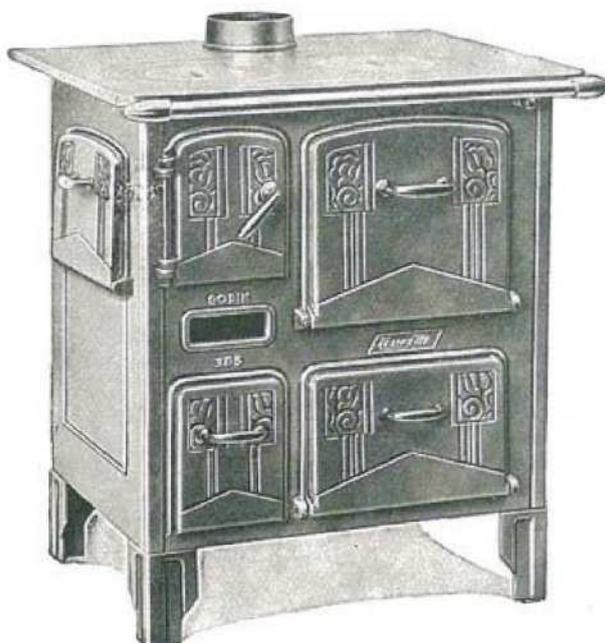


Marque  
Déposée

## Cuisinières en fonte

sans chaudière, avec étuve

Vue d'une Cuisinière N° 385 ornée, avec porte à rôtir



TYPE :  
Sans porte  
à rôtir

Ces cuisinières sont de même construction que les N<sup>os</sup> 375 et 376 représentées et décrites page précédente. Elles ne possèdent pas de chaudière.

**N° 385 unie ou ornée :** livrée dans les mêmes conditions que celles stipulées page précédente pour les cuisinières N<sup>os</sup> 374 et 375 unies ou ornées.

**N° 386 unie ou ornée.** Mêmes particularités et mêmes façons de livrer que pour la cuisinière N° 376 unie ou ornée.

(Voir détails sur le foyer combiné page suivante.)

(Voir cuisinières du même modèle, avec chaudière, page précédente.)

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	374	375	376	385	386
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			825	920	1.010	845	930
Largeur du dessus...			700	800	900	725	820
Profondeur du dessus...			520	580	640	580	640
Hauteur...			800	800	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot...			480	480	550		550
Diamètre extérieur de la base, ou du tuyau à utiliser...			132	132	146	139	146
Contenance de la chaudière...		litres.	6	7	9		
Four	Largeur...		280	300	370	300	370
	Profondeur...		375	420	450	420	450
	Hauteur...		250	265	265	265	265

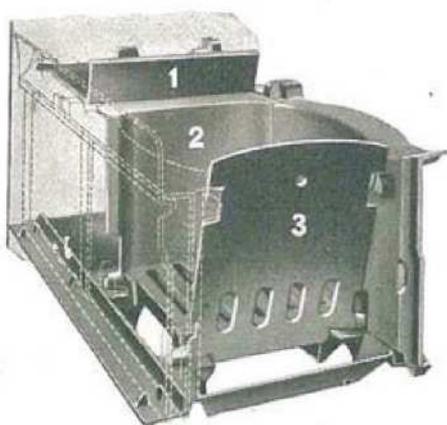
MODÈLES DÉPOSÉS

**DESCRIPTION DU FOYER  
COMBINÉ (Bté S. G. D. G.) POUR  
CUISINIÈRES "COLINETTE"  
unies ou ornées**

**N° 376** avec chaudière  
et étuve

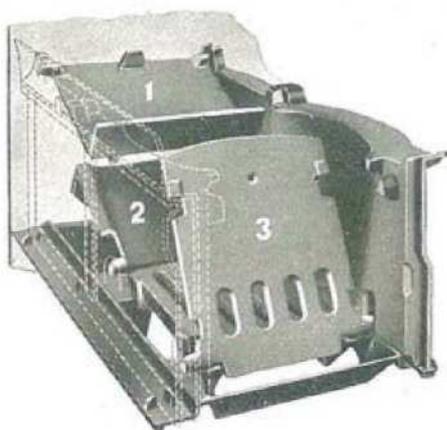
**N° 386** sans chaudière  
avec étuve

Ce foyer est combiné pour l'usage de la houille ou du bois. Toutes les pièces le constituant peuvent être sorties sans qu'il soit nécessaire de démonter le dessus de la cuisinière. Par la manœuvre des pièces 1, 2 et 3 précisées ci-dessous, le foyer peut être instantanément équipé, soit au charbon, soit au bois.



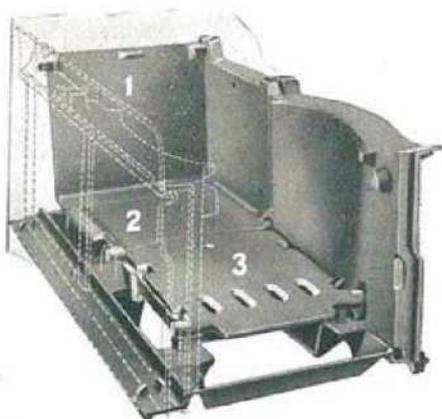
**Figure 1**

Sur cette figure le foyer est disposé pour l'emploi du charbon; la pièce 1 est horizontale, les pièces 2 et 3 verticales.



**Figure 2**

Pour transformer le foyer au charbon en foyer au bois, enlever, au préalable, la partie de tôle placée au-dessus du foyer, soulever légèrement 1, en maintenant 2 que l'on abat en arrière horizontalement. De même pour 3 en la soulevant d'abord légèrement de façon à amener les encoches en face des ergots. Une des phases de cette transformation fait l'objet de la fig. 2.



**Figure 3**

Le foyer est alors disposé pour l'usage du bois. Dans cette position, la pièce 1 est verticale, les pièces 2 et 3 horizontales.

Si l'on veut à nouveau disposer le foyer pour l'usage du charbon, relever 1 horizontalement et 2 verticalement. Faire reposer 1 sur 2, relever également 3 en la soulevant légèrement de façon à amener les encoches devant les ergots, ces derniers se plaçant à l'intérieur.

Lorsque le foyer est disposé pour le bois, l'évacuation des cendres s'effectue par un orifice situé à l'arrière du support de foyer.

On a accès à cette ouverture en enlevant les pièces 1 et 2.

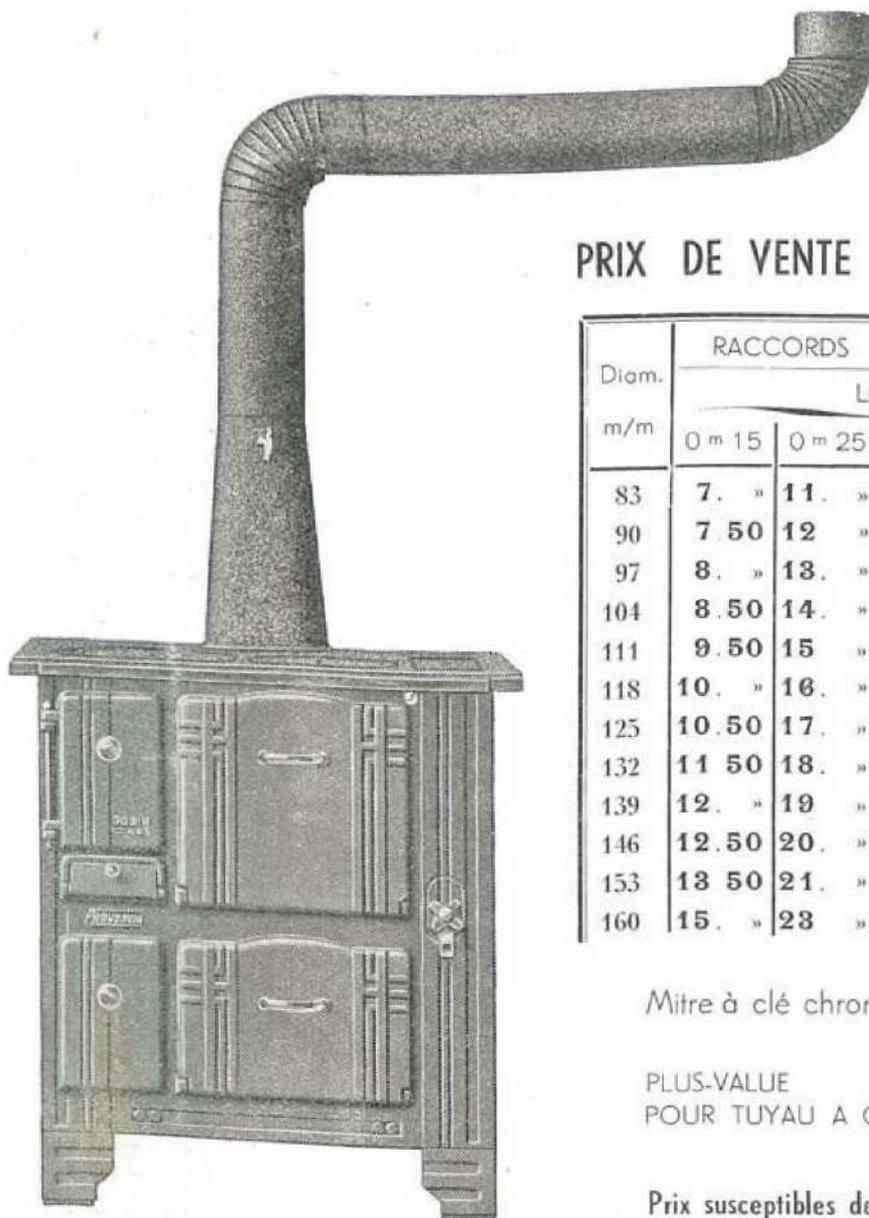


ANCIENNE MAISON GODIN  
 SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
 R. C Vervins N° 5

# TUYAUX ÉMAILLÉS

## “GRANITÉS GODIN”

**SOLIDITÉ**  
**PROPRETÉ**



### PRIX DE VENTE AU TARIF JANVIER 1939

Diam. m/m	RACCORDS		BOUTS			Coudes
	LONGUEURS					
	0 m 15	0 m 25	0 m 33	0 m 66	1 m	
83	7. »	11. »	14. »	28. »	42. »	13.50
90	7.50	12. »	15. »	30. »	46. »	15. »
97	8. »	13. »	16. »	32. »	49. »	17. »
104	8.50	14. »	17. »	34. »	52. »	19. »
111	9.50	15. »	18. »	36. »	56. »	21. »
118	10. »	16. »	20. »	40. »	61. »	24. »
125	10.50	17. »	21. »	42. »	65. »	26. »
132	11.50	18. »	23. »	46. »	70. »	28. »
139	12. »	19. »	24. »	48. »	74. »	30. »
146	12.50	20. »	25. »	50. »	77. »	32.50
153	13.50	21. »	28. »	54. »	84. »	37.50
160	15. »	23. »	30. »	60. »	91. »	40. »

Mitre à clé chromée. . . . . Fr. **60** »

PLUS-VALUE } Nickelée . Fr. **7.50**  
 POUR TUYAU A CLÉ } Chromée . Fr. **10.50**

Prix susceptibles de modifications, SANS PRÉAVIS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

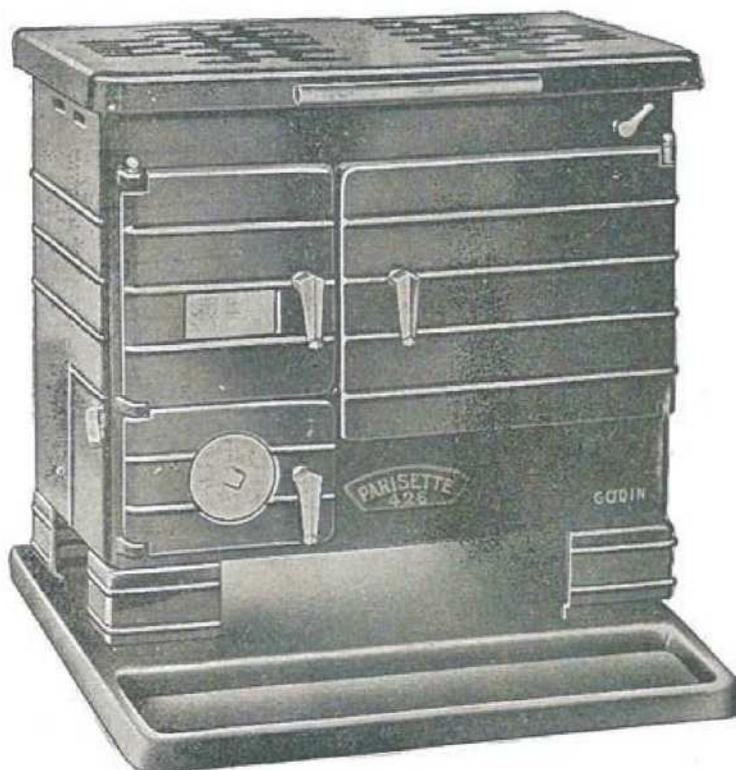
**N° 426**

1<sup>re</sup> Série

**PETITE  
CUISINIÈRE EN FONTE**

**A FEU CONTINU ET FEU INTERMITTENT**

MARQUE **PARISETTE**  
**426**



Vue avec plaque de  
parquet  
TYPE : Sans plaque de  
parquet

**DESCRIPTION :**

- Dessus** — A deux trous de cuisson. Un couvercle ajouré relevable recouvre celui-ci.  
**Foyer** — Carré à houille, fonctionnant soit à feu vif (pour la cuisine) soit à feu continu (pour le chauffage).  
Changement de marche instantané à l'aide d'une manette placée sur la devanture. Une valve à vis permet un réglage précis de la combustion. Porte de foyer à feu visible.  
**Four** — Chauffé par rayonnement. Des ouïes placées en haut du côté droit permettent à la chaleur de rayonner lorsque le four n'est pas en service.  
Une circulation d'air chaud se produit entre le foyer et le côté gauche de l'appareil. Cet air très chaud est évacué par les ouïes placées à la partie supérieure du côté gauche.

**FAÇONS DE LIVRER :**

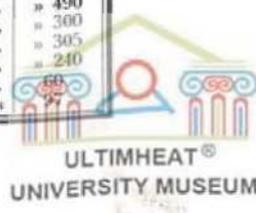
Sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés de toute couleur (uni, céramique, marbré ou décor bois), Dessus poli fin. Toujours à buse derrière. Accessoires nickelés.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> — En fonte ordinaire.  
2<sup>o</sup> — Avec dessus granité.  
3<sup>o</sup> — Avec four émaillé granité (fond, coulisses, semelle de porte et plaque à trous).  
4<sup>o</sup> — Avec plaque de parquet, de 600 x 450.

*Les parties nickelées peuvent être chromées.*

DIMENSIONS		N°	426
Largeur du dessus	.	.	» 595
Profondeur du dessus	.	.	» 325
Hauteur totale avec couvercle	.	.	» 550
Diamètre extérieur de la buse	.	.	» 104
Distance du sol au dessus de la buse	.	.	» 490
Four	Largeur	.	» 300
	Profondeur	.	» 305
	Hauteur	.	» 240
Volume chauffé approximativement	.	m. c.	» 60
Poids approximatif d'expédition	.	kilos	» 77





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 442 . 443 . 444**

PREMIÈRE SÉRIE

**CUISINIÈRES EN FONTE**  
AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE

**PROVENCIA**

Marque déposée



**DESCRIPTION :**

- Dessus** — À biseau, taque à 2 trous de cuisson, buse ovale pouvant être placée au milieu dessus ou derrière.
- Foyer** — Ovale à houille. Porte de foyer ouvrante
- Four** — Chauffé par circulation. Porte abat-tante équilibrée par ressort.
- Etuve** — À porte abattante également équilibrée par ressort.
- Chaudière** — À deux positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet.

**FAÇONS DE LIVRER :**

Sauf indications contraires devanture et côtés émaillés (céramique ou marbré). Jamais en émail uni, galerie en fonte émaillée sur le devant, chaudière affleurante, dessus normal. Pieds meuble et poignées fonte nickelée.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> — Foyer mixte à houille et à bois. Dans ce cas, avec ou sans porte à rôtir.
- 2<sup>o</sup> — Dessus élargi.
- 3<sup>o</sup> — Barre nickelée sur le devant remplaçant la galerie émaillée.
- 4<sup>o</sup> — Barre nickelée contournante. (mais seulement dans le cas du dessus élargi pour les Nos 442 et 443).
- 5<sup>o</sup> — Galeries semi-contournantes en fonte remplaçant la galerie de devant dans les mêmes conditions qu'au type 4<sup>o</sup>.
- 6<sup>o</sup> — Chaudière exhaussée à collerette cuivre poli ou nickelé. Cette chaudière est la même que la chaudière affleurante et s'adapte sur le même dessus par simple retournement de la plaque de robinet placée sur la devanture.
- 7<sup>o</sup> — En fonte ordinaire, galerie de devant fonte ordinaire.
- 8<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée céramique ou marbré.
- 9<sup>o</sup> — Dessus granité, sauf rondelles et tampon foyer polis fin. **Sur demande :** tampon granité (dit d'été) remplaçant les rondelles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service.
- 10<sup>o</sup> — Semelle de porte four et plaque à trous granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		Nos	442	443	444
Largeur totale avec barre contournant le dessus élargi			» 775	» 875	» 950
			» 600 ou » 650	» 700 ou » 750	» 820 ou » 870
Largeur du dessus			» 480	» 500	» 530
Profondeur du dessus			» 800	» 800	» 800
Hauteur			» 430	» 480	» 480
Périmètre extérieur du buselot			» 125	» 132	» 132
Diamètre du tuyau à utiliser			4	5	7
Contenance de la chaudière		litres	» 270	» 310	» 340
Four	Largeur		» 390	» 390	» 390
	Profondeur		» 265	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition			435	451	479
		kilos			

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

**PROVENCIA**

Marque déposée

Vue d'une cuisinière  
avec  
barre sur le devant,  
pieds ordinaires et  
poignées tôle

**AU TYPE**  
galerie sur le devant  
pieds meuble et  
poignées fonte

(Voir circulaire No 2310)  
intercalée également entre  
les pages 26 et 27

**N<sup>os</sup> 543 et 544**

1<sup>re</sup> SÉRIE

**CUISINIÈRES EN FONTE**

SANS CHAUDIÈRE AVEC ÉTUVE



**DESCRIPTION :**

- Dessus** — A biseau, taque à 2 trous de cuisson, buse ovale pouvant être placée dessus ou derrière.
- Foyer** — Ovale à houille. Porte de foyer ouvrante.
- Four** — Chauffé par circulation. Porte abattante équilibrée par ressort.
- Etuve** — A porte abattante également équilibrée par ressort

**FAÇONS DE LIVRER :**

Sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés (céramique ou marbré), jamais émail un. Dessus normal, galerie en fonte émaillée sur le devant, pieds meuble et poignées fonte nickelée.

**Sur demande :**

- 10 — Foyer mixte houille et bois. Dans ce cas, avec ou sans porte à rôtir.
- 20 — Dessus élargi, (pour la 543 seulement).
- 30 — Barre nickelée sur le devant remplaçant la galerie émaillée.
- 40 — Barre nickelée contournante, (mais seulement dans le cas du dessus élargi pour la 543).
- 50 — Galeries semi-contournantes en fonte remplaçant la galerie de devant dans les mêmes conditions qu'au type 40.
- 60 — En fonte ordinaire, galerie de devant fonte ordinaire.
- 70 — Devanture seule émaillée céramique ou marbré.
- 80 — Pieds et poignées tôle (comme sur gravure ci-dessus)
- 90 — **Dessus granité**, sauf rondelles et tampon du foyer polis fin. **Sur demande :** tampon granité (dit d'été) remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 100 — Semelle de porte four et plaque à trous granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		Nos	543	544
Largeur totale avec barre contournant le dessus élargi			" 875	" 950
Largeur du dessus			" 700 ou " 750	" 820
Profondeur du dessus			" 500	" 530
Hauteur			" 800	" 800
Périmètre extérieur du buselot			" 480	" 580
Diamètre du tuyau à utiliser			" 132	" 153
Four	Largeur		" 340	" 400
	Profondeur		" 390	" 390
	Hauteur		" 265	" 265
Poids approximatif d'expédition		kilos	144	

MODÈLES DÉPOSÉS

**N<sup>os</sup> 416-417** sans étuve

**N<sup>os</sup> 419-420** avec étuve

## Cuisinières en fonte avec chaudière

Vue d'une cuisinière N° 416



Ces cuisinières possèdent un foyer mixte à houille et à bois et un dessus à taque.

Le four est chauffé par circulation. Porte de four à ressort pour les N<sup>os</sup> 416 et 417.

Portes de four et d'étuve à ressort pour les N<sup>os</sup> 419 et 420.

Buse mobile placée dessus ou derrière.

Deux ouvertures pratiquées : l'une dans le support de foyer, l'autre dans le côté gauche de la cuisinière en haut, permettent la circulation de l'air autour du foyer et protègent le côté contre les coups de feu.

Elles sont livrées : devanture et côtés émail céramique ou marbré, foyer mixte à houille et à bois, galerie de devant émaillée comme la cuisinière, garnitures nickelées.

**Jamais en émail uni.**

Toujours avec chaudière affleurante.

**Sur demande :**

1<sup>o</sup> En fonte ordinaire, galerie de devant en fonte ordinaire ;

2<sup>o</sup> Avec devanture seule émaillée ;

3<sup>o</sup> Avec foyer rond à houille.

La galerie de devant peut être nickelée.

**Les parties nickelées peuvent être chromées.**

Vue d'une cuisinière 419



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	416	417	419	420
Largeur du dessus. ...			650	750	650	750
Profondeur du dessus. ...			405	510	405	510
Hauteur ...			750	800	750	800
Périmètre extérieur du buselot. ...			"	480	"	480
Diamètre extérieur de la buse ou du tuyau à utiliser ...			118	132	118	132
Contenance de la chaudière ...	litres.		4	7	4	7
Four	Largeur. ...		285	330	285	330
	Profondeur. ...		300	420	300	420
	Hauteur. ...		220	220	220	220

MODÈLES DÉPOSÉS

# N° 495

## Cuisinière en fonte

avec chaudière, sans étuve



Cette cuisinière peut être livrée avec 2 sortes de foyers : un foyer rond à houille ou un foyer mixte houille et bois ; dans ce cas, avec 2 grilles, l'une pour la houille, l'autre pour le bois. Four chauffé par circulation. **Porte de four à ressort.** Buse mobile placée dessus ou derrière. Chaudière toujours affleurante.

Elle est livrée, sauf indications contraires, devanture, côtés, colonnes et pieds émaillés ivoire, encadrements nickelés, panneaux des portes émaillés ivoire sans décor, foyer rond à houille et barre nickelée sur le devant. Jamais en fonte ordinaire.

**Sur demande :**

- 1° Devanture et côtés émail couleur, panneaux des portes comme ci-dessus ;
  - 2° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;
  - 3° Avec barre contournante nickelée.
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	495
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			* 870
Largeur du dessus...			* 750
Profondeur du dessus...			* 570
Hauteur...			* 740
Diamètre extérieur de la buse...			* 132
Contenance de la chaudière		litres.	6 1/2
Four	Largeur...		* 345
	Profondeur...		* 420
	Hauteur...		* 230

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N<sup>os</sup> 628 et 629**

PREMIÈRE SÉRIE

# CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET GRANDE ÉTUVE

Vue d'une Cuisinière avec barre contournant le dessus  
AU TYPE : Barre sur le devant



### DESCRIPTION :

**Dessus** — A biseau, à taque à 4 trous de cuisson, buse mobile pouvant être placée dessus ou derrière.

**Foyer** — Mixte rétrécissable à houille et à bois. Porte à rôtir.

**Four** — Chauffé par circulation des flammes, à porte équilibrée par ressort et à poignée isolante.

**Étuve** — De vastes dimensions à large entrée propre au séchage du bois en bûches.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés (céramique ou marbré). Jamais en émail uni. Chaudière affleurante et barre nickelée sur le devant. Colonnes nickelées. Plaque à trous et semelle de porte four granitées.

### Sur demande :

- 1o — Avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ;
- 2o — En fonte ordinaire, colonnes fer poli. Dans ce cas, avec plaque à trous et semelle porte four ordinaires ;
- 3o — Devanture seule émaillée (céramique ou marbré ou décor bois).

### Et moyennant majoration de prix :

- 1o — Avec barre nickelée contournante ;
- 2o — Dessus granité. Sauf cercles et tampon foyer polis fin. **Sur demande**, grand tampon granité (dit d'été), remplaçant les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service ;
- 3o — Semelle de porte d'étuve **granitée** ;
- 4o — Four émaillé granité entièrement (petit côté gauche, côté droit, plaque à trous, plaque tôle de fond de four, semelle de porte four et dans ce cas, avec la semelle de porte d'étuve émaillée granitée).

Les parties nickelées peuvent être chromées

DIMENSIONS		Nos	628	629
Largeur totale avec barre contournant le dessus		»	950	1 050
Largeur du dessus . . . . .		»	830	» 920
Profondeur du dessus . . . . .		»	630	» 680
Hauteur . . . . .		»	800	» 800
Périmètre extérieur du baselot . . . . .		»	430	» 490
Diamètre du tuyau à utiliser . . . . .		»	118	» 132
Contenance de la chaudière . . . . . litres			14	» 19
Four	Largeur . . . . .	»	310	» 370
	Profondeur . . . . .	»	480	» 530
	Hauteur . . . . .	»	260	» 260
Étuve	Largeur . . . . .	»	450	» 510
	Profondeur . . . . .	»	495	» 540
Hauteur . . . . .		»	210	» 210
Poids approximatif d'expédition . . . . . kilos			15	» 210

MODÈLES DÉPOSÉS

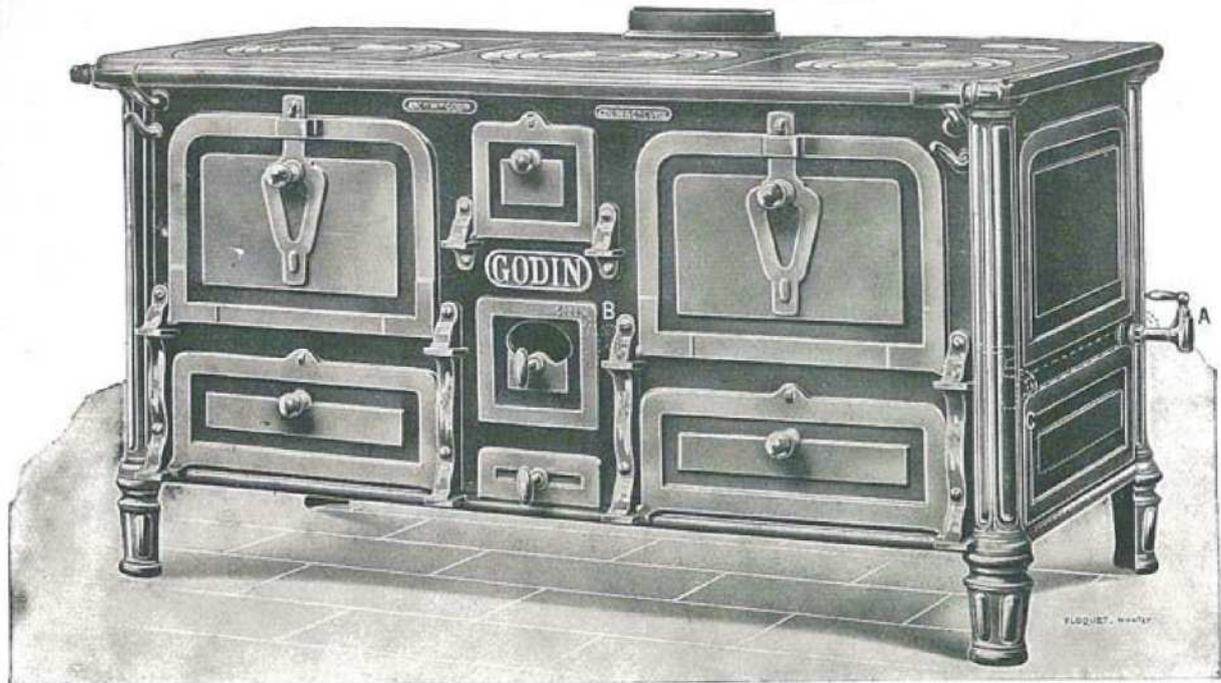


# Cuisinières en Fonte, avec étuves

pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

N° 631 et 632, avec chaudière, N° 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup>, sans chaudière

Vue d'une cuisinière avec chaudière N° 631



Ces cuisinières, très robustes, peuvent résister aisément au travail exigé dans les pensionnats, hôtels, restaurants, hôpitaux, etc... Foyer spécial pour la houille. Fours spacieux, chauffés ensemble ou séparément par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière. Les portes de fours sont équilibrées par des contrepoids.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec portes, clenches, boutons et consoles polis, barre nickelée sur le devant, et, pour les N° 631 et 632, robinet nickelé placé en A sur le côté droit (voir gravure ci-dessus) et chaudière affleurant le dessus.

**Sur demande :**

- 1° Avec robinet de chaudière placé en C sur un tuyau longeant le côté droit, pour les N° 631 et 632, ou avec robinet sur la devanture en B pour le N° 631 seulement (voir gravure ci-dessus) ;
- 2° Avec barre contournante nickelée ;
- 3° Avec colonnes et pieds devant émaillés noir ;
- 4° Avec collerette et couvercle de chaudière cuivre poli ou nickelé.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir page suivante, les cuisinières N° 631 et 632-631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup> disposées en cuisinières doubles.

Voir page 35 les cuisinières N° 749 et 750 de même construction émaillées et décorées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N°	631 631 <sup>s</sup>	632 632 <sup>s</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus ...			1.645	1.890
Largeur du dessus ...			1.490	1.750
Profondeur du dessus ...			» 720	» 850
Hauteur ...			» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot ...			» 660	» 660
Diamètre du tuyau à utiliser ...			» 188	» 188
Contenance de la chaudière (pour les N° 631 et 632) ...		litres.	37	43
Four de gauche	Largeur ...		» 455	» 555
	Profondeur ...		» 565	» 670
	Hauteur ...		» 315	» 320
Four de droite	Largeur ...		» 455	» 555
	Profondeur ...	pour les N° 631 et 632	» 425	» 500
	Hauteur ...	pour les N° 631 <sup>s</sup> et 632 <sup>s</sup>	» 640	» 760
			» 315	» 320

MODÈLES DÉPOSÉS

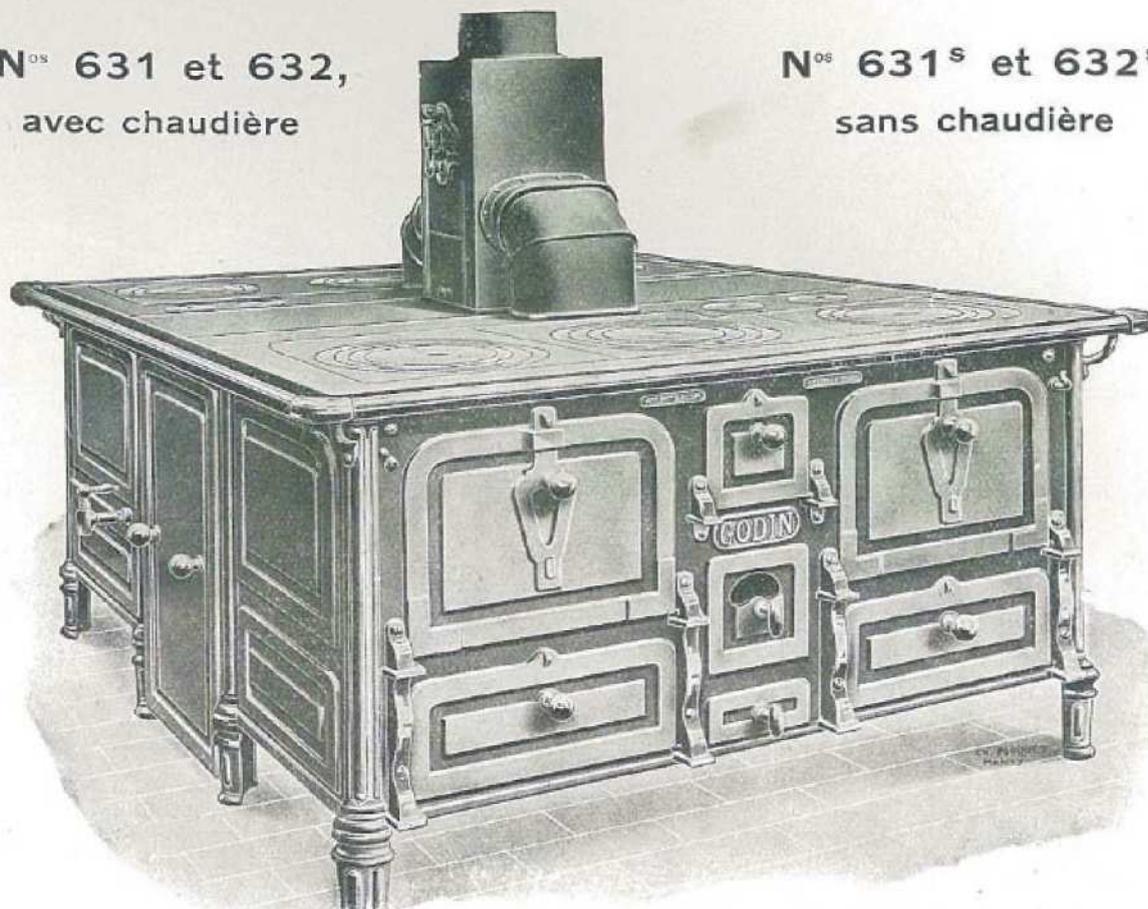


# Cuisinières doubles en Fonte

spéciales pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

N<sup>os</sup> 631 et 632,  
avec chaudière

N<sup>os</sup> 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup>,  
sans chaudière



Ces cuisinières peuvent être disposées, en vue du service dans les grands établissements, en cuisinières doubles, ainsi que le montre la gravure ci-dessus.

Dans ce cas, les cuisinières sont munies d'un tuyau de départ de fumée, combiné de manière à permettre la marche alternative ou simultanée des foyers.

Les dessus sont raccordés par une plaque en fonte, et dans l'intervalle qui sépare les cuisinières sont logées deux charbonnières de grande capacité montées sur rouleaux.

Les cuisinières doubles N<sup>os</sup> 631 et 632 à chaudière peuvent avoir le robinet disposé comme il est dit page précédente.

Elles sont livrées dans les mêmes conditions que les cuisinières simples (voir page précédente).

Voir page 40 les cuisinières N<sup>os</sup> 831 et 832 sans chaudière, de même construction, mais avec bouilleur pour distribution d'eau chaude et pouvant s'adosser aux cuisinières N<sup>os</sup> 631, 631<sup>s</sup>, 632 et 632<sup>s</sup>.

Voir page 43 la cuisinière double formée par des cuisinières de même construction, émaillées et décorées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES DOUBLES	N <sup>os</sup>	631	632
		631 <sup>s</sup>	632 <sup>s</sup>
Largeur avec barre contourant le dessus...		1.645	1.800
Largeur du dessus...		1.490	1.750
Profondeur avec barre...		1.900	2.160
Profondeur du dessus...		1.760	2.020
Hauteur...		800	800
Diamètre extérieur de la buse en haut...		259	259
Contenance de la chaudière (pour les N <sup>os</sup> 631 et 632)...	litres,	37	

MODÈLES DÉPOSÉS

**N° 679** unie

## Cuisinière en Fonte

mixte à houille et à gaz (brevetée S. G. D. G.)  
avec chaudière et charbonnière

Vue d'une cuisinière avec barre disposée autour de la partie gauche



**TYPE :**  
Avec barre  
sur le devant  
seulement.

Cette cuisinière se compose de 2 parties :

**la partie gauche** constitue une cuisinière à houille. Dessus à taque. Four chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière. Charbonnière montée sur roulettes caoutchoutées. Portes de four à ressort.

**la partie droite** constitue le foyer au gaz avec four comprenant :

- 1° Un dessus plan muni de 2 brûleurs « Clasen » à flamme bleue horizontale N° 2 et 3 ;
- 2° Un four **avec porte à ressort**, muni : **à la partie supérieure**, de 2 brûleurs droits à griller à flamme bleue horizontale chauffant des déflecteurs ; **à la partie inférieure**, sont disposés 2 brûleurs droits à flamme bleue verticale chauffant des diffuseurs. Ces 4 brûleurs sont montés avec des injecteurs à débit variable. Une notice concernant l'emploi de cet injecteur est livrée avec chaque appareil.

Un dispositif breveté S. G. D. G. isole totalement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière.

**Elle est livrée, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant de la partie gauche, poignées et robinet nickelés.**

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule ou devanture et côtés émaillés ;
- 2° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;
- 3° Avec main-courante nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière, ou disposée autour de la partie gauche seulement ;
- 4° **Avec robinets de sûreté**, voir page 210.

Les parties nickelées peuvent être chromées

*Voir dimensions page suivante.*

**MODELES DÉPOSÉS**

**N° 679 ornée**

**Cuisinière en Fonte**

Mixte à houille et à gaz (brevetée S. G. D. G.)  
avec chaudière et charbonnière



Même cuisinière que celle représentée et décrite page précédente, mais avec ornements aux portes ainsi qu'aux devants de tiroir et de charbonnière

Elle est livrée, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant de la partie gauche, poignées et robinet nickelés.

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule ou devanture et côtés émaillés céramique ou marbré. **Jamais en émail uni ;**
- 2° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;
- 3° Avec main courante nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière ou disposée autour de la partie gauche seulement ;
- 4° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE UNIE OU ORNÉE		N°	679
Largeur totale du dessus y compris les barres de main courante...			1.040
Largeur du dessus...			" 920
Profondeur du dessus...			" 540
Hauteur...			" 800
Diamètre extérieur de la buse...			" 132
Contenance de la chaudière...		litres.	6 1/2
Four	{ Largeur...		" 280
	{ Profondeur...		" 405
	{ Hauteur...		" 250
Four du foyer au gaz	{ Largeur...		" 280
	{ Profondeur...		" 450
	{ Hauteur...		" 280
Charbonnière	{ Largeur...		" 590
	{ Profondeur...		" 410
	{ Hauteur...		" 200

MODÈLES DÉPOSÉS



# POÊLES GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
GUISE ——— (Aisne)  
R.C Vervins N° 5

## N° 680

I<sup>re</sup> SÉRIE

### CUISINIÈRE EN FONTE

Mixte à houille et à gaz (Brevetée S. G. D. G.)  
Avec Chaudière et Charbonnière

*Vue d'une cuisinière avec barre autour de la partie gauche et sur le côté droit*



**AU TYPE :**  
Barre sur le  
devant de la  
partie  
gauche  
seulement

*Voir description et renseignements, au verso*

Dimensions	N°	680
Largeur totale du dessus y compris les barres de main courante.	.. .. .	1.040
Largeur du dessus .. .. .	.. .. .	» 920
Profondeur du dessus .. .. .	.. .. .	» 540
Hauteur .. .. .	.. .. .	» 800
Diamètre extérieur de la buse .. .. .	.. .. .	» 132
Contenance de la chaudière .. .. .	.. .. . litres	6 1/2
Four { Largeur .. .. .	.. .. .	» 280
{ Profondeur .. .. .	.. .. .	» 405
{ Hauteur .. .. .	.. .. .	» 250
Four du foyer au gaz { Largeur .. .. .	.. .. .	» 280
{ Profondeur .. .. .	.. .. .	» 450
{ Hauteur .. .. .	.. .. .	» 280
Charbonnière { Largeur .. .. .	.. .. .	» 590
{ Profondeur .. .. .	.. .. .	» 410
{ Hauteur .. .. .	.. .. .	» 200
Poids approximatif d'expédition .. .. .	.. .. . kilos	250

MODÈLES DÉPOSÉS

---

# N° 680

---

1<sup>o</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

Mixte à houille et à gaz (Brevetée S. G. D. G.)

Avec Chaudière et Charbonnière

---

### DESCRIPTION :

La **partie gauche** constitue une cuisinière à houille.

**Dessus** — à biseau. Taque à 2 trous de cuisson. Buse mobile, placée dessus au milieu, ou derrière.

**Four** — chauffé par circulation. Porte à ressort.

**Charbonnière** montée sur roulettes caoutchoutées.

La **partie droite** constitue le fourneau au gaz.

**Dessus** — plan muni de 2 brûleurs "Clasen" N°s 2 et 3.

**Four** — avec porte à ressort, muni :

A la partie supérieure : de deux brûleurs droits à griller chauffant des déflecteurs ;

A la partie inférieure : de deux brûleurs droits chauffant des diffuseurs.

Ces quatre brûleurs sont montés avec des injecteurs à débit variable. (*Une notice concernant l'emploi de cet injecteur est livrée avec chaque appareil.*)

Un dispositif breveté S. G. D. G., isole totalement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière.

### FAÇONS DE LIVRER :

**Sauf indications contraires :** devanture, côtés et pieds émaillés blanc, panneaux des portes, devants de tiroirs et de charbonnière en tôle émaillée même ton, sans décor cadres nickelés, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

#### Sur demande :

1<sup>o</sup> Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;

2<sup>o</sup> Devanture seule émaillée **blanc**, panneaux même ton, sans décor.

Dans ce cas, les pieds de derrière sont ordinaires.

3<sup>o</sup> Devanture et côtés ou devanture seule émaillée **ivoire** ou **marbré**, panneaux même ton.

Mêmes parties nickelées que ci-dessus ;

4<sup>o</sup> Panneaux décorés de l'un des types suivants : "Coquelicots", "Fleurettes" (voir page VIII, couleurs, album N° 7) ou décor T (voir circulaire N° 2286) ;

5<sup>o</sup> Émail céramique toujours avec panneaux tôle émaillée et décorée de l'un des types prévus au § 4. Jamais avec panneaux même ton ;

6<sup>o</sup> Main courante nickelée, disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière, ou autour de la partie gauche seulement ;

7<sup>o</sup> Sans chaudière. Dans ce cas, le dessus est spécial, et un macaron nickelé obstrue sur la devanture le trou de passage du robinet ;

8<sup>o</sup> **Dessus granité.** Dans ce cas, les cercles et tampon du foyer sont polis fins. Nous livrons, **sur demande**, avec ce dessus un grand tampon granité (dit d'été) destiné à remplacer les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service ;

9<sup>o</sup> Semelles de portes four et plaques fonte coulissantes granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées.*

---

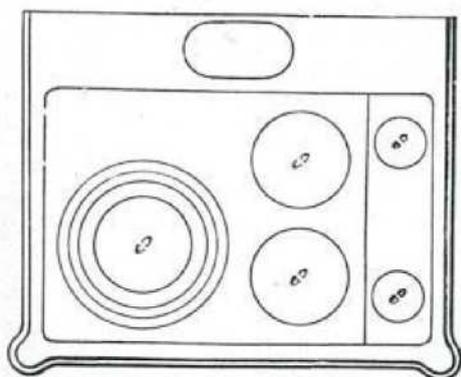
MODÈLES DÉPOSÉS



## Cuisinières en Fonte, avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 699, 700, 2701 et 702

Portes en fonte ornée



Ces cuisinières ont un foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. Four à parois démontables, chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Dessus à taque, à 4 trous.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, galeries de côté en fonte et sans porte à rôtir.

Sur demande :

1<sup>o</sup> Avec porte à rôtir ;

2<sup>o</sup> Avec barre sur le devant ou barre contour-nante nickelée ;

3<sup>o</sup> **Émaillées.** Dans ce cas, ces cuisinières se désignent sous les N<sup>os</sup> 699<sup>B</sup> à 702<sup>B</sup> et ne possèdent aucune partie nickelée à l'exception des boutons et crapaudines.

Sauf indications contraires, devanture seule émaillée.

Sur demande, devanture et côtés émaillés, jamais marbrés.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota :** Livrées, sur demande, avec dessus à taque spéciale à 3 grands trous (voir ci-contre).

Voir dimensions page suivante.

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte, avec chaudière et étuve

## N<sup>os</sup> 699<sup>D</sup>, 700<sup>D</sup>, 2701<sup>D</sup> et 702<sup>D</sup>

### Portes avec panneaux en tôle émaillée et décorée

Vue d'une cuisinière avec porte à rôtir



**TYPE :**  
Sans  
porte à  
rôtir

Ces cuisinières diffèrent de celles représentées et décrites page précédente, par les portes et devant de chaudière qui reçoivent des panneaux en tôle émaillée et décorée.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture seule émaillée, encadrements des portes, devants de cendrier et de chaudière, galeries, colonnes, pieds de devant et guirlande nickelés, panneaux tôle émaillée et décorée type MT. (La nuance dominante de ce panneau est la même que celle de la cuisinière.) **Sans porte à rôtir.**

**Sur demande :**

- 1° Avec porte à rôtir ne recevant jamais de panneau tôle émaillée et décorée ;
- 2° Avec panneaux décorés de l'un des types A, B, E, L, R (voir pages V et VI couleurs) ;
- 3° Avec barre sur le devant ou barre contournante nickelée ;
- 4° Avec devanture et côtés émaillés, avec, en plus, les pieds de derrière nickelés ;
- 5° Avec dessus à taque spéciale à 3 grands trous (voir page précédente) ;
- 6° **Émaillées :** avec colonnes, guirlande, cordon et pieds émaillés, encadrements portes, devants de cendrier et de chaudière nickelés. Dans ce cas, elles sont désignées sous les N<sup>os</sup> 699<sup>DE</sup> à 702<sup>DE</sup>.

**Jamais marbrées.**

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	699-699 <sup>E</sup> 699 <sup>D</sup> -699 <sup>DE</sup>	700-700 <sup>E</sup> 700 <sup>D</sup> -700 <sup>DE</sup>	2701-2701 <sup>E</sup> 2701 <sup>D</sup> -2701 <sup>DE</sup>	702-702 <sup>E</sup> 702 <sup>D</sup> -702 <sup>DE</sup>
Largeur totale avec galeries de côté. . . . .			800	900	1.000	1.100
Largeur du dessus. . . . .			730	830	930	1.030
Profondeur du dessus. . . . .			580	625	670	700
Hauteur. . . . .			800	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot. . . . .			430	430	490	520
Diamètre du tuyau à utiliser. . . . .			118	118	132	139
Contenance de la chaudière . . . . . litres.			9	12	16	18
Four	Largeur. . . . .		270	310	370	405
	Profondeur. . . . .		440	490	550	565
	Hauteur. . . . .		215	215	215	215
Étuve	Largeur. . . . .		450	490	540	570
	Profondeur. . . . .		450	490	540	570
	Hauteur. . . . .		280	280	280	280

MODÈLES DÉPOSÉS,





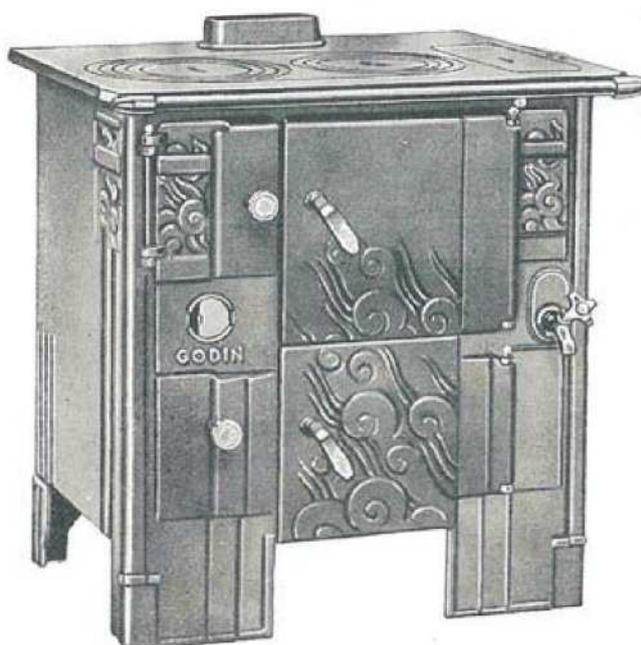
ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

# N<sup>os</sup> 744 et 745

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE



### DESCRIPTION :

Entièrement en fonte sauf le fond et le côté gauche d'étuve.

- Dessus** — A biseau. Taque à 2 trous de cuisson. Buse ovale mobile pouvant être placée au milieu, dessus ou derrière en haut.
- Foyer** — Ovale à houille. Porte ouvrante.
- Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte ouvrante.
- Etuve** — A porte ouvrante.
- Chaudière** — A 2 positions en hauteur grâce à la plaque réversible du robinet.

### FAÇONS DE LIVRER :

Devanture et côtés émail céramique ou décor marbré, barre nickelée sur le devant, couvercle de chaudière affleurant le dessus. Jamais et émail uni.

#### Sur demande

- 10 — En fonte ordinaire ;
- 20 — Avec foyer mixte houille et bois, interchangeable avec le foyer ovale sans qu'il soit nécessaire de démonter le dessus.
- 30 — Avec chaudière exhaussée à collerette et couvercle cuivre poli ou nickelé. Cette chaudière est la même que la chaudière affleurante et s'adapte sur le même dessus, par simple retournement de la plaque de robinet, placée sur la devanture ;
- 40 — Avec barre contournante nickelée ;
- 50 — Avec porte à rôtir à ressort. Dans ce cas, toujours avec foyer mixte à houille et bois spécial.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	Nos	744	745
Largeur totale avec barre contournant le dessus		» 825	» 920
Largeur du dessus		» 700	» 800
Profondeur du dessus		» 520	» 580
Hauteur		» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot		» 480	» 480
Diamètre du tuyau à utiliser		» 132	» 132
Contenance de la chaudière	litres	5	7
Four	{ Largeur	» 280	» 300
	{ Profondeur	» 375	» 420
	{ Hauteur	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition	kilos	148	168

MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinières en Fonte

avec chaudière et étuves

pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

N<sup>os</sup> 749 et 750

Vue d'une cuisinière avec barre contournant la devanture et les côtés



**TYPE :**  
avec  
barre  
sur le  
devant

Ces cuisinières sont de même construction intérieure que les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632 représentées et décrites page 29. Portes de fours et d'étuves à ressort avec panneaux bombés en tôle invariablement émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire. Robinet de chaudière placé en A ou C comme sur la cuisinière N<sup>o</sup> 631. Jamais en B (voir page 29).

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés ivoire, barre nickelée sur le devant, toujours avec pieds émaillés, encadrement des portes, colonnes et poignées nickelés.

Sur demande : 1<sup>o</sup> Devanture et côtés émaillés de toute couleur;

2<sup>o</sup> Devanture seule émaillée;

3<sup>o</sup> Avec barre contournante nickelée;

4<sup>o</sup> Avec collerette et couvercle de chaudière cuivre poli et nickelé.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir page 42 les cuisinières N<sup>os</sup> 849 et 850 sans chaudière, de même construction, mais avec bouilleur pour distribution d'eau chaude. Voir page 43 les cuisinières N<sup>os</sup> 749, 750, 849, 850, disposées en cuisinières doubles.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	749	750
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1.645	1.890
Largeur du dessus			1.490	1.750
Profondeur du dessus			720	850
Hauteur			800	800
Périmètre extérieur du buselot			660	660
Diamètre du tuyau à utiliser			188	188
Contenance de la chaudière		litres	37	43
Four de gauche	Largeur		455	555
	Profondeur		365	670
	Hauteur		315	320
Four de droite	Largeur		455	565
	Hauteur		425	320

MODÈLES DÉPOSÉS

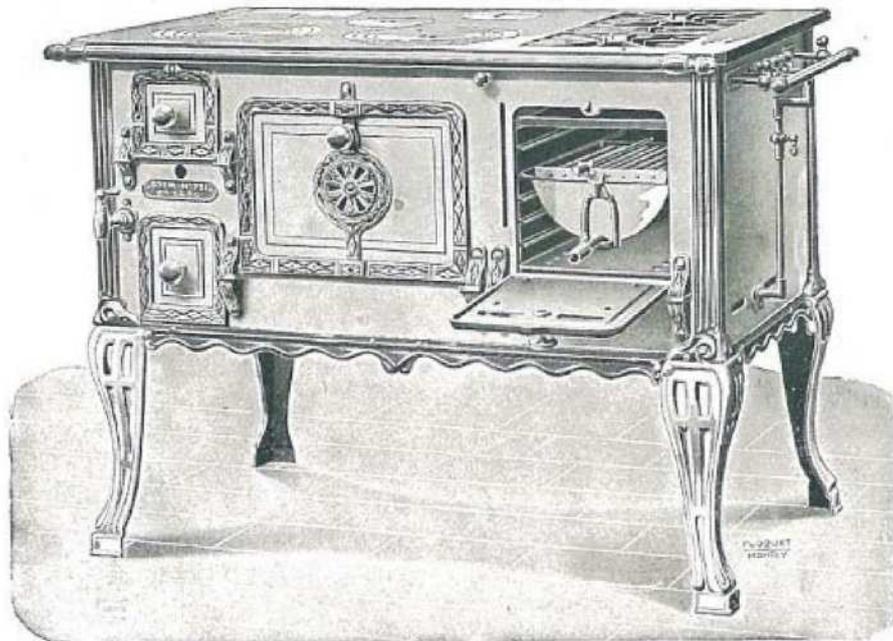


ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# Cuisinière en Fonte

mixte à houille et au gaz

N° 791 modifiée (Brevetée S. G. D. G.)



Cette cuisinière se compose de deux parties :

1° La partie gauche constitue une cuisinière à houille, foyer ovale, four chauffé par circulation. Dessus à taque. Buse mobile placée dessus ou derrière. Chaudière placée à l'arrière.

2° La partie droite constitue le foyer au gaz avec four comprenant : sur le dessus, 2 brûleurs ronds à flammes bleues horizontales « Clasen » N°s 2 et 3. Dans le four : à la partie supérieure, un brûleur droit à flammes bleues horizontales et à la partie inférieure un brûleur à pâtisserie à flammes bleues verticales.

Un dispositif breveté S. G. D. G. permet d'éviter les explosions en isolant complètement le foyer au gaz des conduits de fumée du foyer à houille.

Elle est livrée, **sauf indications contraires, devanture, côtés, pieds émaillés ivoire, panneaux des portes invariablement en tôle émaillée ivoire décor filet or (voir page IX, couleurs), encadrements des portes, guirlandes, colonnes, robinets et rampe à gaz nickelés, plaque de propreté invariablement émaillée moucheté blanc sur bleu ; toujours avec barre nickelée sur le devant.**

**Sur demande :**

1° Devanture seule émaillée ivoire ou couleur. Dans ce cas, les 2 colonnes de derrière et les deux pieds de derrière en fonte ordinaire ;

2° Devanture, côtés et pieds émaillés couleur. Mêmes parties nickelées que ci-dessus.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota :** Dans les commandes de pièces de remplacement, bien spécifier s'il s'agit d'une cuisinière portant sur l'écusson « N° 791 modifiée ».

**Sur demande :** elle peut être livrée avec dossier simple en fonte avec fronton. Référence 1, page 74.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	791
Largeur totale y compris la rampe à gaz...			1.000
Largeur du dessus...			1.030
Profondeur du dessus...			570
Hauteur...			785
Diamètre extérieur de la buse...			132
Contenance de la chaudière...			6 litres
Four	{ Largeur...		335
	{ Profondeur...		420
	{ Hauteur...		240
Four du foyer au gaz	{ Largeur...		325
	{ Profondeur...		350
	{ Hauteur...		240



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N<sup>os</sup> 754, 755 et 756, avec chaudière  
765 et 766, sans chaudière

1<sup>re</sup> SÉRIE

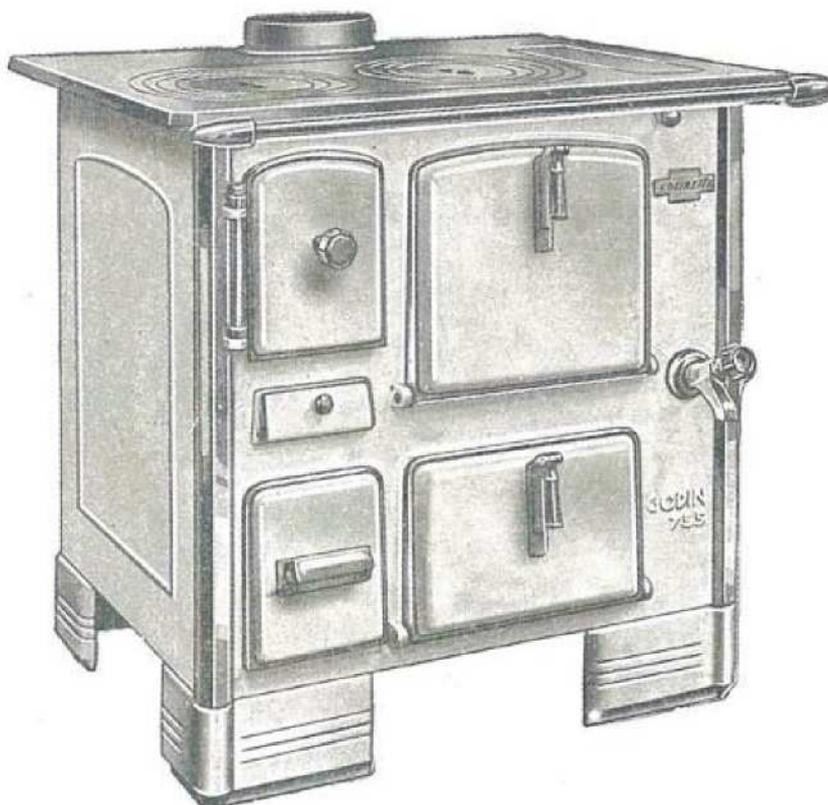
MARQUE



## CUISINIÈRES EN FONTE

Vue d'une cuisinière avec pieds meuble

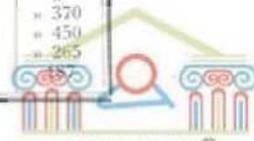
AU TYPE : Avec pieds ordinaires



Voir renseignements au verso

DIMENSIONS		Nos	754	755	756	765	766
Largeur totale avec barre contournant le dessus			» 825	» 920	1 010	» 845	» 930
Largeur du dessus			» 700	» 800	» 900	» 725	» 820
Profondeur du dessus			» 520	» 580	» 640	» 580	» 640
Hauteur			» 800	» 800	» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot			» 480	» 480	» 550	»	» 550
Diamètre extérieur de la buse ou du tuyau à utiliser			» 132	» 132	» 146	» 139	» 146
Contenance de la chaudière		litres	6	7	9	»	»
Four	Largeur		» 280	» 300	» 370	» 300	» 370
	Profondeur		» 375	» 420	» 450	» 420	» 450
	Hauteur		» 265	» 265	» 265	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition		kilos	142	170	200	143	

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

N<sup>os</sup> 754, 755 et 756, avec chaudière  
765 et 766, sans chaudière

PREMIÈRE SÉRIE



## CUISINIÈRES EN FONTE

Sauf le fond, le côté gauche d'étuve  
et panneaux des portes en tôle

### DESCRIPTION :

- Dessus** — A biseau, taque à 2 trous de cuisson. Buse mobile placée dessus ou derrière (en haut ou à mi-hauteur),  
**Foyer** — Ovale à houille, porte ouvrante.  
**Four** — Chauffé par circulation des flammes, porte abattante équilibrée par ressort.  
**Étuve** — A porte abattante également équilibrée par ressort.  
**Trappe** — Abattante au-dessous de la porte foyer pour réglage de l'admission d'air.

N<sup>os</sup> 754 et 755, avec chaudière,  
765, sans chaudière,

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : devanture et côtés émail blanc, ivoire ou couleur (uni ou céramique), panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor, barre nickelée sur le devant, couvercle de chaudière affleurant le dessus, sans porte à rôtir.

#### Sur demande :

- 1o — Foyer mixte houille et bois interchangeable avec le foyer ovale sans qu'il soit nécessaire de démonter le dessus.  
Côté gauche plein.  
2o — Avec pieds meuble.

#### Et moyennant majoration de prix :

- 1o — Porte à rôtir à ressort. Dans ce cas avec foyer mixte houille et bois, spécial ;  
2o — Chaudière exhaussée à collerette et couvercle cuivre poli ou nickelé. Cette chaudière s'adapte sur le même dessus que la chaudière affleurante ;  
3o — Barre contournante nickelée ;  
4o — Four émaillé granité, (plaque à trous et semelle porte four) ;  
5o — Four émaillé granité entièrement, (petit côté gauche, côté droit, plaque à trous, tôle de fond de four, semelle de porte four et, dans ce cas semelle de porte d'étuve également granitée) ;  
6o — Dessus granité. (sauf les cercles et tampon du foyer polis fin).

Sur demande également, grand tampon granité (dit d'été), remplaçant les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service.

N<sup>os</sup> 756, avec chaudière,  
766, sans chaudière,

diffèrent des précédentes par les particularités suivantes :

Dessus à taques à 4 trous au lieu de 2 ;

Foyer combiné (Breveté S. G. D. G.) entièrement démontable, permettant, par la manœuvre de certaines pièces, de le transformer de foyer au charbon en foyer au bois et vice-versa, sans qu'il soit nécessaire d'opérer aucun changement de pièce. (Voir détail de ce foyer, page 26, album No 7) ;

Munies de ce foyer, elles ne peuvent être livrées avec porte à rôtir.

Demandées avec cette porte, elles sont livrées avec foyer mixte du même modèle que les cuisinières Nos 754, 755 et 765.

Les autres façons de livrer, stipulées ci-dessus pour les Nos 755 et 765 s'appliquent aux cuisinières Nos 756 et 766.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

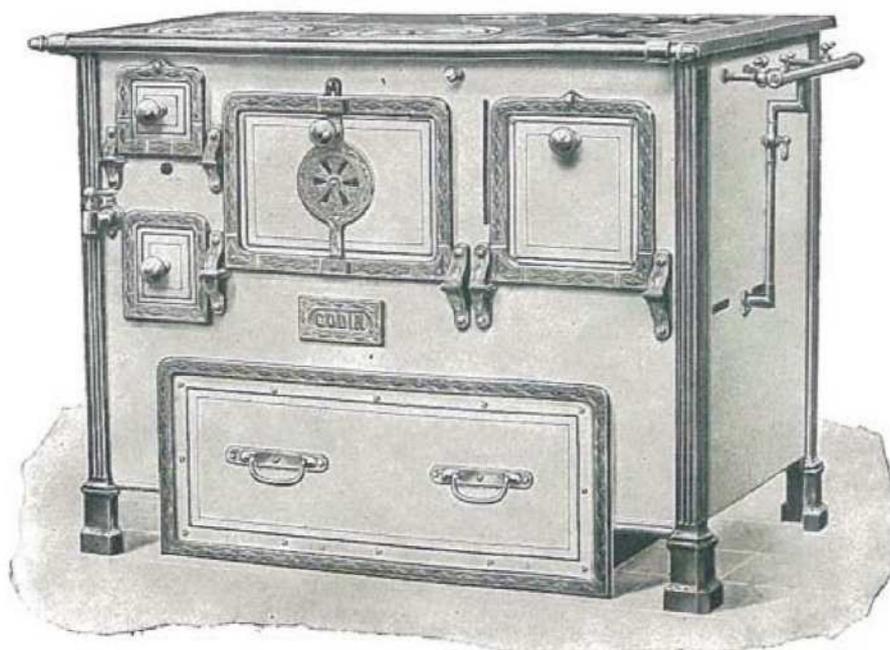
*Voir dimensions au recto*

MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinière en Fonte (Brevetée S.G.D.G.)

Mixte à houille et au gaz N° 793, avec charbonnière



Cette cuisinière est de même construction que la cuisinière N° 791 représentée et décrite page précédente; elle possède de plus une charbonnière spacieuse, montée sur roulettes caoutchoutées.

Elle est livrée, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés ivoire, panneaux des portes et devant de charbonnière invariablement en tôle émaillée ivoire, décor filet or (voir page IX, couleurs) encadrements, pilastres, robinets et rampe à gaz nickelés, plaque de propreté émaillée moucheté blanc sur bleu, toujours barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

1° Devanture seule émaillée ivoire ou couleur. Dans ce cas, les pilastres de derrière sont en fonte ordinaire;

2° Devanture et côtés émaillés couleur. Mêmes parties nickelées que ci-dessus.

3° Avec dossier simple avec fronton. Référence 1, page 74.

Les parties nickelées peuvent être chromées

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	793
Largeur totale y compris la rampe à gaz...			1.090
Largeur du dessus...			1.030
Profondeur du dessus...			570
Hauteur...			785
Diamètre extérieur de la buse...			132
Contenance de la chaudière...		litres.	6
Four	{ Largeur...		335
	{ Profondeur...		420
	{ Hauteur...		240
Four du foyer au gaz	{ Largeur...		225
	{ Profondeur...		390
	{ Hauteur...		240
Charbonnière	{ Largeur...		600
	{ Profondeur...		400
	{ Hauteur...		290

MODÈLES DÉPOSÉS

**N° 798** unie

## Cuisinière en Fonte

Mixte à Houille et à Gaz (Brevetée S. G. D. G.)  
avec chaudière et charbonnière

Vue d'une cuisinière avec barre autour de la partie gauche et sur le côté droit



**TYPE :**

Barre sur  
le devant

Cette cuisinière se compose de deux parties.

La **partie gauche** constitue une cuisinière avec foyer ovale à houille et chaudière. Four chauffé par circulation. Dessus à biseau avec taque. Buse mobile placée dessus ou derrière. Charbonnière montée sur roulettes caoutchoutées. **Porte de four à ressort.**

La **partie droite** constitue le foyer au gaz comprenant :

1° Un dessus plan muni de 2 brûleurs à flammes bleues horizontales « Clasen » N°s 2 et 3.

2° Un four avec **porte à ressort**, muni : à la **partie supérieure**, d'un brûleur droit à flammes bleues horizontales chauffant des déflecteurs ; à la **partie inférieure**, d'un brûleur droit à flammes bleues verticales chauffant un diffuseur.

Un dispositif breveté S. G. D. G. permet d'éviter les explosions en isolant complètement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière.

**Elle est livrée, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, poignées des portes et de charbonnière nickelées, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.**

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule émaillée, colonnes-pieds de derrière en fonte ordinaire ;
- 2° Devanture et côtés émaillés ainsi que les 4 colonnes-pieds ;
- 3° Avec barre nickelée autour de la partie gauche et sur le côté droit, ou autour de la partie gauche seulement ;
- 4° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

(Voir dimensions page suivante)

MODÈLES DÉPOSÉS



**N° 799**

1<sup>re</sup> SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

## CUISINIÈRE EN FONTE

Mixte à houille et à gaz (Brevetée S. G. D. G.)

Avec Chaudière et Charbonnière



*Voir description et renseignements, au verso*

DIMENSIONS		No	799
Largeur totale y compris les barres de main courante			1 150
Largeur du dessus			1 020
Profondeur du dessus			» 570
Hauteur			» 790
Diamètre extérieur de la buse			» 132
Contenance de la chaudière			6 litres
Four	{ Largeur		» 335
	{ Profondeur		» 415
	{ Hauteur		» 230
Four du foyer au gaz	{ Largeur		» 245
	{ Profondeur		» 390
	{ Hauteur		» 255
Charbonnière	{ Largeur		» 660
	{ Profondeur		» 490
	{ Hauteur		» 208
Poids approximatif d'expédition			2 200 kilos

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

# N° 799

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

Mixte à houille et à gaz (Brevetée S. G. D. G.)

Avec chaudière et Charbonnière

### DESCRIPTION :

**Partie gauche.** — Cuisinière au charbon comprenant :

- Dessus** — A biseau à taques à 2 trous de cuisson, buse mobile pouvant être placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — Ovale à houille avec grille sur le devant.  
**Four** — Chauffé par circulation. Porte équilibrée par ressort.  
**Charbonnière** — Montée sur roulettes caoutchoutées.

**Partie droite.** — Fourneau au gaz comprenant :

- Dessus** — Plan à 2 feux. (1 brûleur "Clasen" No 2 et 1 No 3).  
**Four** — A porte équilibrée muni :

**A la partie supérieure** d'un brûleur droit à flammes horizontales bleues chauffant des déflecteurs ;

**A la partie inférieure** d'un brûleur droit à flammes verticales bleues chauffant un diffuseur.

NOTA : Un dispositif breveté S. G. D. G. isole totalement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, devanture, côtés et colonnes pieds émaillés blanc, panneaux des portes devant de tiroir et de charbonnière en tôle émaillée même ton, sans décor ; cadres nickelés, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

### Sur demande :

- 10 — Devanture seule émaillée **blanc**, panneaux même ton, sans décor, dans ce cas, les colonnes pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;  
20 — Avec devanture et côtés ou devanture seule émaillée **ivoire** ou **marbrée** ou **décor bois**, panneaux même ton. Mêmes parties nickelées que ci-dessus ;  
30 — Avec panneaux décorés de l'un des types suivants : "Coquelicots", "Fleurettes" (voir page VIII couleurs, album, No 7) ou décor T (voir circulaire No 2286) ;  
40 — En émail céramique toujours avec panneaux tôle émaillée et décorée de l'un des types prévus au § 3. (**Jamais avec panneaux même ton**).  
50 — Avec main-courante nickelée, disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière, ou autour de la partie gauche seulement ;  
60 — Avec dessus **granité**. Dans ce cas les cercles et tampon du foyer sont polis fin. **Sur demande**, grand tampon granité (dit d'été) remplaçant les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service ;  
70 — Avec semelles de portes four et plaques fonte coulissantes granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS



**N° 798** ornée

**Cuisinière en Fonte**

Mixte à houille et à gaz (Brevetée S. G. D. G.)

Vue d'une cuisinière avec barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit



**TYPE :**  
Barre sur  
le devant

Même cuisinière que celle représentée et décrite page précédente, mais avec ornements aux portes ainsi qu'aux devants de tiroir et de charbonnière.

Elle est livrée, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, poignées des portes et de charbonnière nickelées, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

**Sur demande :**

1° Devanture seule émaillée céramique ou marbré, jamais en émail uni, colonnes-pieds de derrière en fonte ordinaire;

2° Devanture et côtés émaillés céramique ou marbré comme ci-dessus, ainsi que les 4 colonnes-pieds;

3° Avec barre nickelée autour de la partie gauche et sur le côté droit ou autour de la partie gauche seulement;

4° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE UNIE OU ORNÉE		N°	798
Largeur totale du dessus y compris les barres de main courante			1.150
Largeur du dessus			1.020
Profondeur du dessus			» 570
Hauteur			» 790
Diamètre extérieur de la buse			» 132
Contenance de la chaudière		litres	6
Four	Largeur		» 335
	Profondeur		» 415
	Hauteur		» 230
Four du foyer au gaz	Largeur		» 245
	Profondeur		» 390
	Hauteur		» 255
Charbonnière	Largeur		» 600
	Profondeur		» 400
	Hauteur		» 200

MODÈLES DÉPOSÉS

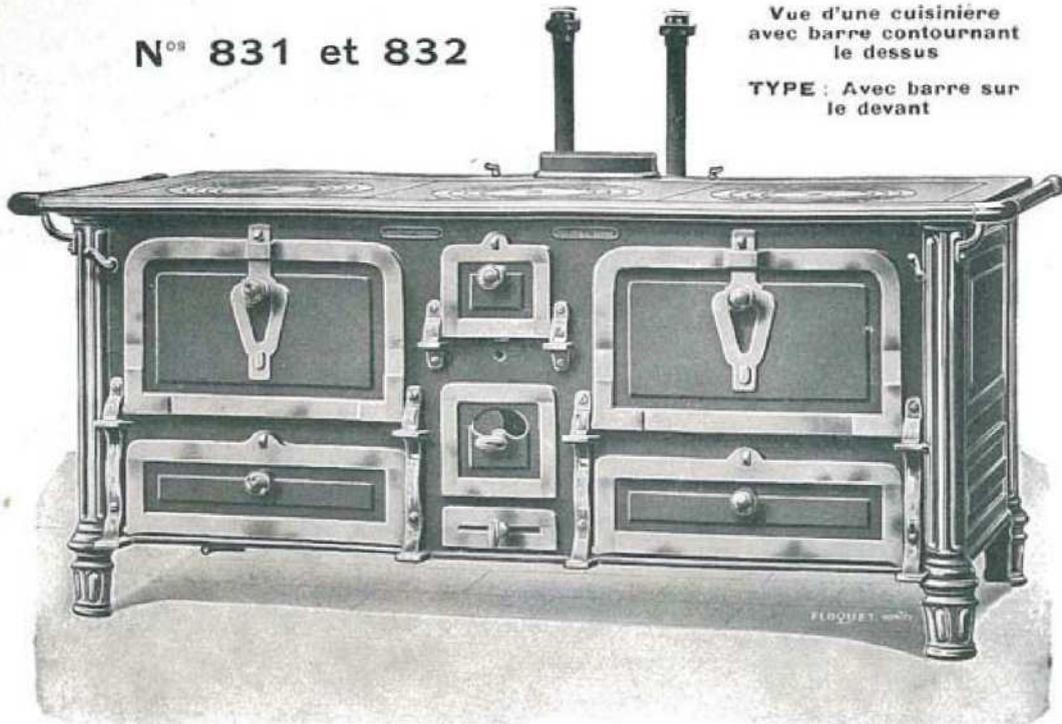
# Cuisinières en Fonte sans Chaudière

avec bouilleur en tôle d'acier (breveté S. G. D. G.) pour distribution d'eau chaude

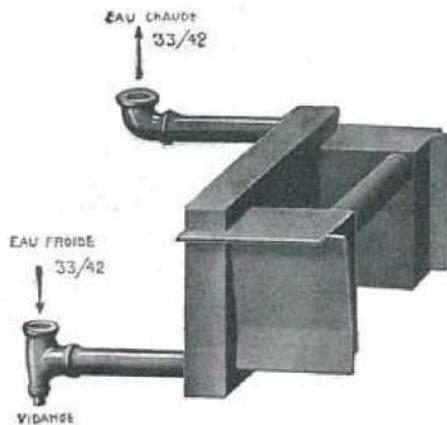
N<sup>os</sup> 831 et 832

Vue d'une cuisinière  
avec barre contournant  
le dessus

TYPE : Avec barre sur  
le devant



Vue du bouilleur



Ces cuisinières, très robustes, peuvent convenir au travail exigé dans les pensionnats, hôtels, hôpitaux, etc. Le bouilleur breveté S. G. D. G. occupe la partie arrière du foyer. Les fours sont chauffés ensemble ou séparément par circulation, au moyen de registres dont les poignées sont placées sur la devanture. Dessus à taques indépendantes. Nettoyage des conduits de fumée par une paroi mobile sur le côté des étuves et par une trappe disposée au bas et au milieu de la devanture. Buse mobile dessus ou derrière.

**Livrées, sauf indications contraires :**

Portes, clenches, boutons, consoles polis, barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

- 1° Barre nickelée contournante;
- 2° Colonnes et pieds de devant émaillés noir;
- 3° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir (voir gravure pages 57 et 60).

Ces cuisinières peuvent être adossées aux cuisinières N<sup>os</sup> 631, 631<sup>s</sup>, 632, 632<sup>s</sup> pour former une cuisinière double (voir page 30).

Voir page 42 les cuisinières 849, 850 de même construction, émaillées et décorées.  
Consulter la brochure spéciale pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES A BOUILLEUR		N <sup>os</sup>	831	832
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.645	1.890
Largeur du dessus			1.490	1.750
Profondeur du dessus			720	850
Hauteur			800	800
Périmètre extérieur du buselot			660	660
Diamètre du tuyau à utiliser			188	188
Four de gauche	Largeur		455	555
	Profondeur		565	670
	Hauteur		315	320
Four de droite	Largeur		455	555
	Profondeur		640	760
	Hauteur		315	320
Production horaire d'eau chaude à 38°, à partir de 1 heure d'allumage, avec un réservoir de 150 litres calorifugé. Feu vif et soutenu		litres	250	300

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5



MARQUE DÉPOSÉE

# N°s 827, 828, 829

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES en FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE

Vue avec poignées émaillées

AU TYPE : poignées nickelées



### DESCRIPTION :

- Dessus** — à biseau, taque à 2 trous de cuisson, buse mobile pouvant être placée au milieu, dessus ou derrière
- Foyer** — ovale à houille, porte ouvrante.
- Four** — chauffé par circulation, porte abattante équilibrée par ressort.
- Etuve** — à porte abattante également équilibrée par ressort.
- Chaudière** à 2 positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet. Robinet nickelé à tête bakélite noire.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émaillés (céramique ou marbré). Jamais en émail uni. Galerie en fonte émaillée sur le devant, chaudière affleurante, dessus normal. Garnitures nickelées.

#### Sur demande :

- 1° — Foyer mixte à houille et à bois, dans ce cas avec ou sans porte à rôtir.
- 2° — Dessus élargi.
- 3° — Barre nickelée sur le devant remplaçant la galerie émaillée.
- 4° — Barre nickelée contournante, (mais seulement dans le cas de dessus élargis pour les Nos 827 et 828).
- 5° — Galeries semi-contournantes, remplaçant la galerie de devant, dans les mêmes conditions que le type 4°.
- 6° — Poignées émaillées.
- 7° — Chaudière exhaussée à collerette cuivre nickelé ou poli.
- 8° — Fonte ordinaire, galerie de devant fonte ordinaire.
- 9° — Devanture seule émaillée céramique ou marbré.
- 10° — Dessus granité, dans ce cas les rondelles et tampon du foyer sont polis fin.  
Sur demande : tampon granité (dit d'été) remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 11° — Semelle de porte four et plaque à trous granitées.

Les parties nickelées peuvent être chromées

Voir au verso les cuisinières de même modèle sans chaudière

DIMENSIONS		Nos	827	828	829
Largeur totale avec barre contournant le dessus élargi			» 775	» 875	» 950
Largeur du dessus			» 600 ou » 650	» 700 ou » 750	» 820 ou » 870
Profondeur du dessus			» 480	» 500	» 530
Hauteur			» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot			» 430	» 480	» 480
Diamètre du tuyau à utiliser			» 125	» 132	» 132
Contenance de la chaudière.		litres	4	5	7
Four	Largeur		» 270	» 310	» 340
	Profondeur		» 400	» 400	» 400
	Hauteur		» 265	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition		kilos	135	151	170

MODÈLES DÉPOSÉS

ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins N° 5

**N<sup>os</sup> 837, 838, 839**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES en FONTE

SANS CHAUDIÈRE, AVEC ÉTUVE



MARQUE DÉPOSÉE



### DESCRIPTION :

Ces cuisinières sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 827, 828 et 829 représentées décrites au recto, mais sans chaudière.

Elles sont livrées dans les mêmes conditions.

DIMENSIONS		Nos	837	838	839
Largeur totale avec barre contournant le dessus élargi.			» 775	» 875	» 950
Largeur du dessus			» 600 ou » 650	» 700 ou » 750	» 820 ou » 870
Profondeur du dessus			» 480	» 500	» 530
Hauteur			» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du baselot			» 430	» 480	» 480
Diamètre du tuyau à utiliser			» 125	» 132	» 132
Four	Largeur		» 310	» 340	» 400
	Profondeur		» 400	» 400	» 400
	Hauteur		» 265	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition		kilos	130	144	144

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# Cuisinières en Fonte

## avec chaudière

N<sup>os</sup> 845, 846, 847 et 848



Ces cuisinières ont un foyer rond à houille avec grille de devant. La devanture et le côté gauche sont protégés par des plaques en fonte. Four chauffé par rayonnement dans les N<sup>os</sup> 845, 846 et par circulation dans les n<sup>os</sup> 847 et 848. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, galeries de côté nickelées.

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule émaillée, galeries de côté nickelées ;
- 2° Devanture et côtés émaillés, galeries de côté émaillées
- 3° Avec galerie de devant émaillée, remplaçant les galeries de côté ;
- 4° Avec galerie de devant et galeries de côté émaillées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées.*

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	845	846	847	848
Largeur totale avec galeries de côté...			700	755	800	850
Largeur du dessus			585	630	680	730
Profondeur du dessus			515	560	560	560
Hauteur.....			710	720	720	730
Diamètre extérieur de la base...			125	125	132	132
Contenance de la chaudière...		litres.	5 1/2	6	6	6 1/2
Four	Largeur...		270	300	325	360
	Profondeur...		440	490	490	490
	Hauteur...		210	225	225	225

MODÈLES DÉPOSÉS

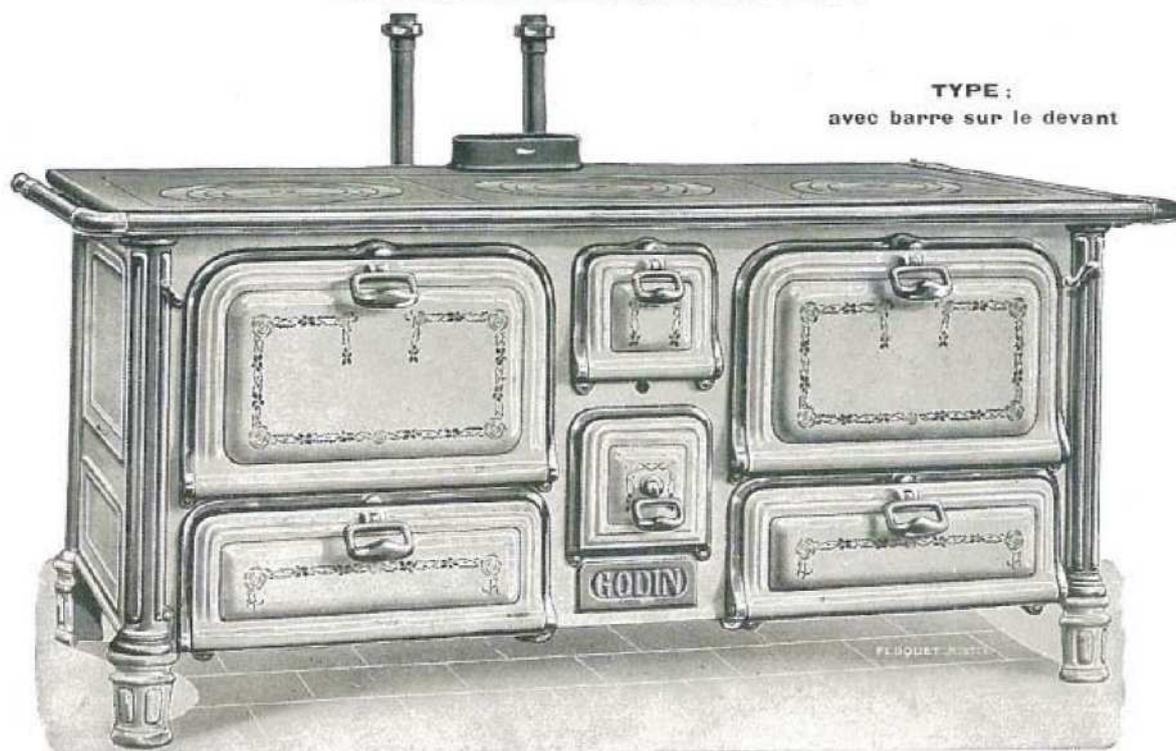
# Cuisinières en Fonte

## sans chaudière

avec bouilleur en tôle d'acier (breveté S. G. D. G.) pour distribution d'eau chaude

### N<sup>os</sup> 849 et 850

Vue d'une cuisinière avec barre contournante



TYPE :

avec barre sur le devant

Ces cuisinières sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 831 et 832 représentées et décrites page 40. Les portes de four et d'étuve sont à ressort. Toutes les portes reçoivent des panneaux bombés en tôle émaillée invariablement décorée polychrome sur fond ivoire.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés ivoire, toujours pieds émaillés, encadrements des portes, colonnes, poignées nickelés, barre nickelée sur le devant.

Sur demande :

- 1° Devanture seule émaillée;
- 2° Devanture et côtés émaillés;
- 3° Barre nickelée contournante.

Elles peuvent être disposées en cuisinières doubles en les accouplant avec des cuisinières 749 et 750. (Voir page suivante.)

Elles sont livrées, sur demande, avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir. (Voir pages 57 et 60.)

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES A BOUILLEUR		N <sup>os</sup>	849	850
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.645	1.890
Largeur du dessus...			1.490	1.750
Profondeur du dessus...			720	850
Hauteur...			800	800
Périmètre extérieur du buselot...			660	660
Diamètre du tuyau à utiliser...			188	188
Four de gauche	Largeur		455	555
	Profondeur		565	670
Four de droite	Hauteur		315	320
	Largeur		455	555
Four de droite	Profondeur		640	760
	Hauteur		315	320
Production horaire d'eau chaude à 38° à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé, feu vif et soutenu ... litres.			250	300

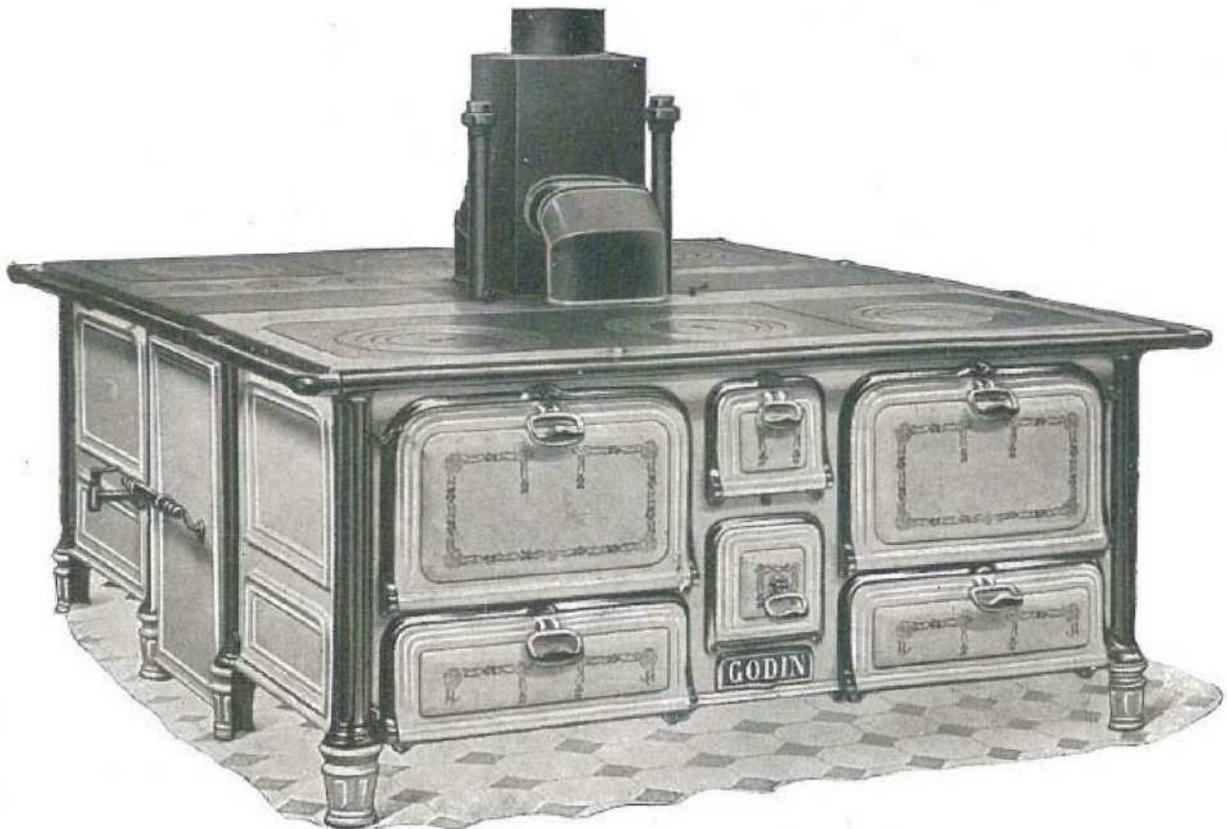
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières doubles en Fonte

Spéciales pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

composées avec les cuisinières N<sup>os</sup> 749, 750, 849 et 850

Vue d'une cuisinière double composée d'une cuisinière N<sup>o</sup> 750 et d'une cuisinière N<sup>o</sup> 850



Les cuisinières N<sup>os</sup> 749, 750 représentées et décrites page 35 et N<sup>os</sup> 849, 850 représentées et décrites page précédente, peuvent être disposées, en vue du service dans les grands établissements, en cuisinières doubles.

Ces cuisinières peuvent être formées en assemblant : deux cuisinières sans bouilleur, deux cuisinières à bouilleur, ou une cuisinière sans bouilleur avec une cuisinière à bouilleur.

Les cuisinières doubles sont munies d'un tuyau de départ de fumée, combiné de manière à permettre la marche alternative ou simultanée des foyers.

Les dessus sont raccordés par une plaque en fonte, et dans l'intervalle qui sépare les cuisinières sont logées deux charbonnières de grande capacité montées sur rouleaux.

La cuisinière double est livrée de la même façon que les cuisinières simples qui la composent.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES DOUBLES	N <sup>os</sup>	749-849	750-850
Largeur avec barre contournant le dessus	...	1.645	1.890
Largeur du dessus	...	1.490	1.750
Profondeur avec barre	...	1.900	2.100
Profondeur du dessus	...	1.760	2.020
Hauteur	...	800	850
Diamètre extérieur de la buse en haut	...	250	250

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# Cuisinières en Fonte

avec chaudière

N<sup>os</sup> 857<sup>N</sup> et 858<sup>N</sup>



Ces cuisinières peuvent être livrées avec 2 sortes de foyers : foyer rond à houille, ou foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ; dans ce cas, elles sont livrées avec 2 grilles : l'une pour la houille, l'autre pour le bois. Four chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant. Toujours avec chaudière affleurante.

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;
- 2° Avec barre contournante nickelée ;
- 3° Devanture seule émaillée, pieds de devant émaillés, colonnes de devant nickelées ;
- 4° Devanture et côtés émaillés, 4 pieds émaillés, 4 colonnes nickelées ;
- 5° Avec colonnes émaillées.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

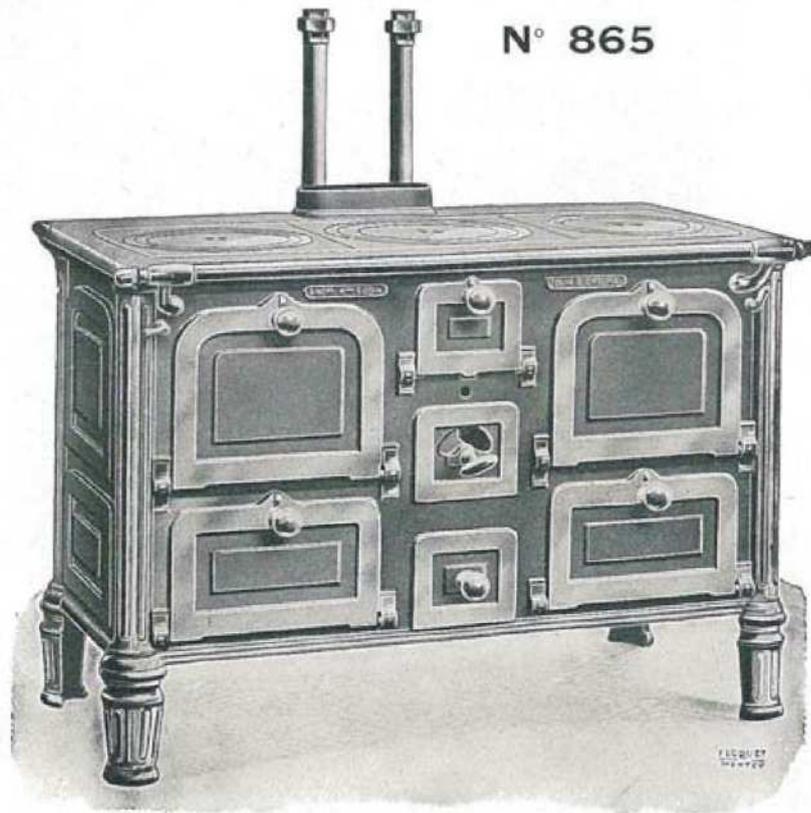
**Nota.** - Pour les pièces de remplacement, bien spécifier si les pièces à remplacer portent la lettre N.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	857 <sup>N</sup>	858 <sup>N</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus ...			» 790	» 870
Largeur du dessus... ..			» 665	» 750
Profondeur du dessus... ..			» 520	» 570
Hauteur... ..			» 740	» 740
Diamètre extérieur de la buse... ..			» 125	» 132
Contenance de la chaudière ... ..		litres.	5 1/2	6 1/2
Four	{ Largeur... ..		» 290	» 345
	{ Profondeur... ..		» 370	» 420
	{ Hauteur... ..		» 230	» 280

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinière en Fonte, sans chaudière

avec bouilleur en tôle d'acier (breveté S. G. D. G.) pour distribution d'eau chaude



Cette cuisinière est à foyer rectangulaire. Le bouilleur breveté S. G. D. G. qui occupe la partie arrière du foyer est du même modèle que celui des cuisinières N°s 831 et 832 représentées page 40.

Fours chauffés ensemble ou séparément par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Elle est livrée, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, portes et crapaudines polies, barre nickelée sur le devant, sans thermomètre.**

**Sur demande :**

- 1° Avec pieds et colonnes de devant émaillés noir ;
- 2° Avec barre nickelée contournante ;
- 3° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir. (Voir pages 57 et 60.)

Voir page 23 la cuisinière N° 365<sup>s</sup> de même construction, mais sans bouilleur.

Consulter la brochure spéciale **pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur.**

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	865
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.300
Largeur du dessus...			1.160
Profondeur du dessus...			» 585
Hauteur...			» 770
Périmètre extérieur du buselot...			» 575
Diamètre du tuyau à utiliser...			» 153
Fours	Largeur...		» 340
	Profondeur	Four de gauche...	» 450
		Four de droite...	» 510
Hauteur...			» 270
Production horaire d'eau chaude à 38°, à partir de 1 heure d'allumage, avec un réservoir de 150 litres calorifugé (température initiale de l'eau : 10°). Feu vif et soutenu...			150 litres.

MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinières en Fonte, avec chaudière

## N<sup>os</sup> 877<sup>N</sup> et 878<sup>N</sup>

Vue d'une cuisinière avec barre contournant la devanture et les côtés



**TYPE :**  
Avec  
barre sur  
le devant

Ces cuisinières sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 857<sup>N</sup> et 858<sup>N</sup> représentées et décrites page 44.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture seule émaillée ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée et décorée, encadrements ornés, foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant. Toujours avec chaudière affleurante.

**Sur demande :**

- 1° Devanture, côtés et pieds émaillés ivoire ou couleur ;
- 2° Avec encadrements unis ;
- 3° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;
- 4° Avec barre contournante nickelée.

Les garnitures, colonnes, encadrements des portes et robinet sont nickelés.

**Jamais livrées en fonte ordinaire.**

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota.** — Pour les pièces de remplacement, bien spécifier si les pièces à remplacer portent la lettre N.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	877 <sup>N</sup>	878 <sup>N</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			× 790	× 870
Largeur du dessus...			× 665	× 750
Profondeur du dessus...			× 520	× 570
Hauteur...			× 740	× 740
Diamètre extérieur de la buse...			× 125	× 132
Contenance de la chaudière		litres.	5 1/2	8 1/2
Four	Largeur...		× 290	× 345
	Profondeur...		× 370	× 420
	Hauteur...		× 280	× 280

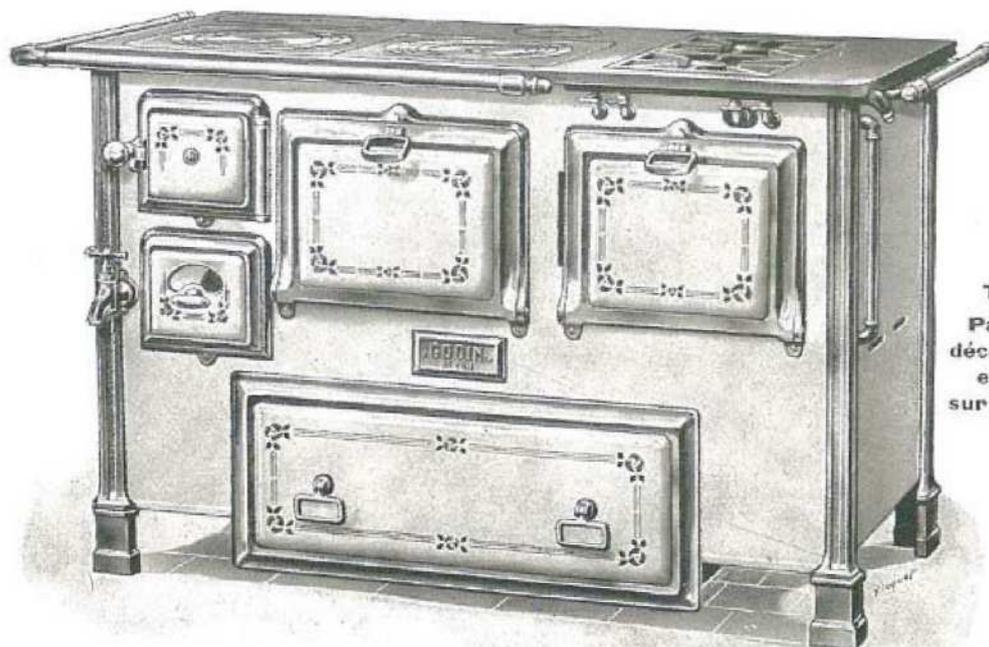
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinière en Fonte (Brevetée S. G. D. G.)

Mixte à houille et au gaz

## N° 880 avec chaudière et charbonnière

Vue d'une cuisinière avec panneaux décor type E, barres nickelées sur le côté droit et contournant la partie gauche.



**TYPE :**  
Panneaux  
décor type A  
et barre  
sur le devant.

Cette cuisinière se compose de deux parties :

**La partie gauche** constitue une cuisinière avec chaudière. Four chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière. Dessus avec taque mobile. **Porte de four à ressort.** **La partie droite** constitue le foyer au gaz, à four. Le dessus reçoit 2 brûleurs à flamme bleue horizontale « Clasen », N° 2 et 3, disposés au-dessus d'une plaque de propreté émaillée moucheté blanc sur bleu.

**Four à porte à ressort muni :** à la **partie supérieure**, d'un brûleur droit à flamme bleue horizontale, avec déflecteurs ; à la **partie inférieure**, de 2 brûleurs droits à flamme bleue verticale, avec diffuseurs commandés par un seul robinet. Un dispositif, breveté S. G. D. G., permet d'éviter les explosions en isolant complètement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière. Charbonnière montée sur roulettes caoutchoutées.

Elle est livrée, sauf indications contraires, foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés ivoire, panneaux des portes, devant de tiroir et de charbonnière en tôle émaillée et décorée type A (Voir page V couleurs), cadres et colonnes-pieds nickelés, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer rectangulaire à houille et à bois ;
- 2° Avec devanture seule émaillée couleur ; dans ce cas, les 2 colonnes-pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;
- 3° Avec devanture et côtés émaillés couleur, mêmes panneaux et parties nickelées que ci-dessus ;
- 4° Avec devanture seule ou devanture et côtés émaillés blanc, ivoire, ou décor marbre, panneaux même ton sans décor ;
- 5° Avec panneaux décorés de l'un des types B ou E (Voir ces types page V couleurs) ou sans décor ;
- 6° Avec main courante nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière ;
- 7° En émail céramique, avec panneaux en tôle émaillée dans le ton de la devanture, polychrome moderne ou décor frappé moderne. (Voir pages II, III et IV couleurs.)
- 8° Avec robinets de sûreté. (Voir page 210.)

**Sur demande également,** avec dossier simple, avec fronton référence 4 (page 74).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir dimensions page suivante.

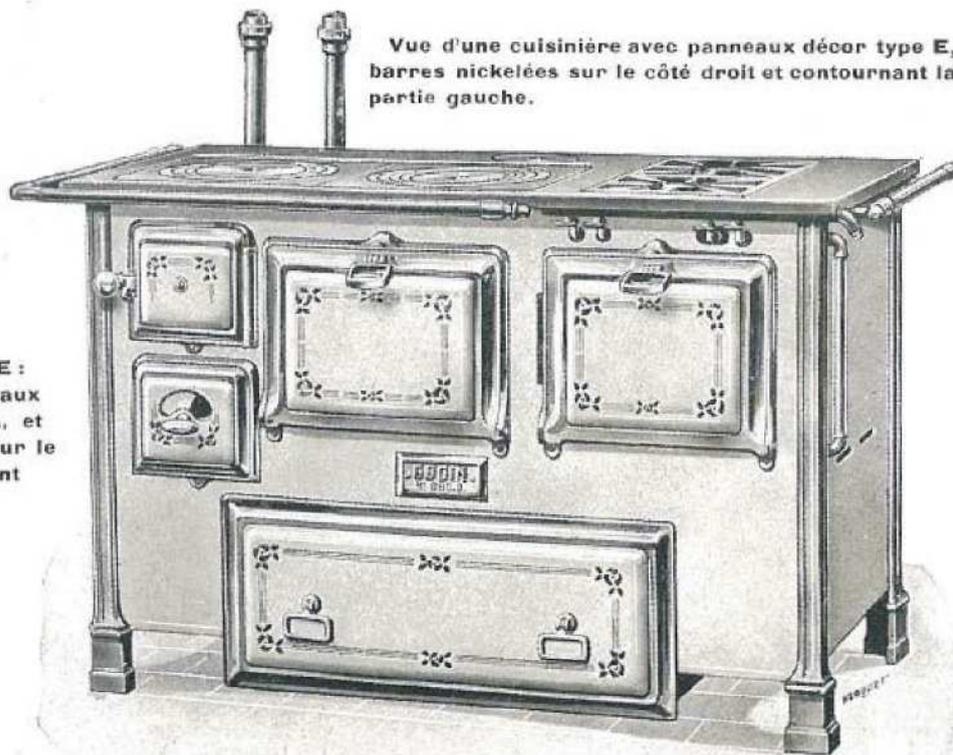
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinière en Fonte (Brevetée S. G. D. G.)

Mixte à houille et au gaz  
sans chaudière, avec charbonnière

N° 880<sup>B</sup> avec bouilleur pour distribution d'eau chaude

Vue d'une cuisinière avec panneaux décor type E, barres nickelées sur le côté droit et contournant la partie gauche.



**TYPE :**  
Panneaux  
type A, et  
barre sur le  
devant

Cette cuisinière est de même construction que la cuisinière mixte N° 880 représentée et décrite page précédente. Elle en diffère en ce qu'elle ne possède pas de chaudière et qu'un bouilleur en tôle d'acier, breveté S. G. D. G., semblable à celui des cuisinières N°s 980, 981, page 56, occupe les parties gauche et arrière du foyer.

**Toujours livrée avec foyer rectangulaire et, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés ivoire, panneaux de portes, devants de tiroir et de charbonnière en tôle émaillée décor type A (Voir page V couleurs), cadres, colonnes-pieds nickelés, barre nickelée sur le devant de la partie gauche, plaque de propreté émaillée moucheté blanc sur bleu; sans thermomètre.**

**Sur demande, livrée avec thermomètre ou té spécial pour le recevoir. (Voir pages 57 et 60.)**

**Sur demande, livrée dans les mêmes conditions que la cuisinière N° 880 (page précédente).**

Consulter la brochure spéciale pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N°s	880 et 882	880 <sup>B</sup> et 882 <sup>B</sup>
Largeur totale du dessus y compris les barres de main courante...			1.300	1.300
Largeur du dessus...			1.180	1.180
Profondeur...			» 570	» 570
Hauteur...			» 780	» 780
Diamètre extérieur de la buse...			» 132	» 132
Contenance de la chaudière...		litres,	7,500	»
Four	Largeur...		» 330	» 330
	Profondeur...		» 420	» 420
	Hauteur...		» 230	» 230
Four du foyer au gaz	Largeur...		» 290	» 290
	Profondeur...		» 430	» 430
	Hauteur...		» 230	» 230
Charbonnière	Largeur...		» 650	» 650
	Profondeur...		» 480	» 480
	Hauteur...		» 235	» 235
Production horaire d'eau chaude à 38°, à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé (température initiale de l'eau 10°) feu vif et soutenu...		litres,	»	»

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 882 avec chaudière

N° 882<sup>B</sup> sans chaudière, avec bouilleur pour distribution d'eau chaude.

## Cuisinières en Fonte (Brevetées S.G.D.G.)

Mixtes à houille et au gaz

avec charbonnière

Vue d'une cuisinière N° 882 avec panneaux sans décor, barres nickelées sur le côté droit et contournant la partie gauche.



TYPE :  
Panneaux  
décor type A  
et barre  
sur le devant.

Les cuisinières N°s 882 et 882<sup>B</sup> sont respectivement de même construction que les N°s 880 et 880<sup>B</sup> représentées et décrites pages 47 et 48 ; elles en diffèrent seulement par les encadrements des portes, de tiroir et de charbonnière, qui sont **toujours émaillés au lieu d'être nickelés** ; de plus, la porte de foyer s'ouvre du côté opposé au four ; les portes de fours sont à ressort, **mais sans accrochage**.

Les types de livraison énumérés pages 47 et 48 pour les cuisinières N°s 880 et 880<sup>B</sup> s'appliquent aux N°s 882 et 882<sup>B</sup>, sauf pour les encadrements des portes, de tiroir et de charbonnière qui sont fournis, **sauf indications contraires**, en émail ivoire et, **sur demande**, en émail marbré ou granité.

*Voir les dimensions de ces cuisinières page précédente.*

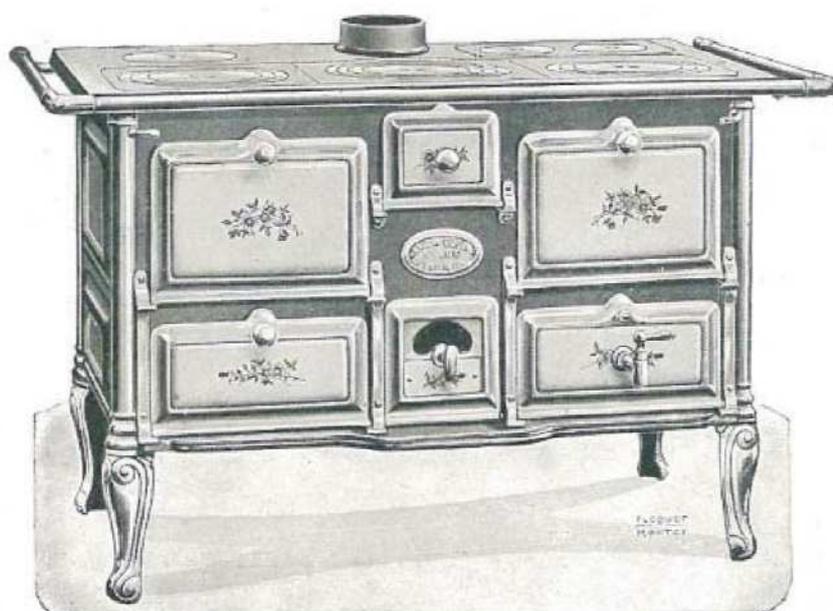
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

N<sup>os</sup> 891, 892 et 893, sans chaudière, avec deux étuves

N<sup>os</sup> 894, 895 et 896, avec chaudière et une étuve

Vue d'une cuisinière N<sup>os</sup> 894 à 896 à panneaux décor "Églantines"  
et barre contournant le dessus.



**TYPE :**  
Panneaux  
décor  
"MARGUERITES"  
et barre  
sur le devant.

Ces cuisinières ont un foyer rond à houille et un dessus à taques. Buse mobile placée dessus ou derrière. Fours chauffés par rayonnement dans les N<sup>os</sup> 891 et 894, et par circulation dans les numéros 892, 893, 895 et 896.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture seule émaillée ivoire, panneaux bombés des portes en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire, décor « Marguerites », colonnes, encadrements, écusson, crapaudines et pieds de devant nickelés, barre nickelée sur le devant et bavette émaillée ivoire.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer rectangulaire à bois ;
- 2<sup>o</sup> Avec devanture seule émaillée couleur, panneaux décorés aux portes, même parties nickelées que ci-dessus ;
- 3<sup>o</sup> Avec devanture et côtés émaillés couleur, panneaux décorés aux portes, mêmes parties nickelées que ci-dessus, avec, en plus, les pieds de derrière nickelés ;
- 4<sup>o</sup> Avec panneaux décorés de l'un des types « Églantines », « Coquelicots », ou A, B, E, L, R. (Voir pages V et VI, couleurs.)
- 5<sup>o</sup> Avec barre contournante nickelée,
- 6<sup>o</sup> Avec pieds émaillés ;
- 7<sup>o</sup> Avec dossier simple, avec fronton réf. 2. (Voir page 74.)

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	891	892	893	894	895	896
Largeur totale avec barre contournant le dessus. ...			1,090	1,180	1,270	1,090	1,180	1,270
Largeur du dessus ...			" 960	1,060	1,160	" 960	1,060	1,160
Profondeur du dessus ...			" 535	" 590	" 630	" 535	" 590	" 630
Hauteur ...			" 740	" 760	" 800	" 740	" 760	" 800
Diamètre extérieur de la base ...			" 130	" 146	" 153	" 139	" 146	" 153
Contenance de la chaudière ... litres			"	"	"	12 1/2	17	22 1/2
Four de gauche	Largeur ...		" 280	" 315	" 345	" 280	" 315	" 345
	Profondeur ...		" 430	" 520	" 570	" 430	" 520	" 570
	Hauteur ...		" 205	" 225	" 250	" 205	" 225	" 250
Four de droite	Largeur ...		" 280	" 315	" 345	" 280	" 315	" 345
	Profondeur ...		" 430	" 520	" 570	" 305	" 320	" 350
	Hauteur ...		" 205	" 225	" 250	" 205	" 225	" 250

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N° 884<sup>M</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE EN FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ  
AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE

Vue d'une cuisinière avec barre autour de la partie gauche et sur le côté droit  
AU TYPE : Barre sur le devant de la partie gauche seulement



Voir description et renseignements, page suivante

DIMENSIONS		No	884 M
Largeur totale y compris les barres de main courante			1 290
Largeur du dessus			1 180
Profondeur du dessus			610
Hauteur			800
Diamètre extérieur de la buse			132
Contenance de la chaudière		litres	7
Four	Largeur		370
	Profondeur		430
	Hauteur		280
Four supérieur de la partie gaz	Largeur		370
	Profondeur		510
	Hauteur		280
Four inférieur de la partie gaz	Largeur		370
	Profondeur		510
	Hauteur		180
Charbonnière	Largeur		495
	Profondeur		475
	Hauteur		245
Poids approximatif d'expédition		kilos	245

MODÈLES DÉPOSÉS



**N° 884<sup>M</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE EN FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ  
AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE

## DESCRIPTION :

### PARTIE GAUCHE constituant une cuisinière avec chaudière.

- Dessus** — A taques mobiles. Buse mobile placée dessus ou derrière  
**Foyer** — Ovale à houille.  
**Four** — A porte à ressort chauffé par circulation.  
**Trappe** — Abattante, au dessus du cendrier pour réglage d'admission d'air sous le foyer.  
**Charbonnière** — Montée sur roulettes caoutchoutées.

### PARTIE DROITE constituant la cuisinière au gaz à 2 fours.

- Dessus** — A taque comportant 3 brûleurs "Clasen" Nos 1, 2 et 4 commandés par des robinets à mise en veilleuse automatique. Un cache-rampe et une grande plaque de propreté amovible sous le dessus permettent un entretien facile. *C'est cette particularité qui la différencie avec la cuisinière 884.* Une plaque émaillée située sur le devant de l'appareil porte les indications relatives au fonctionnement de la partie "gaz".  
**Fours** — A porte à ressort.

**Four supérieur**, à double paroi, muni, à la partie inférieure, de 2 brûleurs droits à rôtir chauffant par circulation et alimentés au moyen d'injecteurs réglables.

**Four inférieur** muni d'un brûleur à griller, chauffant un déflecteur et alimenté au moyen d'un injecteur réglable. Semelle de la porte polie et chromée, constituant un miroir dans lequel on peut observer le fonctionnement du brûleur à griller.

Parois verticales, à glissières, facilement démontables pour le nettoyage.

*Une notice concernant l'emploi des injecteurs réglables est jointe à chaque appareil.*

## FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires. Foyer ovale à houille, devanture, côtés et pieds émaillés ivoire, panneaux des portes, devants de tiroir et de charbonnière en tôle émaillée même ton, sans décor, cadres et colonnes nickelés ; intérieur des fours au gaz émaillés, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> — Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 2<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée ivoire, panneaux même ton, sans décor. Dans ce cas les 2 colonnes et pieds de derrière sont ordinaires ;
- 3<sup>o</sup> — Devanture et côtés ou devanture seule, émaillés couleur ou marbré, panneaux même ton. Mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 4<sup>o</sup> — Panneaux décorés suivant type T ; (voir ce décor, circulaire No 2286, des cuisinières 1205 à 1210) ;

### Et moyennant majoration de prix :

- 1<sup>o</sup> — Main courante nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière ou autour de la partie gauche seulement ;
- 2<sup>o</sup> — Email céramique, panneaux tôle émaillée dans le ton de la devanture, polychrome moderne ou décor frappé moderne ;
- 3<sup>o</sup> — Couvercles de brûleurs en tôle émaillée ;
- 4<sup>o</sup> — Dessus granité sauf rondelles et tampon foyer polis fin. Sur demande tampon d'été remplaçant les rondelles et tampon de foyer quand ce dernier n'est pas en service.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS





**N° 884<sup>BM</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE EN FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ

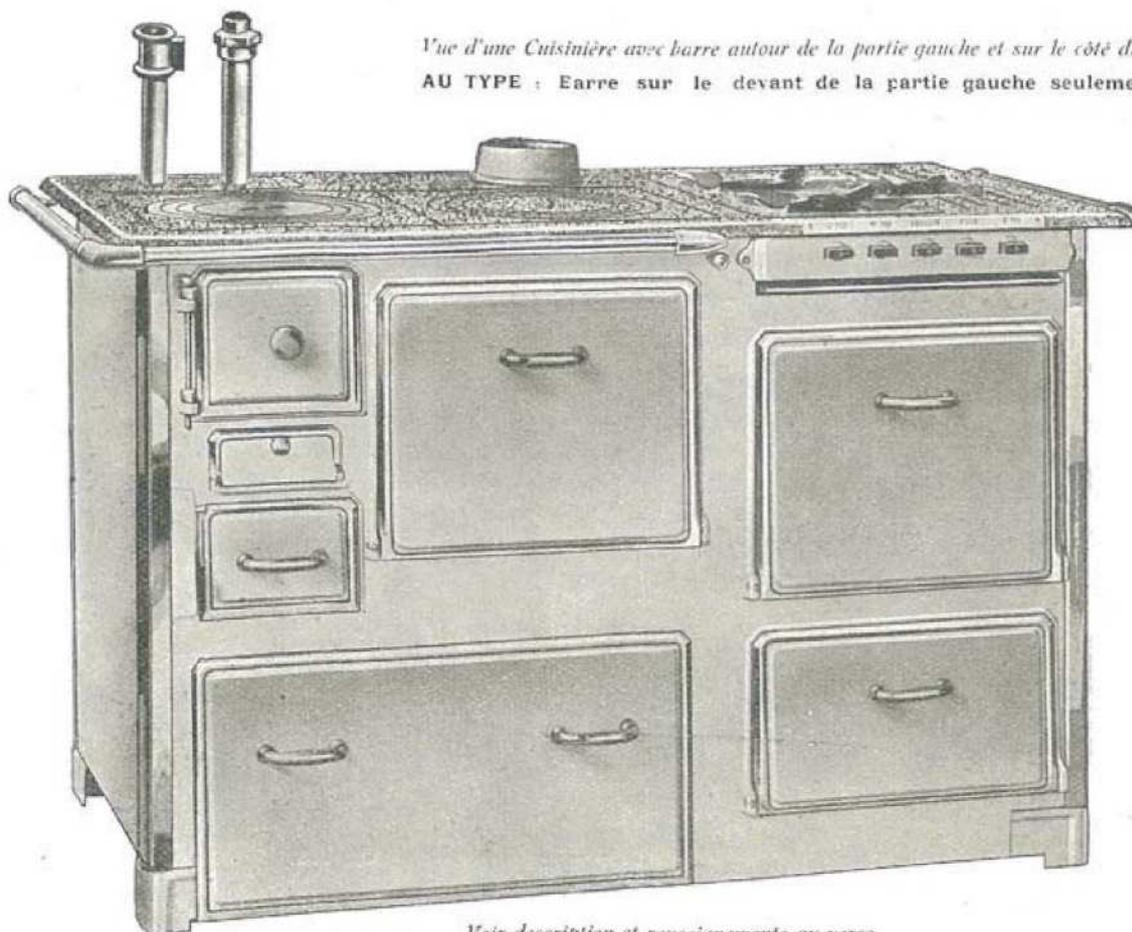
Sans chaudière – avec charbonnière et bouilleur pour distribution d'eau chaude

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

*Vue d'une Cuisinière avec barre autour de la partie gauche et sur le côté droit*  
**AU TYPE :** Earre sur le devant de la partie gauche seulement



*Voir description et renseignements au verso*

DIMENSIONS		No	884 BM
Largeur totale y compris les barres de main courante			1 290
Largeur du dessus			1 180
Profondeur du dessus			» 610
Hauteur			» 800
Diamètre extérieur de la buse			» 132
Four	{ Largeur		» 370
	{ Profondeur		» 430
	{ Hauteur		» 280
Four supérieur du fourneau au gaz	{ Largeur		» 370
	{ Profondeur		» 510
	{ Hauteur		» 280
Four inférieur du fourneau au gaz	{ Largeur		» 370
	{ Profondeur		» 510
	{ Hauteur		» 180
Charbonnière	{ Largeur		» 495
	{ Profondeur		» 475
	{ Hauteur		» 245
Production horaire d'eau chaude à 38°, à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé température initiale de l'eau : 10° feu vif et soutenu		litres	150
Poids approximatif d'expédition		kilos	290

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

N° 884<sup>BM</sup>

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE EN FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ

Sans chaudière – avec charbonnière et  
bouilleur pour distribution d'eau chaude

## DESCRIPTION :

**PARTIE GAUCHE** constituant une cuisinière au charbon avec foyer rectangulaire, muni d'un bouilleur occupant les parties gauche et arrière. Four à porte à ressort chauffé par circulation. Dessus à taques mobiles. Buse mobile placée dessus ou derrière. Trappe abattante au-dessus du cendrier pour le réglage d'admission d'air sous le foyer. Charbonnière montée sur roulettes caoutchoutées.

**PARTIE DROITE**, constituant une cuisinière au gaz à deux fours à portes à ressort, taque mobile à trois brûleurs "Clasen" (Nos 1, 2 et 4), commandés par des robinets à mise en veilleuse automatique. Un couvre-rampe et une plaque de propreté amovible sous le dessus permettent un entretien facile. Une plaque émaillée située sur le devant du dessus porte les indications relatives au fonctionnement de la partie "Gaz".

**Four supérieur** à doubles parois muni à la partie inférieure de deux brûleurs droits à rôtir chauffant par circulation et alimentés au moyen d'injecteurs réglables.

**Four inférieur** muni d'un brûleur à griller chauffant un déflecteur et alimenté au moyen d'un injecteur réglable. Semelle de la porte polie et chromée constituant un miroir dans lequel on peut observer le fonctionnement du brûleur à griller.

Parois verticales à glissières facilement démontables pour le nettoyage.

*Une notice concernant l'emploi des injecteurs réglables est jointe à chaque appareil.*

## FAÇONS DE LIVRER :

Toujours foyer rectangulaire et, sauf indications contraires, devanture, côtés et pieds émaillés ivoire, panneaux des portes, devant de tiroir et de charbonnière en tôle émaillée même ton sans décor, cadres et colonnes nickelés, intérieur des fours au gaz émaillé, barre nickelée sur le devant de la partie gauche.

### Sur demande

- 10 — Avec devanture seule émaillée ivoire, panneaux même ton sans décor. Dans ce cas, les 2 colonnes et les pieds de derrière sont ordinaires.
- 20 — Avec devanture et côtés ou devanture seule émaillée, couleur ou marbré ou décor bois, panneaux même ton. Mêmes parties nickelées que ci-dessus.
- 30 — Avec panneaux décorés suivant type T (voir circulaire No 2286 des cuisinières 1205 à 1210).
- 40 — Avec main courante nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière ou autour de la partie gauche seulement.
- 50 — En émail céramique, panneaux tôle émaillée dans le ton de la devanture, polychrome moderne ou décor frappé moderne.
- 60 — Avec couvercles de brûleurs en tôle émaillée.
- 70 — Avec dessus émaillé granité. Dans ce cas les cercles et tampon du foyer sont polis fin.  
Sur demande avec grand tampon granité (dit d'été) destiné à remplacer les cercles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 80 — Avec thermomètre et té spécial pour le recevoir.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

**N° 886<sup>M</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE en FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ

A Four unique en tôle (Breveté S. G. D. G.)

Avec chaudière sans charbonnière

Vue d'une Cuisinière  
avec galeries de côté

Au Type :  
sans galeries de côté



*Voir description et façons de livrer au verso*

DIMENSIONS		No	886 <sup>M</sup>
Largeur totale avec galeries de côté		.	» 975
Largeur du dessus		.	» 855
Profondeur du dessus		.	» 575
Hauteur		.	» 800
Périmètre extérieur du buselot		.	» 575
Diamètre du tuyau à utiliser		.	» 139
Contenance de la chaudière		litres	6 1/2
Four	Largeur	.	» 370
	Profondeur	.	» 425
	Hauteur	.	» 220
Poids approximatif d'expédition		kilos	115

MODÈLES DÉPOSÉS



**N° 886<sup>M</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

# CUISINIÈRE en FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ  
A Four unique en tôle (Breveté S. G. D. G.)  
avec chaudière sans charbonnière

## DESCRIPTION :

1<sup>o</sup> La partie gauche constitue une cuisinière au charbon avec chaudière toujours affleurante. Dessus à biseau à taques mobiles. Buse mobile placée dessus ou derrière. Trappe abattante au dessus du cendrier pour le réglage d'admission d'air sous le foyer.

2<sup>o</sup> La partie droite constitue un réchaud au gaz muni de 2 brûleurs "Clasen" des types 2 et 3. Au dessus de chacun de ces brûleurs est placée une rondelle mobile montée à broches.

La grande nouveauté de ce type de cuisinière consiste en la présence d'un four unique en tôle Breveté S. G. D. G. pouvant être chauffé soit au charbon, soit au gaz.

Utilisé au charbon, ce four, comme dans une cuisinière ordinaire est chauffé par rayonnement et par circulation. Une trappe de ramonage est placée à la partie inférieure et une targette donnant le tirage direct est commandée par un bouton situé au dessus de la porte de four.

Utilisé au gaz, ce four est chauffé par enveloppement à l'aide de 2 brûleurs en T à flammes bleues, placés à la partie inférieure du four et alimentés chacun par un injecteur réglable.

*Une notice de fonctionnement et de réglage est livrée avec chaque cuisinière.*

Les brûleurs, les cloisons latérales à glissières ainsi que le fond plissé du four sont facilement démontables en vue du nettoyage. Porte de four à ressort et à poignée isolante. De plus, un brûleur à double couronne peut être placé très facilement dans le foyer au charbon quand ce dernier n'est pas en service. Une tige de sûreté fixée dans le dessus assure le verrouillage des robinets au gaz quand il est fait usage du foyer au charbon.

## FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : devanture, côtés et pieds émaillés blanc ou ivoire, panneaux des portes et devant de tiroir émaillés même ton, sans décor ; colonnes, encadrements et poignées nickelées. Sans galeries de côté. Intérieur du four entièrement granité.

### Sur demande :

1<sup>o</sup> — Avec foyer mixte à houille et à bois ;

### Sur demande et moyennant majoration de prix :

2<sup>o</sup> — Avec galeries de côté nickelées ou émaillées ;

3<sup>o</sup> — Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granité.

4<sup>o</sup> — Dessus granité. Dans ce cas, les cercles et tampon du foyer sont polis fin. Sur demande, grand tampon granité (dit d'été) destiné à remplacer les cercles et tampon du foyer, quand ce dernier n'est pas en service.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins No 5

**N° 887<sup>M</sup>**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

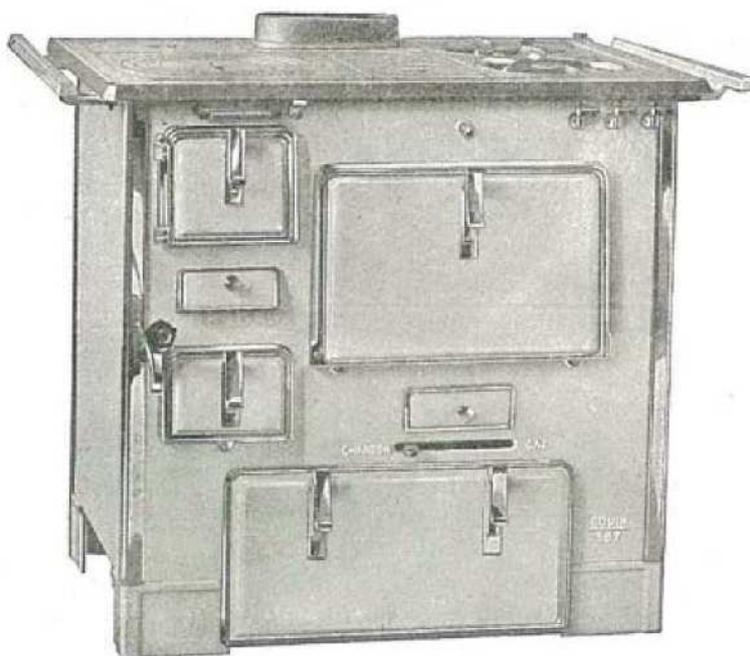
MIXTE A HOUILLE ET A GAZ

A Four unique en tôle (Breveté S.G.D.G.)

Avec chaudière et charbonnière

Vue d'une cuisinière  
avec galeries de côté

Type :  
sans galeries de côté



*Voir description et façons de livrer, au verso*

DIMENSIONS		No	887M
Largeur totale avec galeries de côté			» 975
Largeur du dessus			» 855
Profondeur du dessus			» 575
Hauteur			» 800
Périmètre extérieur du buselot			» 575
Diamètre du tuyau à utiliser			» 139
Contenance de la chaudière		litres	6 1/2
Four	Largeur		» 370
	Profondeur		» 425
	Hauteur		» 220
Charbonnière	Largeur		» 450
	Profondeur		» 450
	Hauteur		» 217
Poids approximatif d'expédition		kilos	217

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

# N° 887<sup>M</sup>

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE

MIXTE A HOUILLE ET A GAZ

A Four unique en tôle (Breveté S.G.D.G.)

Avec chaudière et charbonnière

### DESCRIPTION :

1<sup>o</sup> La partie gauche constitue une cuisinière au charbon avec foyer ovale. Chaudière toujours affleurante. Dessus à biseau et taques mobiles. Base mobile placée dessus ou derrière. Trappe abattante au dessus du cendrier pour le réglage d'admission d'air sous le foyer.

2<sup>o</sup> La partie droite constitue un réchaud au gaz muni de 2 brûleurs "Clasza" des types 2 et 3. Au dessus de chacun de ces brûleurs est placée une rondelle mobile montée à broches.

La grande nouveauté dans ce type de cuisinière, consiste en la présence d'un four unique en tôle breveté S. G. D. G. pouvant être chauffé soit au charbon, soit au gaz.

Utilisé au charbon, ce four, comme dans une cuisinière ordinaire est chauffé par rayonnement et par circulation. Une trappe de ramonage est placée à la partie inférieure et une targe donnant le tirage direct est commandée par un bouton situé au-dessus de la porte de four.

Utilisé au gaz, ce four est chauffé par enveloppement à l'aide de 2 brûleurs en T à flammes bleues, placés à la partie inférieure du four et alimentés chacun par un injecteur réglable.

*Une notice de fonctionnement et de réglage est livrée avec chaque cuisinière.*

Les brûleurs, les cloisons latérales à glissières ainsi que le fond plissé du four sont facilement démontables en vue du nettoyage. Porte de four à ressort et à poignée isolante. De plus, un brûleur à double couronne peut être placé très facilement dans le foyer au charbon quand ce dernier n'est pas en service. Une tige de sûreté fixée dans le dessus assure le verrouillage des robinets au gaz quand il est fait usage du foyer au charbon.

Une charbonnière, montée sur roulettes caoutchoutées, occupe la partie inférieure de la cuisinière.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Foyer ovale à houille, devanture, côtés et pieds émaillés blanc ou ivoire, panneaux des portes, devants de tiroir et charbonnière émaillés même ton, sans décor; colonnes, encadrements et poignées nickelés; sans galeries de côté.

#### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> — Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 2<sup>o</sup> — Galeries de côté émaillées ou nickelées
- 3<sup>o</sup> — Couvre-brûleurs en tôle émaillée granité.
- 4<sup>o</sup> — Dessus granité. (Dans ce cas rondelles et tampon foyer polis fin. Sur demande, grand tampon granité (dit d'été) destiné à remplacer les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

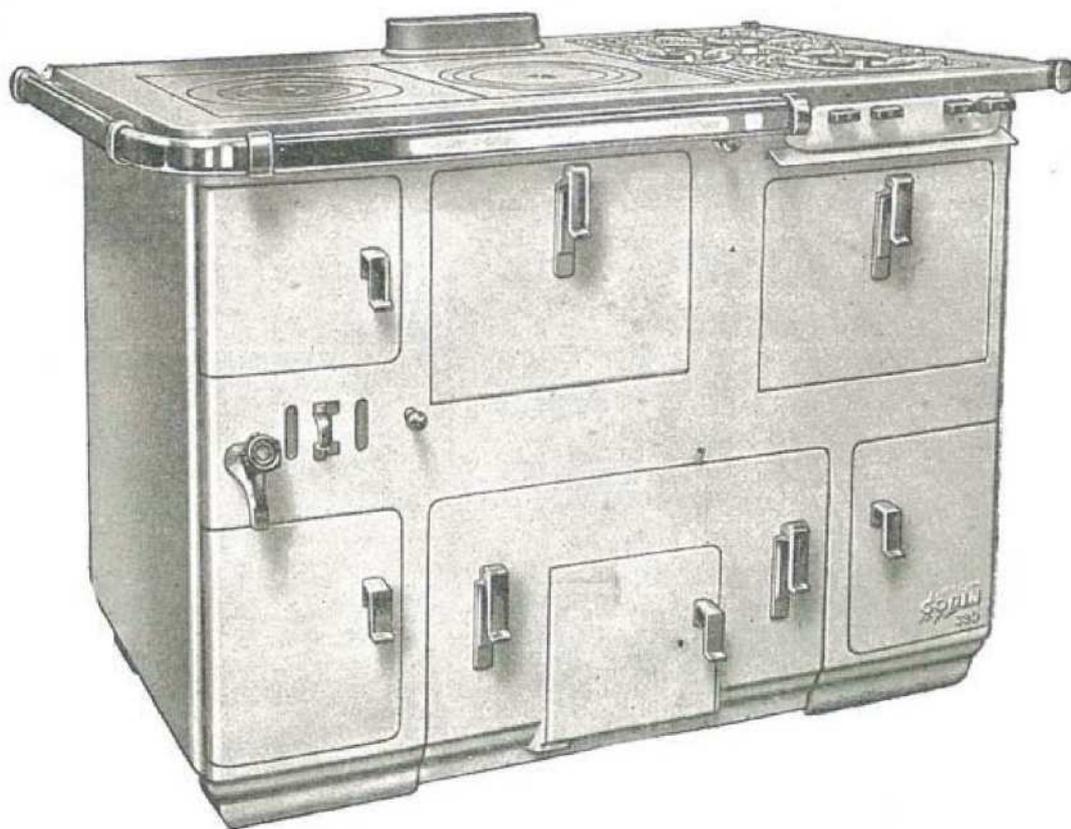
**N° 890**

1<sup>re</sup> SÉRIE

**CUISINIÈRE EN FONTE**  
MIXTE A HOUILLE ET A GAZ  
A PORTES AFFLEURANTES  
AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE

Vue d'une cuisinière avec barre autour de la partie gauche  
et sur le côté droit

AU TYPE : Barre sur le devant de la partie gauche seulement



*Voir description et renseignements au verso*

DIMENSIONS		No	890
Largeur totale du dessus y compris les barres de main courante			1 210
Largeur du dessus			1 100
Profondeur du dessus			» 580
Hauteur			» 800
Périmètre extérieur du baselot			» 575
Diamètre du tuyau à utiliser			» 153
Contenance de la chaudière.		litres	6
Four au charbon	Largeur		» 300
	Profondeur		» 420
	Hauteur		» 225
Four au gaz	Largeur		» 300
	Profondeur		» 385
	Hauteur		» 225
Charbonnière	Largeur		» 480
	Profondeur		» 440
	Hauteur		» 600
Poids approximatif d'expédition		kilos	299

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# N° 890

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRE EN FONTE MIXTE A HOUILLE ET A GAZ A PORTES AFFLEURANTES AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE

### DESCRIPTION :

Cette cuisinière se compose de 2 parties.

### PARTIE GAUCHE, CONSTITUANT UNE CUISINIÈRE AU CHARBON

- Dessus** — A large rebord. Taque à 2 trous de cuisson. Buse ovale mobile placée dessus ou derrière.
- Foyer** — Ovale à houille. Porte ouvrante.
- Four** — A poignée isolante. Chauffé par circulation des flammes. Porte abattante équilibrée par ressort.
- Chaudière** — A position unique. Toujours affleurante.
- Cendrier** — A séparateur de cendres et d'escarbilles à 2 tiroirs indépendants superposés. Porte ouvrante
- Charbonnière** — A porte centrale ouvrante permettant de prendre aisément le charbon.

### PARTIE DROITE, CONSTITUANT UN FOURNEAU AU GAZ A FOUR

- Dessus** — A taque comportant 3 brûleurs "Clasen" : un N° 4, un N° 3, un N° 2.
- Robinets** — A mise en veilleuse automatique. Couvre-rampe. Grande plaque de propreté coulissante.
- Four** — A double paroi muni du fameux brûleur TRIO breveté S. G. D. G., à injecteur réglable. (Une notice concernant l'emploi de cet injecteur est jointe à chaque appareil). Poignée isolante. Sous ce four, est ménagé un petit coffre pouvant servir à de multiples usages et fermé par une porte.  
Les parois verticales à glissières de ce four peuvent facilement être démontées pour le nettoyage.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Foyer ovale à houille. Devanture, côtés et pieds émail ivoire. Barre sur le devant de la partie gauche et garnitures nickelées. Intérieur du four au gaz émaillé. Semelles des portes four, plaque à trous du four à charbon et taque de la partie gaz émaillées granité.

### Sur demande :

- 1° — Avec foyer mixte rectangulaire rétrécissable à houille et à bois.
- 2° — Email blanc, émail céramique, émail marbré ou décor bois.
- 3° — Avec barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière ou autour de la partie gauche seulement.
- 4° — Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

MODÈLES DÉPOSÉS



# GODIN

## N<sup>os</sup> 905 et 906

1<sup>re</sup> SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

## CUISINIÈRES EN FONTE

SANS CHAUDIÈRE



Vue d'une Cuisinière  
avec  
barre contournante  
et charbonnière

AU TYPE : Barre sur  
le devant et sans  
charbonnière.

### DESCRIPTION :

- Dessus** — A biseau. Taque à 2 trous de cuisson. Euse ronde, mobile, placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — Rond, spécial pour la houille.  
**Four** — Chauffé par circulation. Porte équilibrée par ressort.  
**Charbonnière** — Montée sur roulettes caoutchoutées.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture, côtés et pieds émaillés, panneaux des portes en tôle émaillée, sans décor ; cadres, colonnes, poignées et barre sur le devant nickelés.

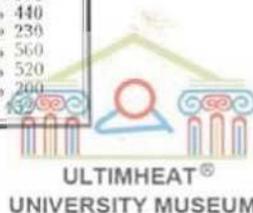
### Sur demande :

- 10 — Devanture seule émaillée. Dans ce cas, avec colonnes et pieds de derrière en fonte ordinaire ;  
20 — Panneaux des portes décorés de l'un des types suivants "Coquelicots", "Fleurettes" ou décor T ;  
30 — Foyer mixte rétrécissable à houille et à bois ;  
40 — Barre contournante nickelée ;  
50 — Charbonnière à séparation, montée sur roulettes caoutchoutées, avec devant émaillé comme la cuisinière.  
60 — **Dossier simple avec fronton**, toujours avec panneau tôle émaillée comme la devanture (Référence 3 ; voir album No 7 page 74).  
Livrées avec dossier, elles ne peuvent se mettre à buse dessus.

*Les paries nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	Nos	905	906
Largeur totale avec barre contournant le dessus . . . . .		» 910	» 990
Largeur du dessus . . . . .		» 785	» 865
Profondeur du dessus . . . . .		» 510	» 595
Hauteur . . . . .		» 735	» 735
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 139	» 139
Four . . . . .	} Largeur . . . . .	» 330	» 370
		» 365	» 440
		» 230	» 230
Charbonnière . . . . .	} Largeur . . . . .	» 560	» 560
		» 520	» 520
		» 200	» 200
Poids approximatif d'expédition . . . . .	kilos	150	150

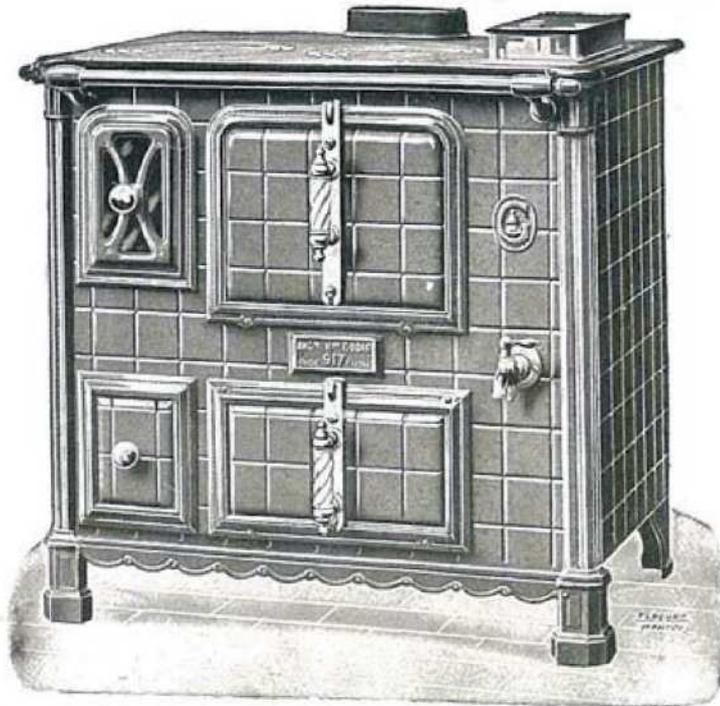
MODÈLES DÉPOSÉS



# Fourneaux Bourgeois en Fonte

## à feu visible, devanture et côtés quadrillés

Vue d'un fourneau N<sup>os</sup> 915 à 918 avec poignées torsades



TYPE : Avec boutons aux portes.

avec chaudière et étuve  
panneaux des portes quadrillés

N<sup>os</sup> 915, 916,  
917, 918.

avec chaudière et étuve  
panneaux des portes  
en tôle émaillée et décorée  
comme ci-dessous.

N<sup>os</sup> 924, 925,  
926, 927, 928.

(Voir renseignements et dimensions  
page suivante.)

sans chaudière avec étuve

panneaux des portes quadrillés  
comme ci-dessus

N<sup>os</sup> 935, 936,  
937, 938.

sans chaudière avec étuve

panneaux des portes  
en tôle émaillée et décorée

N<sup>os</sup> 944, 945,  
946, 947, 948.

(Voir renseignements et dimensions  
page suivante.)

Vue d'un fourneau N<sup>os</sup> 944 à 948 avec porte de foyer  
décorée remplaçant la porte de feu visible et  
poignées torsades.



TYPE : Porte foyer feu visible et boutons aux portes.

MODÈLES DÉPOSÉS

# Fourneaux Bourgeois en Fonte

## Dispositions générales communes aux Fourneaux Bourgeois N<sup>os</sup> 915 à 918, 924 à 928, 935 à 938 et 944 à 948

( Voir le dessin de ces fourneaux page précédente )

Foyer ovale à houille, avec grille spéciale permettant par simple retournement bout pour bout d'en diminuer la capacité. Porte de four abattante équilibrée par contrepoids, porte d'étuve ouvrante. Four chauffé par circulation. La buse est mobile et peut être placée sur le dessus (au milieu ou à droite), ou sur le derrière pour les N<sup>os</sup> à chaudière ; ou au milieu, dessus ou derrière, pour les N<sup>os</sup> sans chaudière.

Ils sont livrés, sauf indications contraires, foyer ovale, avec porte feu visible, barre nickelée devant, boutons, clenches, collerette et couvercle de chaudière nickelés (pour les N<sup>os</sup> 915 à 918 et 924 à 928 seulement).

Sur demande :

- 1° Avec foyer mixte retrécissable à houille et à bois (sauf les N<sup>os</sup> 915, 924, 925, 935, 944, 945) ;
- 2° Avec couvercle de chaudière affleurant le dessus (pour les N<sup>os</sup> 915 à 918 et 924 à 928) ;
- 3° Avec barre nickelée contournante ;
- 4° Avec poignées-torsades remplaçant les boutons des portes de four et d'étuve (Voir ces poignées page précédente) ;
- 5° Avec encadrements, colonnes, pieds et guirlandes émaillés ;
- 6° Avec garnitures cuivre poli ;
- 7° Avec dossier-étagère et fronton (Référence 6 et 7, page 75) sauf les N<sup>os</sup> 915, 924, 925, 935, 944 et 945. Les parties nickelées peuvent être chromées.

## Dispositions particulières aux fourneaux

### N<sup>os</sup> 915 à 918, 935 à 938

Ces fourneaux sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

- 1° Devanture, portes émaillées, pieds de derrière fonte ordinaire, colonnes, pieds de devant, guirlande et encadrements des portes nickelés ;
  - 2° Devanture, côtés, portes émaillés, pieds de derrière émaillés, mêmes parties nickelées qu'au type 1°.
- Demandés émaillés seulement, nous les fournissons devanture seule émaillée.

## Dispositions particulières aux fourneaux

### N<sup>os</sup> 924 à 928, 944 à 948

Ces fourneaux sont livrés, sauf indications contraires, devanture seule émaillée, mêmes parties nickelées qu'au type 1° ci-dessus, pieds de derrière en fonte ordinaire, toujours avec panneaux des portes en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire.

Sur demande :

- 1° Devanture et côtés émaillés avec, en plus, les pieds de derrière émaillés dans le ton de la devanture ;
- 2° Avec porte de foyer avec panneaux en tôle décorée remplaçant le panneau mica ( Voir gravur page précédente ) ;
- 3° Avec panneaux des portes décor moderne ( Voir page VII, couleurs ).

DIMENSIONS DES FOURNEAUX BOURGEOIS	N <sup>os</sup>									
	924	944	915 925	935 945	916 926	936 946	917 927	937 947	918 928	938 948
Largeur totale avec barre nickelée contournant le dessus ... ..	740	675	785	725	855	780	930	820	1.020	905
Largeur du dessus ... ..	640	575	685	625	755	680	830	720	920	805
Profondeur du dessus ... ..	510	510	535	535	550	550	570	570	590	590
Hauteur ... ..	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot ... ..	460	460	480	480	500	500	500	500	575	575
Diamètre du tuyau à utiliser ... ..	125	125	132	132	139	139	139	139	139	139
Contenance de la chaudière, litres.	6	6	9	9	10	10	15	15	17	17
Four	Largeur ... ..	270	270	280	280	295	330	330	370	370
	Profondeur ... ..	480	410	510	440	520	445	540	560	470
	Hauteur ... ..	240	240	240	240	240	240	240	240	240

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

## Cuisinières en Fonte émaillée et décorée sans chaudière, avec étuve N<sup>os</sup> 2939, 940 et 941

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décor polychrome moderne et barre contournante.



**TYPE :**  
Avec panneaux  
décorés, type A  
et barre sur le  
devant.

Ces cuisinières ont un foyer ovale à houille. Four chauffé par circulation. Porte de four à ressort. Buse dessus ou derrière à volonté.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, avec foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés, panneaux en tôle émaillée et décorée type A; cadres, colonnes et pieds nickelés, barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

1° Devanture seule émaillée; dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire;

2° Panneaux décorés de l'un des types B, E, L et R, ou « Polychrome Moderne » (voir pages III à VI couleurs);

3° En émail céramique, avec panneaux en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (voir page II couleurs);

4° Avec pieds émaillés;

5° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois;

6° Avec barre contournante nickelée.

Elles peuvent être livrées également :

**Avec dossier simple avec fronton** Référence 3 page 74, ou

**Avec dossier à étagère et fronton** Référence 8, page 75.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota.** — En cas de remplacement des portes de four, d'étuve ou de leurs cadres, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N.

Voir les dimensions page suivante.

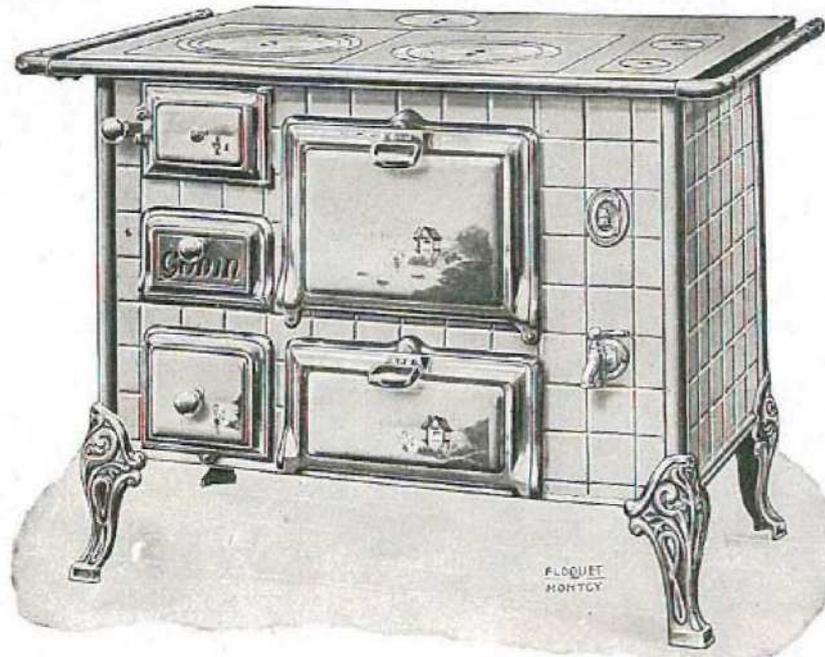
Voir également, page suivante, les cuisinières de même construction, mais avec chaudière.

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte émaillée et décorée avec chaudière et étuve

## N<sup>os</sup> 951, 952 et 953

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décorés type L, barre contournante et chaudière affleurant le dessus.



**TYPE :**  
Avec  
panneaux  
décorés  
type A,  
barre sur le  
devant  
et chaudière  
exhaussée.

Ces cuisinières, de même construction que celles représentées et décrites page précédente, possèdent, de plus, une chaudière. Buse mobile, placée dessus ou derrière.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, avec foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés, panneaux en tôle émaillée et décorée type A; cadres, colonnes, pieds, collerette et couvercle de chaudière nickelés, barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

Avec chaudière affleurant le dessus.

Autres façons de livrer ; mêmes que pour les cuisinières N<sup>os</sup> 2939 à 941, page précédente.

Elles peuvent être livrées également avec dossier simple à fronton, Référence 3, page 74, ou avec dossier à étagère et fronton, Référence 8, page 75.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	2939	€40	941	951	952	953
Largeur totale avec barre contournant le dessus...		...	830	910	1.020	945	1.000	1.130
Largeur du dessus ...		...	720	790	910	820	880	1.020
Profondeur du dessus ...		...	560	590	670	560	590	670
Hauteur ...		...	775	775	775	775	775	775
Diamètre extérieur de la buse ...		...	132	139	139	132	139	139
Contenance de la chaudière à collerette... litres.		...	"	"	"	11	12 1/2	14
Four	Largeur ...	...	290	330	370	290	330	370
	Profondeur ...	...	330	365	440	330	365	440
	Hauteur ...	...	230	230	230	230	230	230

MODÈLES DÉPOSÉS



## Fourneaux Bourgeois en Fonte

N<sup>os</sup> 974, 975, 976, 977 et 978 avec étuve et chaudière  
N<sup>os</sup> 984, 985, 986, 987 et 988 avec étuve sans chaudière

Vue d'un fourneau N<sup>o</sup> 977 avec chaudière affleurante



**TYPE :**  
Avec  
chaudière  
exhaussée

Ces fourneaux, de même construction que les fourneaux N<sup>os</sup> 915 à 918 et 935 à 938 (page 51), en diffèrent par les particularités suivantes :

- 1<sup>o</sup> Toutes les portes sont à poignées horizontales au lieu de boutons et clenches ;
- 2<sup>o</sup> La porte d'étuve est d'une seule pièce.

Ils sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer ovale à houille, barre nickelée sur le devant, poignées nickelées, collerette et couvercle de chaudière nickelés (pour les N<sup>os</sup> 974 à 978).

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois (sauf les N<sup>os</sup> 974, 975 ; 984 et 985) ;
- 2<sup>o</sup> Avec couvercle de chaudière affleurant le dessus (N<sup>os</sup> 974 à 978) ;
- 3<sup>o</sup> Avec barre contournante nickelée ;
- 4<sup>o</sup> Avec encadrements, colonnes, pieds et guirlande émaillés ;
- 5<sup>o</sup> Avec devanture et portes émaillées, pieds de derrière en fonte ordinaire, colonnes, pieds devant, guirlande et encadrements des portes nickelés ;
- 6<sup>o</sup> Avec devanture, côtés et portes émaillés, pieds de derrière émaillés comme le fourneau ; mêmes parties nickelées que ci-dessus.

**Sur demande également avec dossier à étagère et fronton.** Référence 6 (Voir page 75), sauf les N<sup>os</sup> 974, 975, 984 et 985.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Demandés émaillés seulement, nous les livrons devanture seule émaillée.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX BOURGEOIS	N <sup>os</sup>	974	984	975	985	976	986	977	987	978	988
Largeur totale avec barre nickelée contournant le dessus... ..		* 740	* 675	* 785	* 725	* 855	* 780	* 930	* 820	1.020	* 905
Largeur du dessus... ..		* 610	* 575	* 685	* 625	* 755	* 680	* 830	* 720	* 920	* 805
Profondeur du dessus... ..		* 510	* 510	* 535	* 535	* 550	* 550	* 570	* 570	* 590	* 590
Hauteur... ..		* 800	* 800	* 800	* 800	* 800	* 800	* 800	* 800	* 800	* 800
Périmètre extérieur du buselot... ..		* 460	* 460	* 480	* 480	* 500	* 500	* 500	* 500	* 575	* 575
Diamètre du tuyau à utiliser... ..		* 125	* 125	* 132	* 132	* 139	* 139	* 139	* 139	* 139	* 139
Contenance de la chaudière... .. litres.		6		9		10		15		17	
Four	Largeur... ..	* 270	* 270	* 280	* 280	* 295	* 295	* 330	* 330	* 370	* 370
	Profondeur... ..	* 480	* 410	* 510	* 440	* 520	* 445	* 540	* 460	* 560	* 470
	Hauteur... ..	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240	* 240

MODÈLES DÉPOSÉS

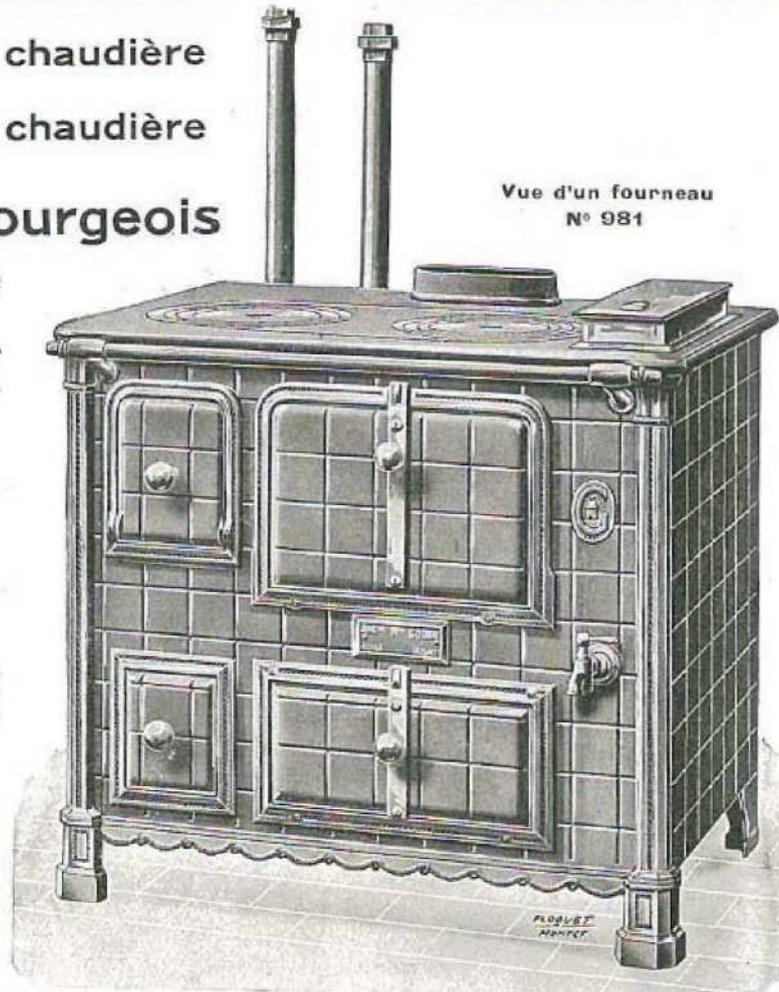
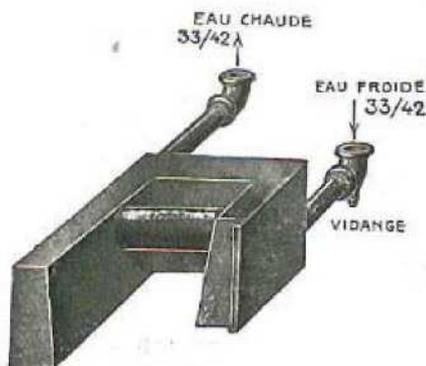
**N° 980** sans chaudière

**N° 981** avec chaudière

## Fourneaux Bourgeois en fonte

Avec bouilleur en tôle d'acier  
(Breveté S. G. D. G.) pour dis-  
tribution d'eau chaude.

Vue du bouilleur



Ces fourneaux, de même construction que le fourneau N° 938 (page 51), sont toujours livrés avec foyer rectangulaire à houille.

Le bouilleur occupe la partie gauche et l'arrière du foyer. Four chauffé par circulation, Buse mobile placée dessus ou derrière.

Ils sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, barre nickelée sur le devant, boutons, clenches (collerette et couvercle de chaudière pour le N° 981) nickelés. Toujours avec porte pleine au foyer. Sans thermomètre.**

**Sur demande :**

1° Avec devanture et portes émaillées, pieds de derrière en fonte ordinaire, colonnes, pieds de devant, guirlandes et encadrements des portes nickelés (collerette et couvercle de chaudière nickelés pour le N° 981);

2° Avec devanture, côtés et portes émaillés, pieds de derrière émaillés comme le fourneau, mêmes parties nickelées que ci-dessus;

3° Avec encadrements, colonnes, pieds et guirlande émaillés;

4° Avec pieds émaillés;

5° Avec garnitures en cuivre poli;

6° Avec poignées torsades au lieu de boutons aux portes de four et d'étuve (voir page 51);

7° Avec barre contournante nickelée;

8° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir (voir pages 57 et 60);

9° Avec couvercle de chaudière affleurant le dessus pour le N° 981.

**Sur demande également, avec dossier à étagère et fronton. Référence 6 (voir page 75).**

Demandés émaillés seulement, ils sont livrés devanture seule émaillée.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Consulter la brochure spéciale pour Renseignements généraux sur les Cuisinières à bouilleur.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX A BOUILLEUR		N°	980	981
Largeur totale avec barre nickelée contournant le dessus...			905	1.020
Largeur du dessus...			805	920
Profondeur du dessus...			590	590
Hauteur...			800	800
Périmètre extérieur du busclot...			575	575
Diamètre du tuyau à utiliser...			139	139
Contenance de la chaudière...		litres.		17
Four	Largeur...		370	370
	Profondeur...		470	560
	Hauteur...		240	240
Production horaire d'eau chaude à 38°, à partir de 1 heure d'allumage, avec un réservoir de 150 litres calorifugé (température initiale de l'eau : 10°), feu vif et soutenu...		litres.	150	150

MODÈLES DÉPOSÉS



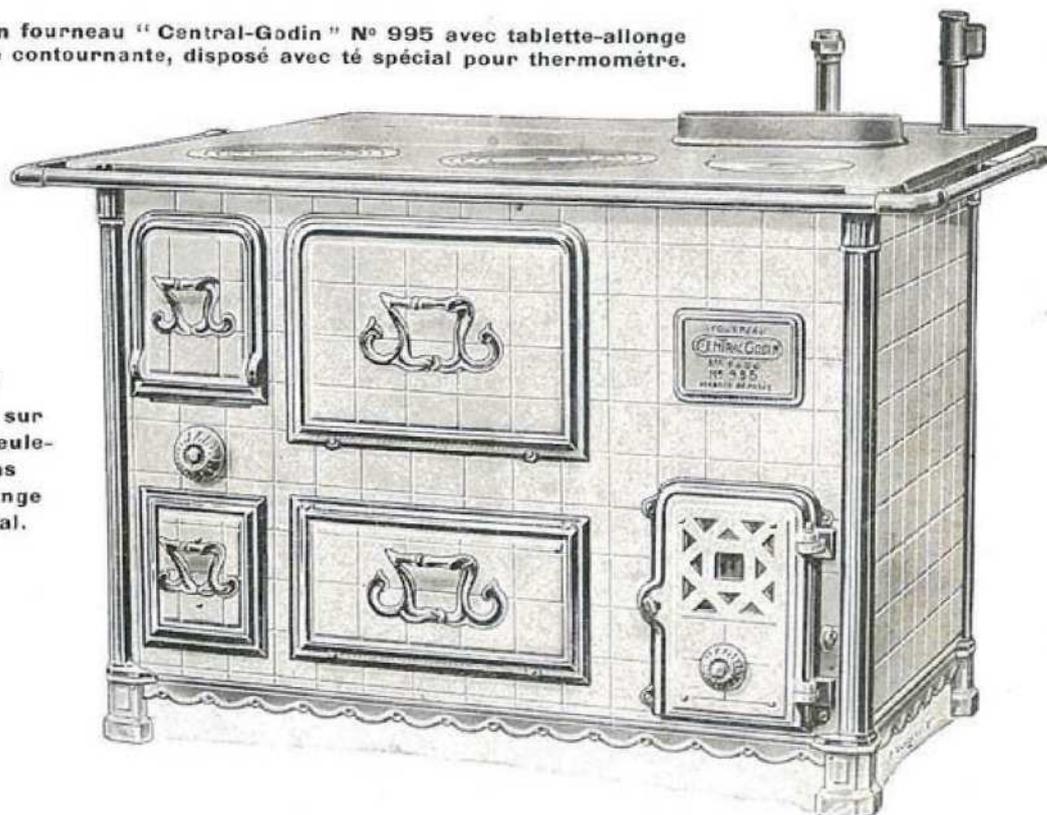
ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

# Fourneaux **CENTRAL GODIN**

Brevetés S. G. D. G. (Marque déposée)

N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 996, pour chauffage central et distribution d'eau chaude.  
N<sup>o</sup> 995, pour chauffage central seulement.

Vue d'un fourneau "Central-Godin" N<sup>o</sup> 995 avec tablette-allonge et barre contournante, disposé avec té spécial pour thermomètre.



### TYPE :

Avec barre sur le devant seulement, sans tablette-allonge ni té spécial.

Ces fourneaux sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, colonnes de devant, encadrements nickelés, barre nickelée sur le devant.

### Sur demande :

- 1° Devanture seule émaillée ainsi que les pieds de devant, mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 2° Devanture et côtés émaillés ainsi que les 4 pieds, mêmes parties nickelées qu'au type 1°, avec, en plus, les colonnes de derrière ;
- 3° Avec barre contournante nickelée ;
- 4° Avec tablette-allonge de 11 centimètres dans le prolongement du dessus, percée de trous pour le passage des tuyaux de départ et de retour ;
- 5° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir (voir ci-dessus).

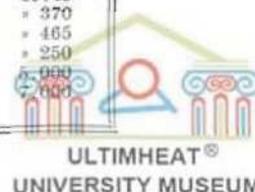
Les parties nickelées peuvent être chromées.

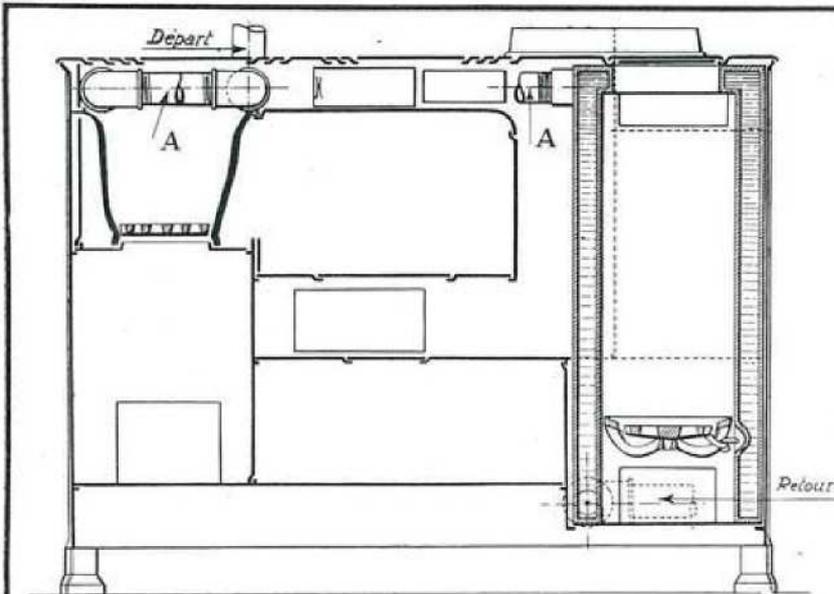
**Nota.** — Dans les commandes de pièces de remplacement, bien spécifier si les pièces à remplacer sont numérotées : 994, 994<sup>M</sup>, 995 ou 996.

Voir description pages suivantes.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX « CENTRAL-GODIN »		N <sup>os</sup>	994 <sup>M</sup>	995	996
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.230	1.230	1.230
Largeur du dessus...			1.110	1.110	1.110
Profondeur du dessus...			» 610	» 610	» 610
Hauteur totale...			» 800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du busclot...			» 750	» 750	» 750
Diamètre du tuyau à utiliser...			» 202	» 202	» 202
Diamètre des connexions de départ et de retour...			40/49	40/49	40/49
Dimensions du four	Largeur...		» 370	» 370	» 370
	Profondeur...		» 465	» 465	» 465
	Hauteur...		» 250	» 250	» 250
Puissance pratique en calories-heure	Foyer de cuisson seul...		3.500	»	»
	Foyer de chaudière seul...		7.000	7.000	»

MODÈLES DÉPOSÉS

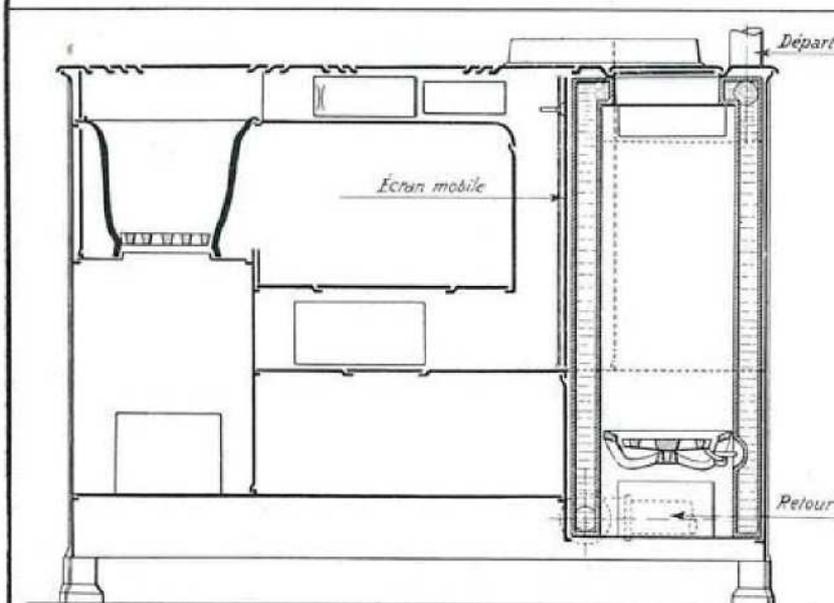




**COUPE  
LONGITUDINALE  
D'UN FOURNEAU  
N° 994<sup>M</sup>**

**POUR  
CHAUFFAGE CENTRAL  
&  
DISTRIBUTION  
D'EAU CHAUDE**

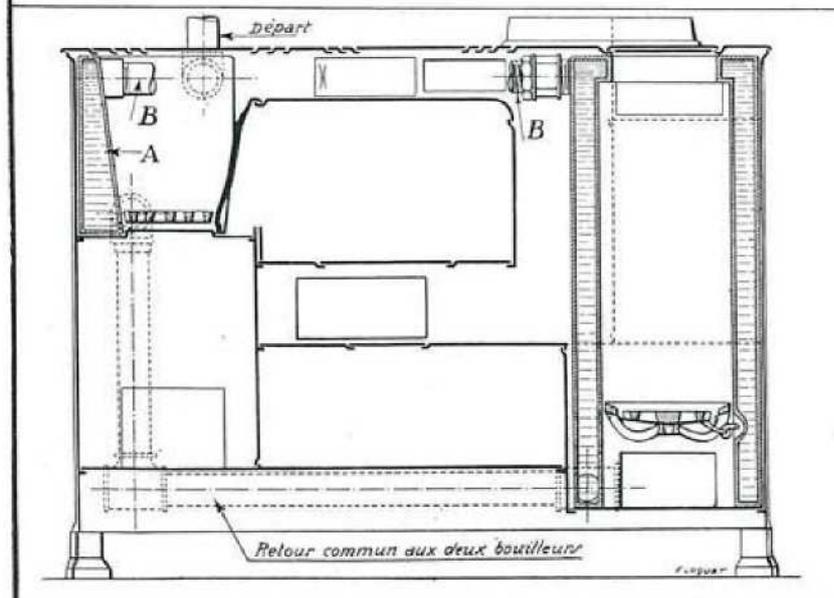
A. - Tuyau de départ contournant le dessus du foyer de cuisine.



**COUPE  
LONGITUDINALE  
D'UN FOURNEAU  
N° 995**

**POUR  
CHAUFFAGE CENTRAL  
SEULEMENT**

*Chaudière nettement séparée  
du  
fourneau de cuisine*



**COUPE  
LONGITUDINALE  
D'UN FOURNEAU  
N° 996**

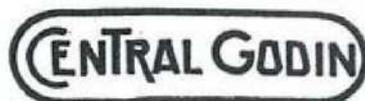
**MODÈLE PERFECTIONNÉ  
pour  
CHAUFFAGE CENTRAL  
&  
DISTRIBUTION  
D'EAU CHAUDE**

A. - Bouilleur formant parois gauche et arrière du foyer de cuisine.

B. - Tuyau réunissant la chaudière au bouilleur A.

MODÈLES DÉPOSÉS

## Fourneaux



Brevetés S. G. D. G. (Marque déposée)

N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996

**Dispositions communes aux fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996.** — Ces fourneaux réunissent dans un même appareil : un fourneau de cuisine et une chaudière pour chauffage central.

Ils comprennent un foyer à feu intermittent réservé aux besoins de la cuisine, un four chauffé par circulation et une étuve. Ce foyer est mixte et rétrécissable dans les fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 995. Il est muni d'un bouilleur occupant les parties gauche et arrière dans les N<sup>o</sup> 996.

La partie droite des fourneaux est occupée par un bouilleur de forme spéciale en forte tôle d'acier soudée, constituant le foyer à feu continu de la chaudière. Ce foyer est spécial pour l'usage de l'antracite ou des boulets d'antracite.

La buse commune aux deux foyers est toujours placée dessus et à droite de l'appareil. Les foyers chauffent tous deux les parois de la chaudière. Ils peuvent brûler ensemble ou séparément.

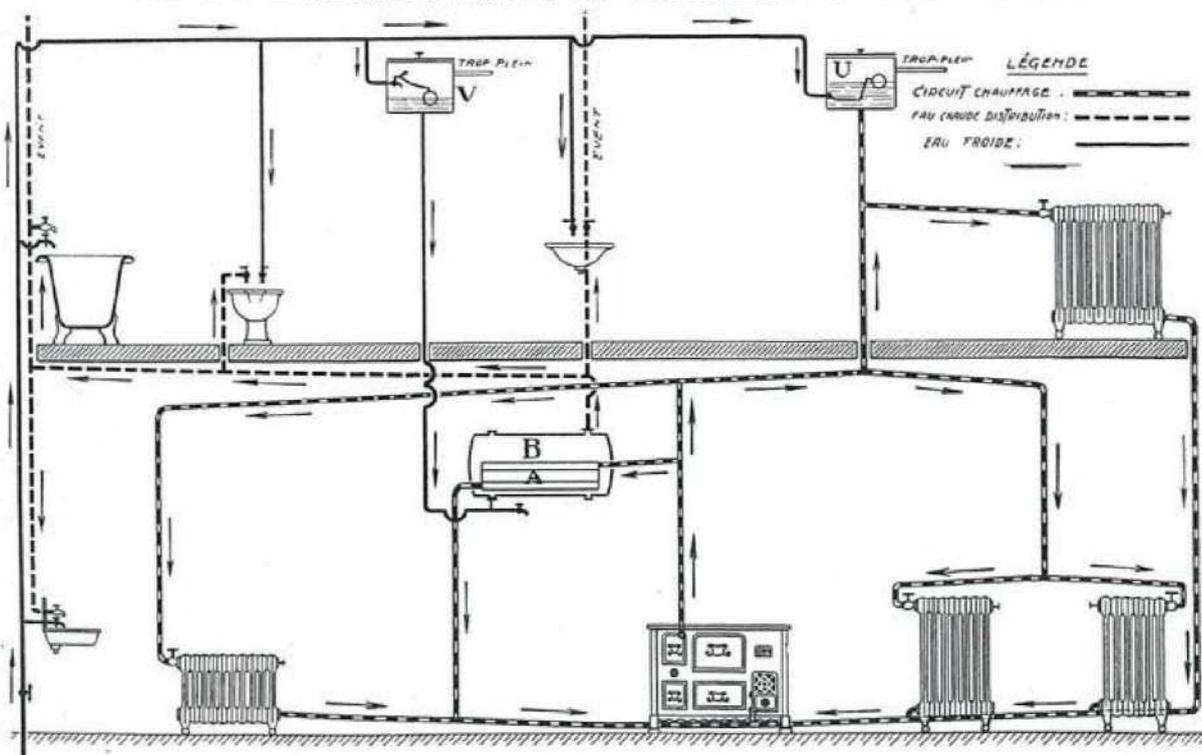
**Réglage.** — Le réglage de la combustion s'opère au moyen de deux valves à vis admettant l'air au foyer. Il est utile, lorsque l'un des foyers fonctionne seul, de fermer la valve et, par suite, l'admission d'air du second. De plus, la buse reçoit une plaque indicative précisant la manœuvre d'une clé pour la marche du foyer de gauche seul, du foyer de droite seul ou des deux foyers ensemble.

**Dispositions spéciales aux fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 996.** — Les deux foyers de ces fourneaux fonctionnant ensemble assurent, en **période d'hiver**, le chauffage central par radiateurs et le service domestique d'eau chaude. Ce système de chauffage est d'une grande élasticité, permettant de parer aux variations de la température extérieure. En **période d'été**, les fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 996 permettent d'alimenter le service domestique d'eau chaude avec le foyer de cuisson seul, sans qu'il soit besoin d'utiliser la chaudière et sans déplacer aucun organe intérieur. Pendant la période d'été, le circuit fermé des radiateurs doit rester plein d'eau ; c'est ce circuit qui, fonctionnant au ralenti avec un seul foyer, sert à chauffer l'eau de distribution du ballon B (voir schéma ci-dessous). On doit, évidemment, fermer chacun des radiateurs. Le fourneau N<sup>o</sup> 996, plus puissant, est recommandé pour les installations nécessitant un grand volume d'eau chaude.

**Dispositions spéciales au fourneau N<sup>o</sup> 995.** — En **période d'hiver**, les deux foyers chauffent les parois de la chaudière et concourent au fonctionnement du chauffage central par radiateurs.

En **période d'été**, un écran mobile peut être disposé contre la paroi de la chaudière pour éviter que le foyer de cuisine en chauffe l'eau.

**Installations.** — Les installations des fourneaux « Central-Godin » N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996 ne comportent aucun artifice particulier et sont réalisées comme si l'on utilisait un calorifère à eau chaude ordinaire.

SCHEMA D'INSTALLATION D'UN FOURNEAU N<sup>o</sup> 994<sup>M</sup> ou 996

## DÉSIGNATION DES APPAREILS REPRÉSENTÉS AU SCHEMA CI-DESSUS :

**U** Vase d'expansion avec robinet automatique à faible débit pour le circuit « CHAUFFAGE CENTRAL ».

**V** Vase d'expansion avec robinet automatique à grand débit destiné à compenser les prélèvements d'eau chaude faits sur le réservoir **B**.

**B** Réservoir volant d'eau chaude avec « RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE » **A**.

MODÈLES DÉPOSÉS



# N° 997

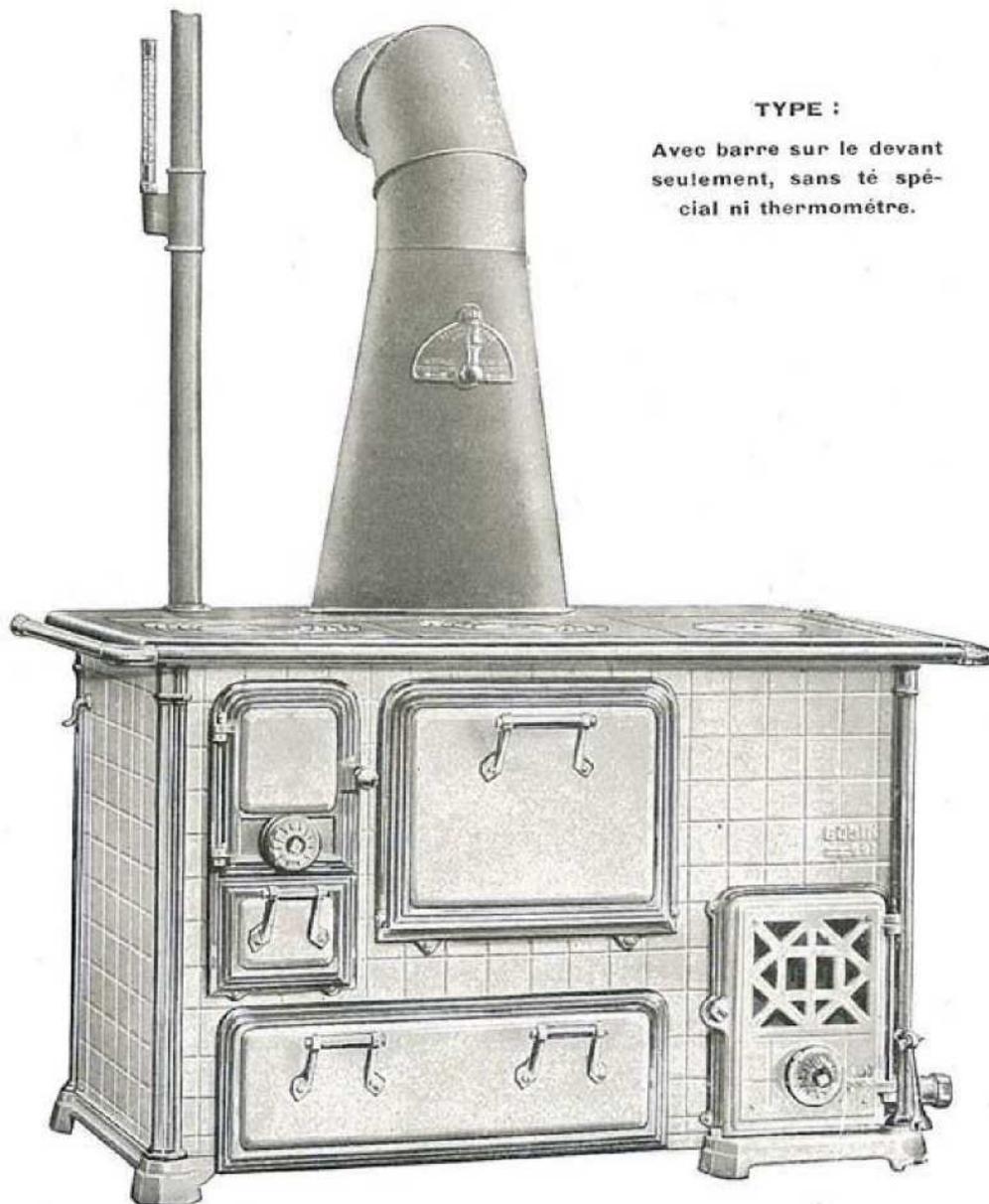


Marque déposée

## Fourneau en Fonte pour Chauffage Central et Distribution d'Eau chaude

Breveté S. G. D. G.

Vue d'un fourneau avec barre contournante, disposé avec té spécial et thermomètre.



**TYPE :**

Avec barre sur le devant  
seulement, sans té spé-  
cial ni thermomètre.

*Voir la description page suivante.*

MODÈLES DÉPOSÉS

# Fourneau en Fonte

## avec chaudière

### N° 1018

Vue d'un fourneau avec dessus sans taque et barre contournante



**TYPE :**  
Dessus à taque et barre sur le devant

Ce fourneau possède un foyer rectangulaire de très grandes dimensions disposé surtout pour l'usage du bois, mais pouvant être rétréci pour l'usage de la houille.

Tirage direct ou à circulation. Porte de four à contrepoids. Buse mobile placée dessus ou derrière. Chaudière toujours avec couvercle affleurant le dessus.

**Il est livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, dessus à taque, barre nickelée sur le devant, poignées des portes nickelées. Porte à rôtir.**

**Sur demande :**

- 1° Sans porte à rôtir;
- 2° Avec dessus sans taque, mais avec deux trous de grand diamètre;
- 3° Avec barre contournante nickelée;
- 4° Avec devanture seule émaillée, colonnes, pieds de devant, guirlande du bas et encadrements des portes nickelés;
- 5° Avec devanture, côtés et pieds de derrière émaillés, mêmes parties nickelées que ci-dessus;
- 6° Entièrement émaillé : devanture, côtés, colonnes, pieds, guirlande du bas et encadrements des portes émaillés.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU FOURNEAU		N°	1018
Largeur totale du dessus avec barre contournante...			1.100
Largeur du dessus...			» 970
Profondeur du dessus...			» 600
Hauteur totale ...			» 800
Contenance de la chaudière...		litres.	14
Périmètre extérieur du buselot...			» 570
Diamètre du tuyau à utiliser ...			» 139
Four	Largeur...		» 370
	Profondeur...		» 450
	Hauteur...		» 240

MODÈLES DÉPOSÉS

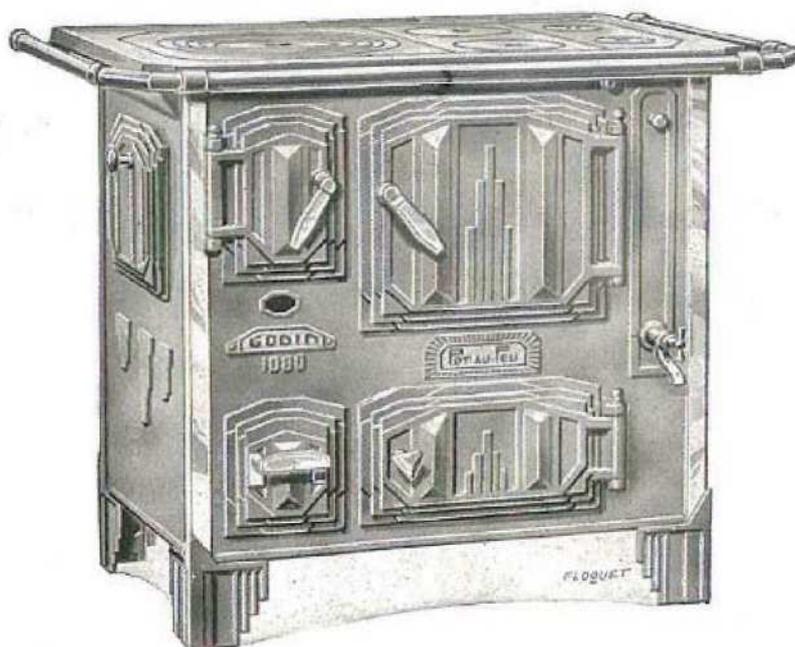
# N<sup>os</sup> 1079, 1080, 1081 et 1082



Marque déposée

## Cuisinières en Fonte avec chaudière et étuve

Vue d'une cuisinière avec barre contournante et porte à rôtir



### TYPE :

Avec barre  
sur le devant,  
sans porte  
à rôtir

Ces cuisinières possèdent un foyer ovale à houille. Tirage direct ou à circulation. Les portes de foyer et de four sont munies d'un dispositif de fermeture à came avec poignées. Buse placée à volonté, soit sur le dessus, au milieu ou à droite ; soit derrière. Colonnes en fer cornière nickelé. Elles ne peuvent être émaillées. Toujours chaudière affleurant le dessus.

**Livrées, sauf indications contraires :**

Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir, barre nickelée sur le devant, devanture et côtés émaillés céramique, jamais en émail uni, avec appliques des portes et devant de cendrier (pointes de diamant) émaillés dégradé de teinte assortie à la devanture.

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer mixte à houille et à bois. Dans ce cas, toujours avec porte à rôtir ;
- 2° Avec barre contournante nickelée ;
- 3° Avec devanture seule émaillée ;
- 4° Avec appliques dites pointes de diamant nickelées au lieu d'être émaillées.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1079	1080	1081	1082
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			* 880	* 980	1.060	1.160
Largeur du dessus...			* 750	* 850	* 930	1.030
Profondeur du dessus...			* 530	* 570	* 620	* 650
Hauteur...			* 800	* 800	* 800	* 800
Contenance de la chaudière		litres.	8	10	18	15
Périmètre extérieur du busclot.			* 480	* 480	* 550	* 580
Diamètre du tuyau à utiliser...			* 132	* 132	* 146	* 153
Four	Largeur...		* 310	* 320	* 355	* 395
	Profondeur...		* 350	* 400	* 435	* 450
	Hauteur...		* 290	* 290	* 290	* 200

MODELES DEPOSES



# Fourneaux Bourgeois

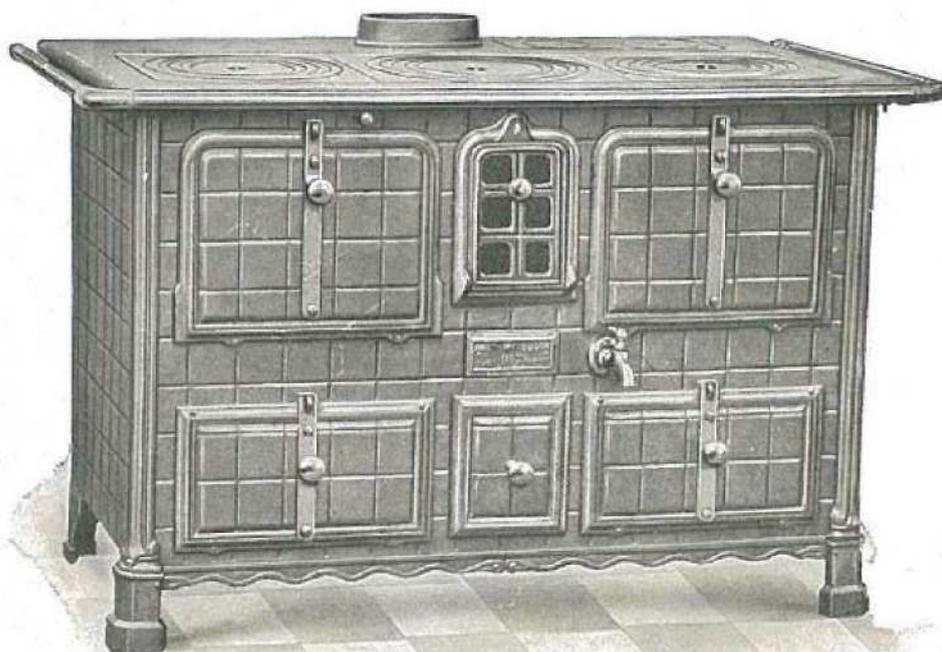
avec deux fours et deux étuves

Porte à feu visible

N° 1117, avec chaudière

N° 1117<sup>s</sup>, sans chaudière

Vue d'un fourneau N° 1117 avec barre contournante.



TYPE :  
Barre  
sur le  
devant

Ces fourneaux sont des dérivés du fourneau bourgeois N° 917 représenté et décrit pages 51 et 52.

Le N° 1117 est **toujours livré avec chaudière affleurante**. Pour enlever, si besoin est, la chaudière de ce fourneau, dévisser le robinet, enlever la plaque à trous du four de droite, puis le fond de four situé au-dessous. Enlever la plaque verticale située sur le derrière de ce four ; l'espace libre ainsi formé permet de sortir aisément la chaudière. Buse mobile placée dessus ou derrière.

**Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant, boutons aux portes.**

**Sur demande :**

- 1° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2° Avec barre contournante nickelée ;
- 3° Avec poignées torsades, remplaçant les boutons des portes (*voir page 51*) ;
- 4° Devanture seule émaillée, colonnes, pieds de devant, guirlande et cadres nickelés ;
- 5° Devanture et côtés émaillés, mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 6° Avec panneaux des portes et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée (*voir page suivante*). Dans ce cas les fourneaux sont émaillés ;
- 7° Avec panneaux des portes en tôle décorée moderne (*voir page VII, couleurs*) ;
- 8° Avec cadres, colonnes, pieds et guirlande émaillés comme la devanture. Garnitures nickelées ou en cuivre poli.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

*Voir dimensions page suivante.*

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 1119 , AVEC CHAUDIÈRE**  
**1119<sup>s</sup> , SANS CHAUDIÈRE**

PREMIÈRE SERIE

**FOURNEAUX EN FONTE**

2 Fours - 2 Étuves  
Porte de foyer à feu visible



**DESCRIPTION:**

- Dessus** — A biseau, à taque à 3 trous de cuisson. Base mobile placée au milieu, dessus ou derrière.
- Foyer** — Ovale à houille.
- Fours** — Chauffés par circulation, Portes équilibrées par ressort.
- Étuves** — A portes ouvrantes.

**FAÇONS DE LIVRER :**

Le No 1119 est toujours livré avec chaudière affleurante, pour enlever, si besoin est, la chaudière de ce fourneau dévisser le robinet, enlever la plaque à trous du four de droite, puis le fond du four situé au dessous. Enlever la plaque verticale située sur le derrière de ce four : l'espace libre ainsi formé permet de sortir aisément la chaudière.

Livrés, sauf indications contraires : entièrement émaillés céramique (jamais en émail uni). Barre sur le devant et poignées nickelées (pour le No 1119 robinet nickelé).

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée, colonnes, pieds de devant, cadres et guirlande émaillés de même nuance, de nuance différente ou décor marbré 5 gris ;
- 2<sup>o</sup> — Devanture et côtés émaillés, colonnes, pieds de devant, cadres et guirlande émaillés de nuance différente.

**Et moyennant majoration de prix :**

- 1<sup>o</sup> — Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2<sup>o</sup> — Avec barre contournante nickelée ;
- 3<sup>o</sup> — Devanture et côtés émaillés, colonnes, pieds de devant, cadres et guirlande décor marbré 5 gris.
- 4<sup>o</sup> — **Dessus granité**, sauf cercles et tampon foyer polis fin. **Sur demande**, grand tampon granité (dit d'été) remplaçant les cercles et tampon du foyer quand celui-ci n'est pas en service.
- 5<sup>o</sup> — Avec semelles des portes fours et plaques granitées.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	Nos	1119	1119 S	
Larg' avec barre contournant la devanture et les côtés		1.250	1.250	
Largeur du dessus		1.140	1.140	
Profondeur du dessus		625	625	
Hauteur totale		800	800	
Périmètre extérieur du buselot		500	500	
Diamètre du tuyau à utiliser		139	139	
Contenance de la chaudière	litres	12	"	
Longueur des bûches admises dans le foyer au bois		350	350	
Fours	Largeur	330	330	
	Profondeur	Four de droite	410	475
		Four de gauche	475	475
Hauteur		240	240	
Poids approximatif d'expédition	kilos	288	288	

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# Fourneaux Bourgeois

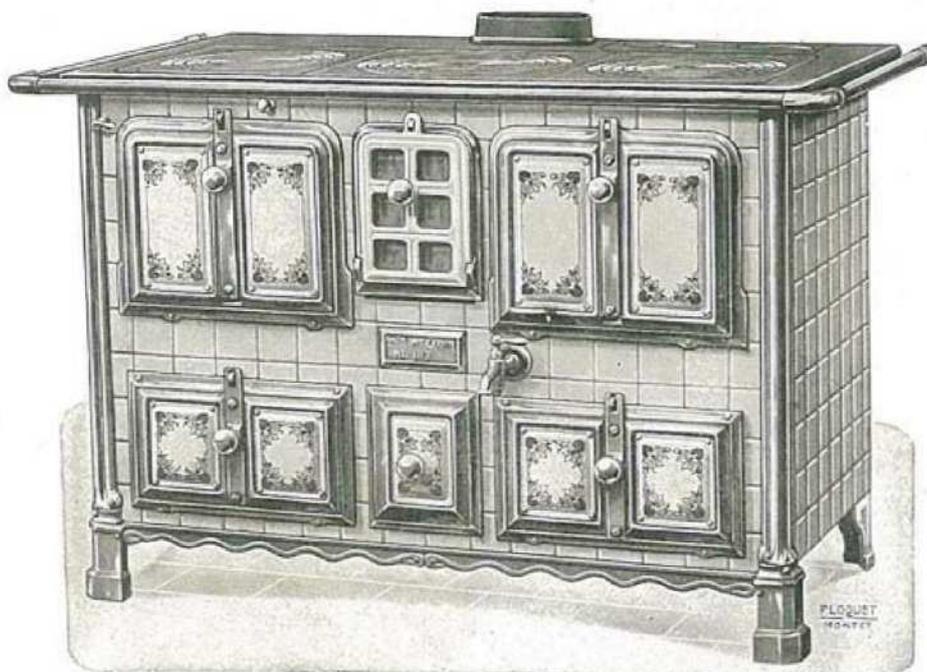
avec deux fours et deux étuves

Porte à feu visible

N° 1117, décoré avec chaudière

N° 1117<sup>s</sup>, décoré sans chaudière

Vue d'un fourneau N° 1117 décoré et barre contournante.



**TYPE :**  
Barre  
sur le  
devant.

Voir renseignements et façons de livrer, page précédente.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX BOURGEOIS		N°	1117	1117 <sup>s</sup>
Largeur totale avec barre contournant la devanture et les côtés			1.250	1.250
Largeur du dessus			1.140	1.140
Profondeur du dessus			625	625
Hauteur totale			800	800
Périmètre extérieur du buselot			500	500
Diamètre du tuyau à utiliser			139	139
Contenance de la chaudière		litres	12	
Longueur des bûches admises dans le foyer au bois			350	350
Four de droite	Largeur		330	330
	Profondeur		410	475
	Hauteur		240	240
Four de gauche	Largeur		330	330
	Profondeur		475	475
	Hauteur		240	240

MODÈLES DÉPOSÉS

# N<sup>os</sup> 1153 et 1154



Marque  
déposée

## Cuisinières en Fonte avec chaudière et charbonnière



Ces cuisinières possèdent un foyer rond à houille, devanture et côté gauche protégés par des plaques en fonte. Four chauffé par circulation. Porte de four à ressort. Buse mobile placée dessus ou derrière. Chaudière toujours affleurante. Charbonnière montée sur roulettes caoutchoutées.

**Livrées, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés céramique, jamais en émail uni. Poignées, boutons et robinet nickelés. Barre nickelée sur le devant.**

**Sur demande :**

- 1° Devanture seule émaillée, mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 2° En fonte ordinaire ;
- 3° Avec barre contournante nickelée.

Les portes nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1153	1154
Largeur totale avec barre contournante...			775	850
Largeur du dessus...			660	730
Profondeur du dessus...			525	570
Hauteur...			800	800
Diamètre extérieur de la buse...			132	132
Contenance de la chaudière...		litres.	5 ½	6 ½
Four	Largeur...		310	360
	Profondeur...		390	410
	Hauteur...		250	250
Charbonnière	Largeur...		425	500
	Profondeur...		430	470
	Hauteur...		245	245

MODÈLES DÉPOSÉS

# GODIN

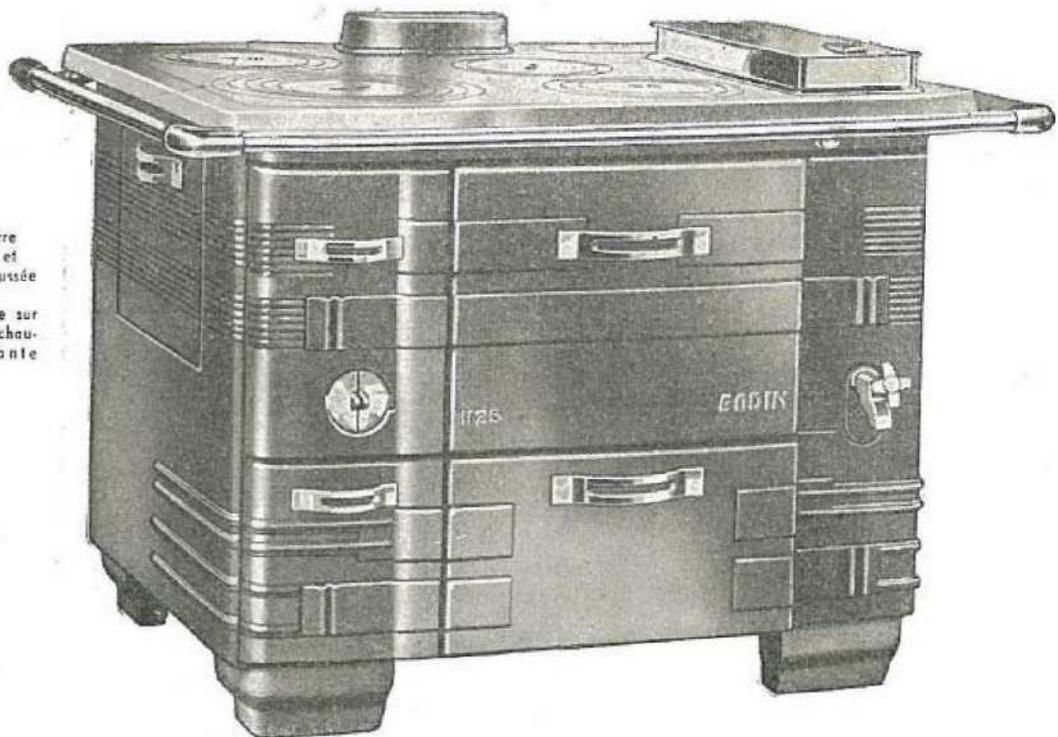
ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins No 5

## N<sup>os</sup> 1124, 1125, 1126

PREMIÈRE SÉRIE

### CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE  
DITES DE CAMPAGNE



Vue avec barre  
contournante et  
chaudière exhaussée

AU TYPE : Barre sur  
le devant et chau-  
dière affleurante

#### DESCRIPTION :

- Cuisinières très robustes, construites spécialement pour l'usage du bois, en grosses bûches.**
- A biseau. Taque à 4 trous de cuisson. Buse mobile placée dessus ou derrière.
  - Mixte rectangulaire rétrécissable à houille et à bois, de vastes dimensions ; à porte ouvrante. Porte à rôtir abattante équilibrée.
  - Très spacieux chauffé par circulation. Porte abattante équilibrée par ressort.
  - De grande capacité à deux positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet.
  - Très vaste à porte abattante équilibrée.
- Particularité. — Une targe placée entre la grille de foyer et le cendrier permet une aspiration totale des poussières dégagées pendant le tisonnage. Elle sert aussi de régulateur de tirage et à l'évacuation des suies.

#### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

Devanture et côtés émaillés céramique. Jamais en émail uni. Porte à rôtir. Chaudière affleurante. Barre nickelée sur le devant, accessoires nickelés.

Sur demande :

- 1<sup>o</sup> En fonte ordinaire.
- 2<sup>o</sup> Décor marbré ou décor bois.
- 3<sup>o</sup> Devanture seule émaillée (céramique, marbré ou décor bois).
- 4<sup>o</sup> Chaudière exhaussée à collerette cuivre nickelé. (Cette chaudière est la même que la chaudière affleurante et s'adapte sur le même dessus par simple retournement de la plaque de robinet placée sur la devanture).
- 5<sup>o</sup> Barre contournante nickelée.
- 6<sup>o</sup> Dessus granité sauf cercles et tampon de foyer polis fin. Sur demande : grand tampon granité (dit d'été) remplaçant les cercles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 7<sup>o</sup> Avec semelles de porte four et étuve ainsi que la plaque à trous granitées.
- 8<sup>o</sup> Avec pieds hauts portant la hauteur de la cuisinière à 0 m.770.
- 9<sup>o</sup> Sans porte à rôtir (dans ce cas avec côté gauche de foyer plein).

*Les parties nickelées peuvent être chromées  
(Voir au verso une vue ouverte de ces cuisinières. Voir également les dimensions)*

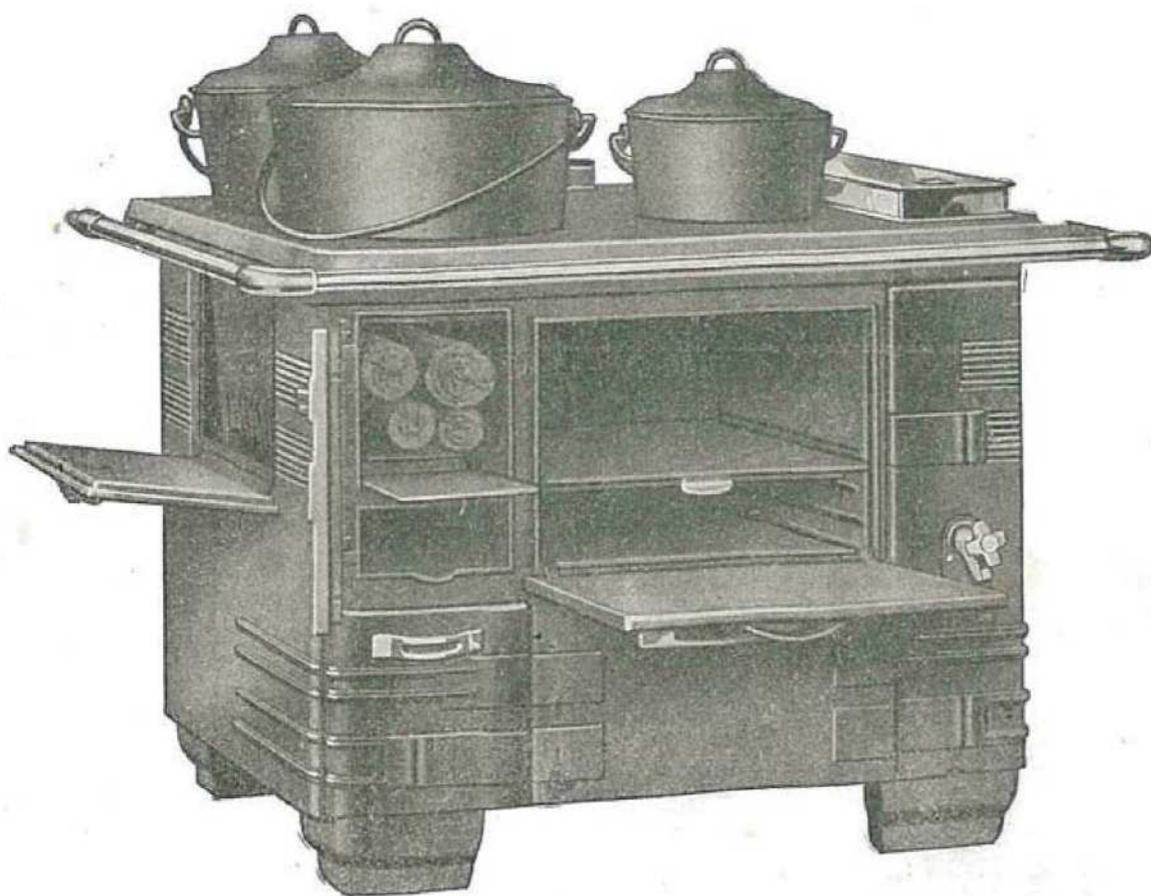
# N<sup>os</sup> 1124, 1125, 1126

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE

DITES DE CAMPAGNE



Vue de l'une des cuisinières (1126) représentée avec une série de marmites à degré, pénétrant de 7 centimètres dans le dessus. Ces marmites mesurent respectivement 3 litres 600, 6 litres 100 et 14 litres 700 (contenance pratique. Niveau supposé à 2 cm. du bord). Voir la circulaire N<sup>o</sup> 2384.

- La 1124 reçoit les marmites à 1 degré Nos 11s, 11s et 16s.  
 La 1125 — — — Nos 8s, 11s, 11s et 20s.  
 La 1126 — — — Nos 8s, 11s, 16s et 20s.

*Voir description et façons de livrer page précédente*

DIMENSIONS		Nos	1124	1125	1126
Largeur totale avec barre contournant le dessus			» 985	1 065	1 185
Largeur du dessus			» 850	» 930	1 050
Profondeur du dessus			» 670	» 725	» 725
Hauteur			» 720 ou » 770	» 720 ou » 770	» 720 ou » 770
Périmètre extérieur de la buse			» 575	» 575	» 620
Diamètre du tuyau à utiliser			» 139	» 139	» 160
Contenance de la chaudière		litres	17	19	30
Longueur des bûches admises dans le foyer			» 500	» 550	» 550
Four	Largeur		» 340	» 400	» 450
	Profondeur		» 545	» 590	» 590
	Hauteur		» 265	» 265	» 265
Poids approximatif d'expédition		kilos	265	285	315

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

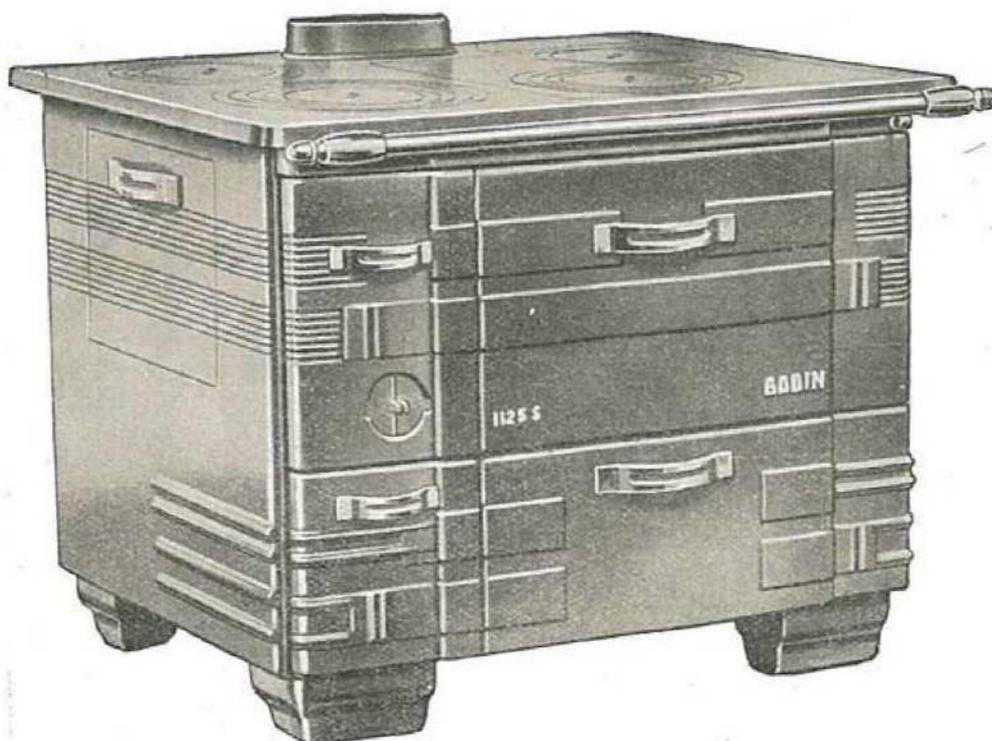
R. C. Vervins N° 5

# N<sup>os</sup> 1124<sup>s</sup>, 1125<sup>s</sup> et 1126<sup>s</sup>

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

dites de campagne  
SANS CHAUDIÈRE, AVEC ÉTUVE



Ces cuisinières sont de même construction que les cuisinières Nos 1124 à 1126, elles en diffèrent seulement en ce qu'elles ne possèdent pas de chaudière.

Mêmes façons de livrer que les cuisinières Nos 1124 à 1126 (circulaire No 2376).

Voir au verso les cuisinières de même modèle, avec et sans chaudière mais avec bouilleur pour distribution d'eau chaude

DIMENSIONS	Nos	1124 s	1125 s	1126 s	1124 B	1125 B	1126 B	1124BS	1125BS	1126BS		
Largeur totale avec barre contournant le dessus	»	985	1 065	1 185	»	985	1 065	1 185	»	985	1 065	1 185
Largeur du dessus	»	850	» 930	1 050	»	850	» 930	1 050	»	850	» 930	1 050
Profondeur du dessus	»	700	» 725	» 725	»	760	» 785	» 785	»	760	» 785	» 785
Hauteur				» 720 ou » 770	pour tous les numéros							
Périmètre extérieur du buselot	»	575	» 575	» 620	»	575	» 620	» 575	»	575	» 620	
Diamètre du tuyau à utiliser	»	153	» 153	» 160	»	153	» 160	» 153	»	153	» 160	
Contenance de la chaudière	litres	»	»	»	»	17	» 19	» 30	»	»	»	
Longueur des bûches admises dans le foyer	»	500	» 550	» 550	»	350	» 350	» 350	»	350	» 350	
Four	Largeur	»	400	» 450	»	340	» 400	» 450	»	400	» 450	
	Profondeur	»	550	» 590	»	550	» 590	» 590	»	550	» 590	
	Hauteur					» 265	pour tous les numéros					
Production horaire d'eau chaude à 38° à partir de 1 h. 1/2 d'allumage, avec un réservoir de 150 litres calorifugé (température initiale de l'eau 10°) feu vif et soutenu	litres	—	—	—	120	130	150	120	130	150		
Poids approximatif d'expédition	kilos	—	—	—	230	270	345	—	—	—		

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 1124<sup>B</sup>, 1125<sup>B</sup>, 1126<sup>B</sup>**

AVEC CHAUDIÈRE

**1124<sup>BS</sup>, 1125<sup>BS</sup>, 1126<sup>BS</sup>**

SANS CHAUDIÈRE

1<sup>re</sup> SÉRIE

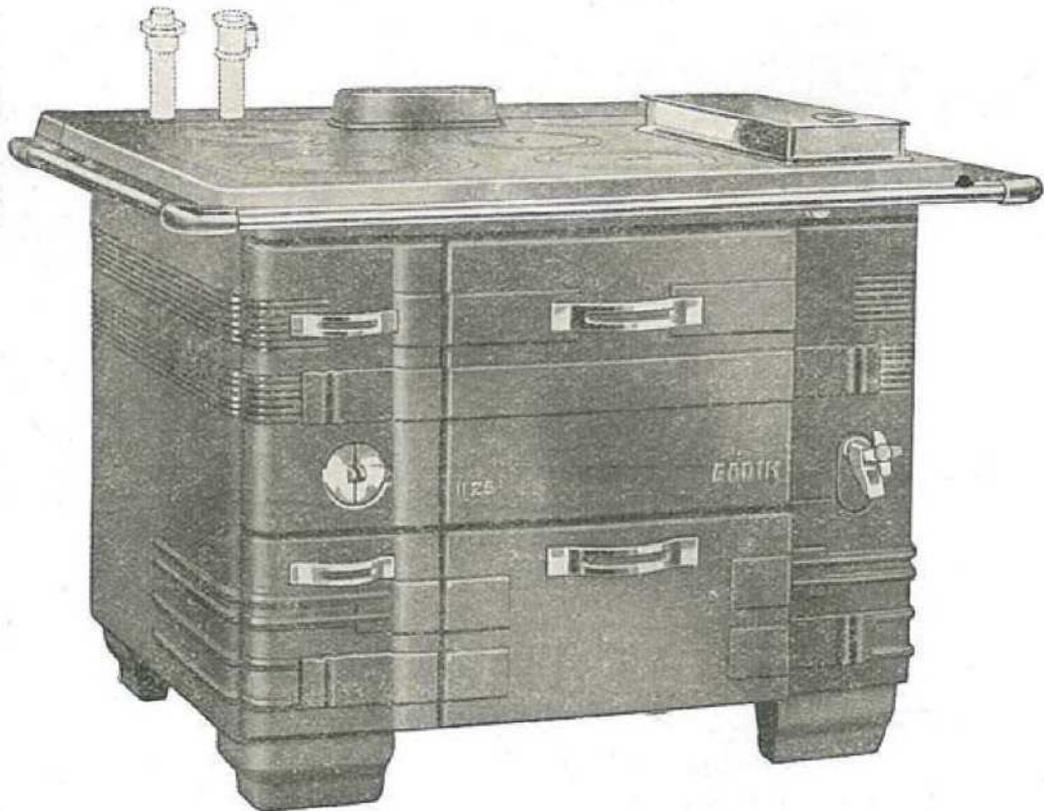
## CUISINIÈRES EN FONTE

dites de campagne

AVEC ÉTUVE ET BOUILLEUR EN TOLE D'ACIER  
(breveté S.G.D.G.) POUR DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

Vue d'une 1125B avec barre contourante et chaudière exhaussée.

AU TYPE : Barre devant et, pour les 1124B à 1126B chaudière affleurante



Ces cuisinières sont de même construction que les cuisinières Nos 1124 à 1126 et Nos 1124S à 1126S. Elles en diffèrent en ce qu'elles possèdent dans le foyer de cuisine un bouilleur occupant la partie gauche et l'arrière du foyer. **Ce foyer fonctionne exclusivement au charbon.**

Cette série de cuisinières peut recevoir les marmites à degrés spéciales pour la campagne (voir circulaire N° 2384).

*Voir dimensions au recto*

*Consulter la brochure spéciale pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur*

MODÈLES DÉPOSÉS

**GODIN**

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N° 1130**

PREMIÈRE SÉRIE



MARQUE DÉPOSÉE

## CUISINIÈRE en FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE



### DESCRIPTION :

**Dessus** — A biseau, à tiques à 2 trous de cuisson.  
Buse mobile pouvant être placée au milieu ou à droite ou bien derrière en haut.  
Barres semi-contournantes, tube ovalisé.

**Foyer** — Ovale à houille.

**Four** — Chauffé par circulation des flammes.  
Porte ouvrante

**Étuve** — Egalement à porte ouvrante.

**Chaudière** — A deux positions en hauteur grâce à la plaque réversible de robinet.

**Colonnes** — Fer cornière nickelé.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émail céramique. (Jamais en émail uni). Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir. Barres semi-contournantes en tube ovalisé. Colonnes toujours en fer nickelé. Garnitures nickelées.

Sur demande et moyennant majoration de prix :

1° — Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. (Dans ce cas toujours avec porte à rôtir.)

2° — Avec foyer combiné (bois ou charbon), sans porte à rôtir.

3° — Avec chaudière exhaussée à collerette cuivre nickelé.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

En préparation :

N° 1129 - Dessus de 750, Four de 310.

N° 1131 - Dessus de 930, Four de 355.

DIMENSIONS	N°	1130
Largeur totale avec barres semi-contournantes	»	960
Largeur du dessus	»	850
Profondeur du dessus	»	570
Hauteur	»	800
Périmètre extérieur du buselot	»	480
Diamètre du tuyau à utiliser	»	132
Contenance pratique de la chaudière	litres	10
Four } Largeur	»	320
Four } Profondeur	»	400
Four } Hauteur	»	295
Poids approximatif d'expédition	kilos	285

MODÈLES DÉPOSÉS

# N° 1200

## Cuisinière en Fonte

avec 2 fours et 2 étuves  
sans chaudière

Vue d'une cuisinière avec barre contournante



**TYPE:**  
Barre sur  
le devant.

Cette cuisinière possède un foyer rond à houille placé au milieu.

Buse mobile placée dessus ou derrière. Fours chauffés par rayonnement. Portes de four et d'étuve à ressort.

Livrée, sauf indications contraires, devanture, côtés et pieds émaillés ivoire. Panneaux des portes en tôle émaillée même ton, encadrements des portes, crapaudines, poignées et boutons nickelés, barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

1° Devanture seule émaillée ivoire ou couleur. Panneaux même ton. Dans ce cas, avec colonnes et pieds de derrière en fonte ordinaire ;

2° Devanture, côtés et 4 pieds émaillés couleur. Panneaux même ton. Mêmes parties nickelées que ci-dessus ;

3° Avec pieds nickelés au lieu d'être émaillés ;

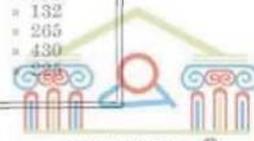
4° Avec barre contournante nickelée.

**Sur demande également,** avec dossier simple et fronton. Référence 5, page 74.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	1200
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1.020
Largeur du dessus			» 900
Profondeur du dessus			» 560
Hauteur			» 750
Diamètre extérieur de la buse			» 132
Fours	Largeur		» 265
	Profondeur		» 430
	Hauteur		

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 1240, 1241, 1242 et 1243, avec chaudière et étuve



Ces cuisinières ont un foyer à houille rectangulaire et rétrécissable. Four chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Elles sont munies d'un séparateur de cendres et d'escarbilles et d'une porte à rôtir à gauche.

**Elles sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec galeries de côté.**

**Sur demande :**

- 1° Avec devanture et côtés émaillés ; galeries de côté nickelées ;
- 2° Avec grille permettant l'usage du bois ;
- 3° Sans séparateur de cendres et d'escarbilles ;
- 4° Avec barre nickelée sur le devant.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1240	1241	1242	1243
Largeur totale avec galeries. ... ..			» 815	» 865	» 940	1.015
Largeur du dessus. ... ..			» 715	» 760	» 835	» 915
Profondeur du dessus... ..			» 445	» 485	» 530	» 580
Hauteur. ... ..			» 705	» 735	» 755	» 780
Diamètre extérieur de la buse ... ..			» 125	» 125	» 182	» 139
Contenance de la chaudière. ... .. litres.			7	9	14	18
Four	Largeur. ... ..		» 290	» 320	» 350	» 400
	Profondeur... ..		» 340	» 370	» 390	» 430
	Hauteur. ... ..		» 200	» 200	» 215	» 240



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 1205, 1206 et 1207**

1<sup>re</sup> SÉRIE

**CUISINIÈRES EN FONTE**

SANS CHAUDIÈRE AVEC ÉTUVE

Vue d'une Cuisinière  
avec dossier, décorée  
type T et barre con-  
tournante.

**AU TYPE :**  
sans dossier, sans  
décor et barre sur le  
devant.



**DESCRIPTION :**

- Dessus** — A taques à 2 trous de cuisson. Buse pouvant être placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — Ovale à houille à grille sur le devant, large trappe de prise d'air située sous la porte foyer.  
**Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte équilibrée par ressort.

**FAÇONS DE LIVRER :**

Sauf indications contraires, devanture, côtés et pieds émaillés ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor ; cadres, colonnes, poignées et barre sur le devant nickelés.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée, ivoire ou couleur, panneaux même ton, sans décor. Dans ce cas, avec colonnes et pieds de derrière en fonte ordinaire ;
- 2<sup>o</sup> — Devanture, côtés et 4 pieds émaillés couleur, panneaux même ton, sans décor.
- 3<sup>o</sup> — Panneaux des portes décorés de l'un des types suivants "Coquelicots", "Fleurettes", avec simple filet (voir page VIII, couleurs, album No 7) ou décor T (voir ci-dessus).
- 4<sup>o</sup> — Pieds nickelés.
- 5<sup>o</sup> — Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 6<sup>o</sup> — Barre contournante nickelée.
- 7<sup>o</sup> — Dossier simple ; avec encadrement nickelé et panneaux mobiles en tôle émaillée, avec ou sans décor, comme les panneaux des portes.

*Livrées avec dossier, elles ne peuvent recevoir la buse dessus*

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

*Voir dimensions, au verso*

*Voir également au verso, les cuisinières de même construction, mais avec chaudière*

MODÈLES DÉPOSÉS

# N<sup>os</sup> 1208, 1209 et 1210

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE

Vue d'une Cuisinière  
avec  
barre contournante.

AU TYPE: Barre sur  
le devant.



### DESCRIPTION :

Même construction que celles représentées et décrites au recto, mais possèdent, en plus une chaudière.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, devanture, côtés et 4 pieds émaillés ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor; cadres, colonnes, poignées, collerette et couvercle de chaudière nickelés barre nickelée sur le devant.

### Sur demande :

Avec couvercle de chaudière affleurant le dessus.

Pour les autres façons de livrer, voir les cuisinières Nos 1205, 1206 et 1207 (§ 1 à 7), au recto.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		N <sup>o</sup>	1205	1206	1207	1208	1209	1210
Largeur totale avec barre contournant le dessus		»	830	910	1 020	945	1 000	1 130
Largeur du dessus		»	720	790	910	820	880	1 020
Profondeur du dessus		»	570	600	685	570	600	685
Hauteur		»	775	775	775	775	775	775
Diamètre extérieur de la buse		»	132	139	139	132	139	139
Contenance de la chaudière		litres	»	»	»	41	12 1/2	14
Four	Largeur	»	290	330	370	290	330	370
	Profondeur	»	330	365	440	330	365	440
	Hauteur	»	230	230	230	230	230	230
Poids approximatif d'expédition		kilos	149	163	185	187	185	215

MODÈLES DÉPOSÉS

**GODIN**

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins No 5

**N<sup>os</sup> 1215, 1216, 1217 et 1218**

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

2 Fours, 2 Étuves

Sans Chaudière

*Vue d'une cuisinière avec barre contournant le dessus*

**AU TYPE :**  
barre sur  
le devant  
seulement



### DESCRIPTION :

- Dessus** — A taques à trois trous de cuisson. Buse ovale pouvant être placée dessus ou derrière.  
**Foyer** — Ovale à houille à grille sur le devant, large trappe de prise d'air située sous la porte foyer.  
**Fours** — Chauffés par circulation des flammes, portes équilibrées par ressort.  
**Étuves** — A portes également équilibrées par ressort.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : devanture, côtés et pieds émaillés ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor ; cadres, colonnes, poignées et barre sur le devant nickelés.

### Sur demande :

- 10 Devanture seule émaillée, ivoire ou couleur, panneaux même ton, sans décor. Dans ce cas, avec colonnes et pieds de derrière en fonte ordinaire ;
- 20 Devanture, côtés et 4 pieds émaillés couleur, panneaux même ton, sans décor ;
- 30 Panneaux des portes décorés de l'un des types suivants " Coquelicots ", " Fleurettes ", avec simple filet (voir page VIII, couleurs, album No 7) ou décor T (voir circulaire No 2286, cuisinières N<sup>os</sup> 1205 à 1210) ;
- 40 Pieds nickelés ;
- 50 Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 60 Barre contournante nickelée ;
- 70 Dossier simple : avec encadrement nickelé et panneaux mobiles en tôle émaillée, avec ou sans décor, comme les panneaux des portes. (dans ce cas buse derrière seulement) ;
- 80 Avec sabots.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

*Voir au verso, les cuisinières de même construction, mais avec chaudière et les dimensions*

MODÈLES DÉPOSÉS

# N<sup>os</sup> 1219, 1220, 1221 et 1222

1<sup>re</sup> SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

2 Fours, 2 Etuves  
Avec Chaudière

*Vue d'une cuisinière décor "Fleurttes" et barre contournant le dessus*

**AU TYPE :**  
Sans décor  
et barre sur  
le devant  
seulement



### DESCRIPTION :

Même construction que celles représentées et décrites au recto, mais possédant en plus une chaudière, toujours affleurante.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, devanture, côtés et 4 pieds émaillés ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor, cadres, colonnes, poignées et barre sur le devant nickelés.

Elles peuvent être livrées sur demande de la même façon que les cuisinières N<sup>os</sup> 1215 à 1218 représentées et décrites page précédente.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		N <sup>o</sup>	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1 120	1 200	1 320	1 470	1 120	1 200	1 320	1 470
Largeur du dessus			1 010	1 080	1 200	1 340	1 010	1 080	1 200	1 340
Profondeur du dessus			» 640	» 660	» 700	» 760	» 640	» 660	» 700	» 760
Hauteur			» 775	» 775	» 775	» 775	» 775	» 775	» 775	» 775
Périmètre extérieur du buselot			» 555	» 555	» 555	» 555	» 555	» 555	» 555	» 555
Diamètre du tuyau à utiliser			» 139	» 153	» 153	» 153	» 139	» 153	» 153	» 153
Contenance de la chaudière		litres	»	»	»	»	10	11	12 1/2	14
Fours	Largeur		» 280	» 290	» 330	» 370	» 280	» 290	» 330	» 370
	Profondeur	Four de droite	» 410	» 420	» 470	» 530	» 350	» 360	» 410	» 470
		Four de gauche	» 410	» 420	» 470	» 530	» 410	» 420	» 470	» 530
Hauteur			» 230	» 230	» 230	» 230	» 230	» 230	» 230	» 230
Poids approximatif d'expédition		kilos	225	245	275	310	230	240	285	330

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

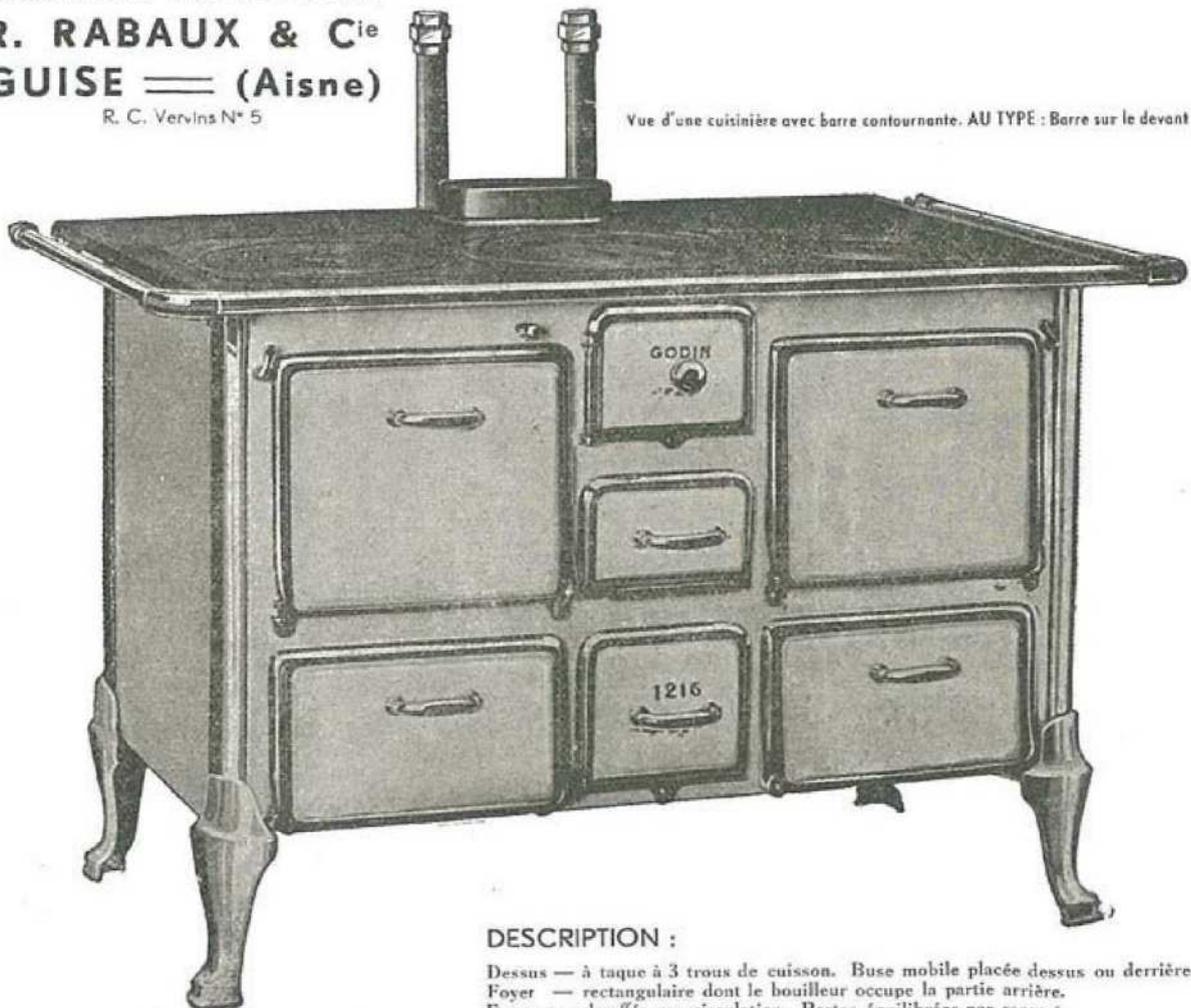
R. C. Vervins N° 5

**N<sup>os</sup> 1215<sup>B</sup>, 1216<sup>B</sup>, 1218<sup>B</sup>**

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

SANS CHAUDIÈRE - DEUX FOURS - DEUX ÉTUVES  
AVEC BOUILLEUR EN TOLE D'ACIER (Brevetés S.G.D.G.)  
POUR DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE



Vue d'une cuisinière avec barre contournante. AU TYPE : Barre sur le devant

### DESCRIPTION :

Dessus — à taque à 3 trous de cuisson. Buse mobile placée dessus ou derrière.  
Foyer — rectangulaire dont le bouilleur occupe la partie arrière.  
Fours — chauffés par circulation. Portes équilibrées par ressort.  
Étuves — à portes également équilibrées par ressort.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture, côtés et pieds émaillés ivoire, panneaux des portes en tôle émaillée même ton, sans décor, cadres, colonnes, poignées et barre sur le devant nickelés.

Sur demande :

- 1° Devanture seule émaillée ivoire ou couleur, panneaux même ton sans décor. Dans ce cas, avec colonnes et pieds de derrière en fonte ordinaire ;
- 2° Devanture, côtés et 4 pieds émaillés couleur, panneaux même ton, sans décor ;
- 3° Panneaux des portes décorés de l'un des types suivants "Coquelicots", "Fleurettes", avec simple filet (voir page VIII, couleurs, album N° 7) ou décor T (voir circulaire N° 2286, cuisinières Nos 1205 à 1210).
- 4° Pieds nickelés ;
- 5° Barre contournante nickelée ;
- 6° Dossier simple ; avec encadrement nickelé et panneaux mobiles en tôle émaillée, avec ou sans décor, comme les panneaux des portes ;
- 7° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir ;

Livrées avec dossier elle ne peuvent recevoir la buse dessus.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

(Consulter la brochure spéciale pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur).

DIMENSIONS	Nos	1215 B	1216 B	1218 B
Largeur totale avec barre contournant le dessus		1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus . . . . .		1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus . . . . .	» 640	» 660	» 760	
Hauteur . . . . .	» 775	» 775	» 775	
Périmètre extérieur du buselot . . . . .	» 555	» 555	» 555	
Diamètre du tuyau à utiliser . . . . .	» 139	» 153	» 153	
Fours	Largeur . . . . .	» 280	» 290	» 370
	Profondeur . . . . .	» 410	» 420	» 530
	Hauteur . . . . .	» 230	» 250	» 230
Production horaire d'eau à 38° à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé. Température initiale de l'eau 10° (feu vif et soutenu) . . . litres		75	100	150
Poids approximatif d'expédition . . . kilos.		227	253	283



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**  
R. C. Vervins No 5

# N<sup>os</sup> 1249, 1250, 1251

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES en FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET ÉTUVE



- Dessus** — En deux largeurs : étroit ou élargi (sauf celui de la 1249 qui peut être demandé rétréci). Taque à 2 trous de cuisson base mobile pouvant être placée dessus, au milieu ou à droite ou derrière en haut ou à mi-hauteur. Barres semi-contournantes, tube ovalisé.
- Foyer.** — Ovalé à houille.
- Four.** — Chauffé par circulation des flammes. Porte abattante équilibrée par ressort.
- Étuve** — A porte abattante également équilibrée par ressort.
- Chaudière** — A 2 positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet. Robinet nickelé à tête bakélite noire.

**Cendrier** — A entonnoir évitant la chute des cendres hors du tiroir. Porte ouvrante indépendante du tiroir.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émaillés céramique, (Jamais en émail uni). Piètement noirfix, Dessus étroit. Barres semi-contournantes. Chaudière affleurante. Garnitures nickelées.

#### Sur demande :

- 10 — Dessus élargi, (et rétréci pour la 1249 seulement et à 4 trous de cuisson pour la 1251 seulement).
- 20 — Taque à 4 trous de cuisson pour dessus étroit (1251 seulement).
- 30 — Galerie de devant en fonte (ou barre ovale pour la 1249 demandée dessus rétréci).
- 40 — Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 50 — Foyer combiné (pour la 1251 seulement).
- 60 — Chaudière exhaussée à collerette cuivre nickelé. Celle-ci est la même que celle affleurante et s'adapte sur le même dessus.
- 70 — Avec porte à rôtir.
- 80 — En fonte ordinaire, barres semi-contournantes nickelées.
- 90 — Devanture seule émaillée.
- 100 — Dessus granité, sauf rondelles et tampon foyer polis fin. **Sur demande tampon granité d'été remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.**
- 110 — Piètement même ton.
- 120 — Décor marbré ou décor bois.
- 130 — Semelles de portes four et étuve granitées.

Les parties nickelées peuvent être chromées

DIMENSIONS	Nox	1249	1250	1251
Largeur totale avec barres contournantes (dessus élargi)	»	820	920	1 020
Largeur du dessus élargi	»	700	800	900
Largeur totale avec barres contournantes (dessus étroit)	»	770	870	970
Largeur du dessus étroit	»	650	750	850
Largeur du dessus rétréci	»	620	»	»
Profondeur du dessus	»	450	510	560
Hauteur	»	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot	»	440	480	550
Diamètre du tuyau à utiliser	»	118	132	146
Contenance de la chaudière	litres	4	7	7
Four	Largeur	»	285	340
	Profondeur	»	350	430
	Hauteur	»	240	250
Poids approximatif d'expédition	kilos	159	190	235

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

## N<sup>os</sup> 1250<sup>C</sup> et 1251<sup>C</sup>

PREMIÈRE SÉRIE

### CUISINIÈRES EN FONTE AVEC CHAUDIÈRE ET CHARBONNIÈRE

Vue d'une cuisinière  
avec galerie devant  
émaillée

**AU TYPE :** Barres  
semi-contournantes  
en tube ovalisé



#### DESCRIPTION :

- Dessus** — En 2 longueurs (normal ou élargi).  
Taqué à 2 trous de cuisson, buse mobile pouvant être placée dessus, au milieu ou à droite ou derrière en haut ou à mi-hauteur.  
Barres semi-contournantes.
- Foyer** — Ovale à houille.
- Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte abat-tante équilibrée par ressort.
- Charbonnière** — Montée sur roulettes caoutchoutées.
- Chaudière** — A 2 positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet. Robinet nickelé à tête bakélite noire.
- Cendrier** — A entonnoir évitant la chute des cendres hors du tiroir. Porte ouvrante indépendante.

#### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émaillés céramique. (Jamais en émail uni). Piètement noirfix. Dessus normal. Barres semi-contournantes. Chaudière affleurante. Garnitures nickelées.

#### Sur demande :

- 1<sup>o</sup> — Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 2<sup>o</sup> — Dessus élargi.
- 3<sup>o</sup> — Chaudière exhaussée à collerette cuivre nickelé. Celle-ci est la même que celle affleurante et s'adapte sur le même dessus.
- 4<sup>o</sup> — En fonte ordinaire - barres semi-contournantes nickelées.
- 5<sup>o</sup> — Devanture seule émaillée.
- 6<sup>o</sup> — Dessus granité, sauf rondelles et tampon foyer polis fin. **Sur demande** tampon granité d'été remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 7<sup>o</sup> — Piètement même ton.
- 8<sup>o</sup> — Décor marbré ou décor bois.
- 9<sup>o</sup> — Semelles de portes four granités.

*Les parties nickelées peuvent être chromées.*

DIMENSIONS	Nos	1250 <sup>C</sup>	1251 <sup>C</sup>
Largeur totale avec barres contournantes (dessus élargi)	»	920	1 020
Largeur du dessus élargi	»	800	» 900
Largeur totale avec barres contournantes (dessus normal)	»	870	» 970
Largeur du dessus normal	»	750	» 850
Profondeur du dessus	»	510	» 560
Hauteur	»	800	» 800
Périmètre extérieur du buselot	»	480	» 550
Diamètre du tuyau à utiliser	»	132	» 146
Contenance de la chaudière	» litres	7	» 7
Four	» Largeur	» 330	» 400
	» Profondeur	» 430	» 450
	» Hauteur	» 250	» 260
Poids approximatif d'expédition	» kilos	190	» 260

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
UNIVERSITY MUSEUM

# GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N° 1251<sup>B</sup>** sans charbonnière

**N° 1251<sup>BC</sup>** avec charbonnière

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET BOUILLEUR  
EN TOLE D'ACIER (Breveté S. G. D. G.)  
POUR DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

Vue d'une cuisinière No 1251<sup>B</sup>



### DESCRIPTION :

- Dessus** — En 2 largeurs (étroit ou élargi). Taques à 2 trous de cuisson. Buse mobile pouvant être placée dessus au milieu ou à droite ou derrière en haut ou à mi-hauteur. Barres semi-contournantes.
- Foyer** — Rectangulaire dont le bouilleur occupe la partie gauche et l'arrière.
- Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte abattante équilibrée par ressort.
- Chaudière** — A deux positions en hauteur, grâce à la plaque réversible du robinet. Robinet à tête bakélite noire.
- Cendrier** — A entonnoir, évitant la chute des cendres hors du tiroir. Porte ouvrante indépendante du tiroir.

*Consulter la brochure spéciale pour les renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur.*

*Voir façons de livrer et dimensions au verso*

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

**N° 1251<sup>B</sup>** sans charbonnière

**N° 1251<sup>BC</sup>** avec charbonnière

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

AVEC CHAUDIÈRE ET BOUILLEUR  
EN TOLE D'ACIER (Breveté S. G. D. G.)  
POUR DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : Devanture et côtés émail céramique. Jamais émail uni, Piètement noirfix. Dessus étroit 0 m. 85. Toujours barres semi-contournantes. Chaudière affleurante. Garnitures nickelées.

#### Sur demande :

- 1° Taque à 4 trous.
- 2° Galerie de devant en fonte émaillée ou nickelée.
- 3° En fonte ordinaire. Barres semi-contournantes nickelées.
- 4° Devanture seule émaillée.
- 5° Piètement même ton.
- 6° Décor marbré ou décor bois.

#### Et moyennant majoration de prix :

- 1° Dessus élargi 0 m. 90.
- 2° Chaudière exhaussée à colerette cuivre nickelée. Celle-ci est la même que celle affleurante et s'adapte sur le même dessus.
- 3° Dessus granité sauf rondelles et tampon du foyer polis fin. Sur demande : grand tampon granité dit d'été, remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 4° Semelles de portes four et étuve granitées.
- 5° Avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	Nos	1251 B
		1251 BC
Largeur totale avec barre contournant le dessus		0,970 ou 1,020
Largeur du dessus		0,550 ou 0,500
Profondeur du dessus.		» 560
Hauteur		» 800
Périmètre extérieur du buselot		» 550
Diamètre du tuyau à utiliser		» 146
Contenance de la chaudière	litres	7
Four {	Largeur	» 400
	Profondeur	» 450
	Hauteur	» 260
Production horaire d'eau chaude à 38° à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres	calori- litres	120
fugé. (Température initiale de l'eau 10°, feu vif et soutenu)	kilos	23
Poids approximatif d'expédition		

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE — (Aisne)**

R. C. Vervins N° 5

**N°s 1259, 1260, 1261**

PREMIÈRE SÉRIE

## CUISINIÈRES EN FONTE

SANS CHAUDIÈRE, AVEC ÉTUVE



### DESCRIPTION :

Dessus — En 2 longueurs (sauf celui de la 1259 qui peut être rétréci), normal ou élargi. Taques à 2 trous de cuisson, buse mobile pouvant être placée dessus : au milieu ou à droite ; ou derrière : en haut ou à mi-hauteur. Barres semi-contournantes en tube ovalisé.

Foyer — Ovale à houille ;

Four — Chauffé par circulation des flammes. Porte abattante équilibrée par ressort.

Étuve — A porte abattante équilibrée par ressort.

Cendrier — A entonnoir évitant la chute des cendres hors du tiroir. Forte ouvrante indépendante.

### FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : devanture et côtés émaillés céramique jamais en émail uni. Piètement noirfix, dessus normal. Toujours barres semi-contournantes (sauf pour la 1259 demandée dessus rétréci). Garnitures nickelées.

#### Sur demande :

- 10 Foyer mixte rectangulaire à houille et à bois.
- 20 Dessus élargi (ou rétréci pour la 1259 seulement).
- 30 Galerie de devant en fonte.
- 40 Barre ovale sur le devant (1259 seulement).
- 50 en fonte ordinaire, barres semi-contournantes nickelées.
- 60 Devanture seule émaillée.
- 70 Dessus granité, sauf rondelles et tampons foyer polis fins. Sur demande tampon d'été remplaçant les rondelles et tampon du foyer quand ce dernier n'est pas en service.
- 80 Piètement même ton.
- 90 Semelles porte four et étuve granitées.
- 100 Décor marbré ou décor bois.

*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS	Nos	1259	1260	1261
Largeur totale avec barres semi-contournantes (dessus élargi)	»	820	» 920	1 020
Largeur du dessus élargi	»	700	» 800	» 900
Largeur totale avec barres semi-contournantes (dessus normal)	»	770	» 870	» 970
Largeur du dessus normal	»	650	» 750	» 850
Largeur du dessus rétréci	»	620	»	»
Profondeur du dessus	»	450	» 510	» 560
Hauteur	»	800	» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot	»	440	» 480	» 550
Diamètre du tuyau à utiliser	»	118	» 132	» 146
Four	Largeur	» 340	» 400	» 450
	Profondeur	» 350	» 430	» 450
	Hauteur	» 240	» 250	» 260
Poids approximatif d'expédition	» kilos.	153	189	227

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®

UNIVERSITY MUSEUM



**N° 1419**

1<sup>re</sup> SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN  
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE  
**R. RABAUX & C<sup>ie</sup>**  
**GUISE** — (Aisne)  
R. C. Vervins No 5

## CUISINIÈRE EN FONTE

avec Chaudière et Charbonnière



### DESCRIPTION :

- Dessus** — A biseau, à taque à deux trous de cuisson, buse ronde, mobile, pouvant être placée au milieu, dessus ou derrière.  
**Foyer** — Mixte, rectangulaire à houille et à bois. Porte ouvrante.  
**Four** — Chauffé par circulation des flammes. Porte équilibrée par ressort.  
**Charbonnière** — Montée à roulettes caoutchoutées.

Deux ouvertures pratiquées : l'une dans le support de foyer, l'autre dans le côté gauche de la cuisinière et en haut permettent la circulation de l'air autour du foyer et protègent le côté contre les coups de feu.

### FAÇONS DE LIVRER :

Devanture, côtés et galerie de devant émail céramique ou marbré, garnitures nickelées. Toujours chaudière affleurante. Jamais en émail uni.

### Sur demande :

- 1o — En fonte ordinaire ;
- 2o — Devanture seule et galerie de devant émaillées ;
- 3o — Avec foyer rond à houille.

La galerie de devant peut être nickelée.

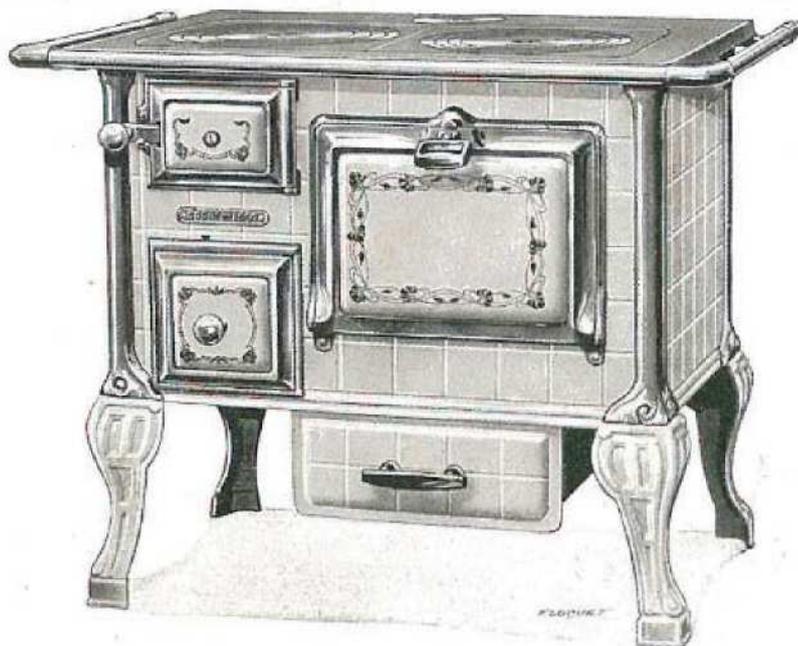
*Les parties nickelées peuvent être chromées*

DIMENSIONS		No	1419
Largeur du dessus		.	» 650
Profondeur du dessus		.	» 405
Hauteur		.	» 800
Diamètre extérieur de la buse		.	» 118
Contenance de la chaudière		litres	4
Four	Largeur	.	» 285
	Profondeur	.	» 300
	Hauteur	.	» 220
Charbonnière	Largeur	.	» 100
	Profondeur	.	» 50
	Hauteur	.	» 250
Poids approximatif d'expédition		kilos	125

**N<sup>os</sup> 1640, 1641, sans chaudière**  
**1840, 1841, avec chaudière**

## Cuisinières en Fonte

Vue d'une cuisinière N<sup>o</sup> 1640 ou 1641, panneaux type B, barre contourante et tiroir à brosses.



**TYPE :**  
**Panneaux**  
**type A, barre**  
**sur le devant,**  
**sans tiroir**  
**à brosses.**

Ces cuisinières ont un foyer spécial à houille et un dessus à laques. Four chauffé par circulation. Porte de four à ressort. Buse mobile placée dessus ou derrière. Toujours chaudière affleurant le dessus pour les N<sup>os</sup> 1840 et 1841.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés, panneaux en tôle émaillée et décorée type A; pieds émaillés comme la devanture, barre nickelée sur le devant, cadres et colonnes nickelés.

Sur demande :

- 1° Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois;
- 2° Devanture seule émaillée. Dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire;
- 3° Avec pieds nickelés;
- 4° Avec barre contourante nickelée;
- 5° Avec panneaux décorés de l'un des types B, E, L ou polychrome moderne (voir pages III à VI couleurs);
- 6° En émail céramique, panneaux en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (voir page II couleurs);
- 7° Avec tiroir à brosses en tôle, avec devant en fonte émaillée comme la devanture, poignée en fonte nickelée. Il est disposé sous le fond de la cuisinière. Dimensions : largeur 0,310, hauteur 0,125, profondeur 0,350;
- 8° Avec dossier simple avec fronton (Référence 3, voir page 74).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota.** — 1° Les cuisinières sont livrées avec glissières, même si elles sont demandées sans tiroir à brosses. Il sera donc possible d'ajouter un tiroir même après la livraison des cuisinières.

2° En cas de remplacement de la porte de four ou de son cadre, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1640	1641	1840	1841
Largeur totale avec barre contourant le dessus			910	990	900	1.080
Largeur du dessus			785	865	870	960
Profondeur du dessus			510	595	510	595
Hauteur			735	735	735	735
Diamètre extérieur de la buse			125	125	125	125
Contenance de la chaudière		litres.			0	14
Four	Largeur		330	370	330	370
	Profondeur		365	440	365	440
	Hauteur		230	230	230	230

MODÈLES DÉPOSÉS

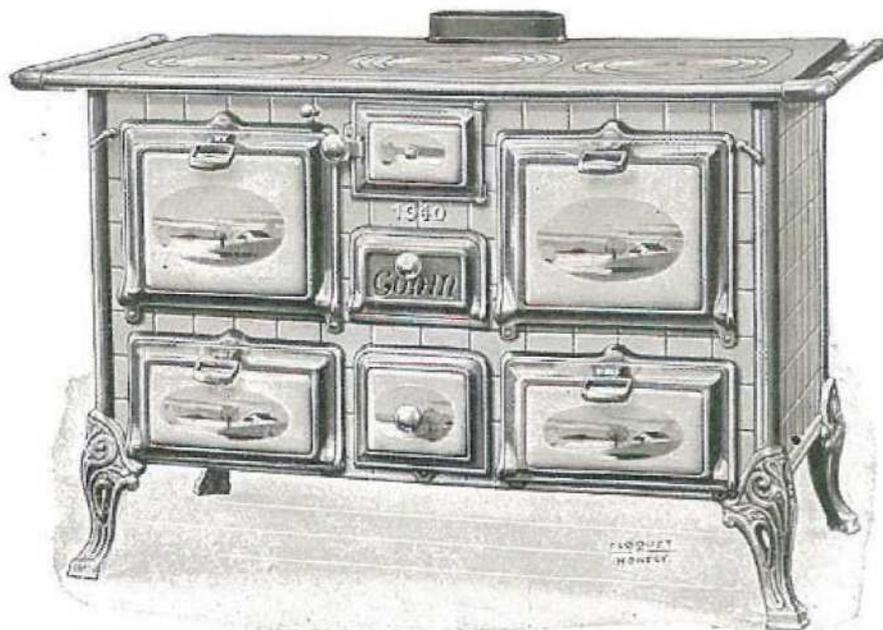


## Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

### sans chaudière, avec 2 fours et 2 étuves

### N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décor R et barre contournante



**TYPE:**  
Panneaux  
type A  
barre sur  
le devant.

Ces cuisinières sont de construction analogue aux cuisinières N<sup>os</sup> 2939 à 941 représentées page 53. Fours chauffés par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière. Portes de four à ressort.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés panneaux en tôle émaillée et décorée type A, cadres, colonnes et pieds nickelés, barre nickelée sur le devant.

**Sur demande :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2<sup>o</sup> Devanture seule émaillée. Dans ce cas, les deux colonnes et les deux pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;
- 3<sup>o</sup> Avec barre contournante nickelée ;
- 4<sup>o</sup> Avec panneaux décorés de l'un des types B, E, L, R ou polychrome moderne (voir pages III à VI couleurs) ;
- 5<sup>o</sup> En émail céramique, avec panneaux en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (voir page II couleurs) ;
- 6<sup>o</sup> Avec pieds émaillés.

Elles peuvent être livrées également : avec dossier simple avec fronton (Référence 4, page 74) ou avec dossier à étagère (Référence 9, page 75).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

**Nota.** — En cas de commande de pièces de remplacement, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N ou le mot « Nouveau ».

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1939	1940	1941
Largeur totale avec barre contournant le dessus ...			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus... ..			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus... ..			» 640	» 660	» 760
Hauteur... ..			» 775	» 775	» 775
Périmètre extérieur du buselot... ..			» 555	» 555	» 555
Diamètre du tuyau à utiliser... ..			» 130	» 153	» 163
Fours	Largeur... ..		» 280	» 290	» 370
	Profondeur... ..		» 410	» 420	» 530
	Hauteur... ..		» 230	» 230	» 230

MODÈLES DÉPOSÉS

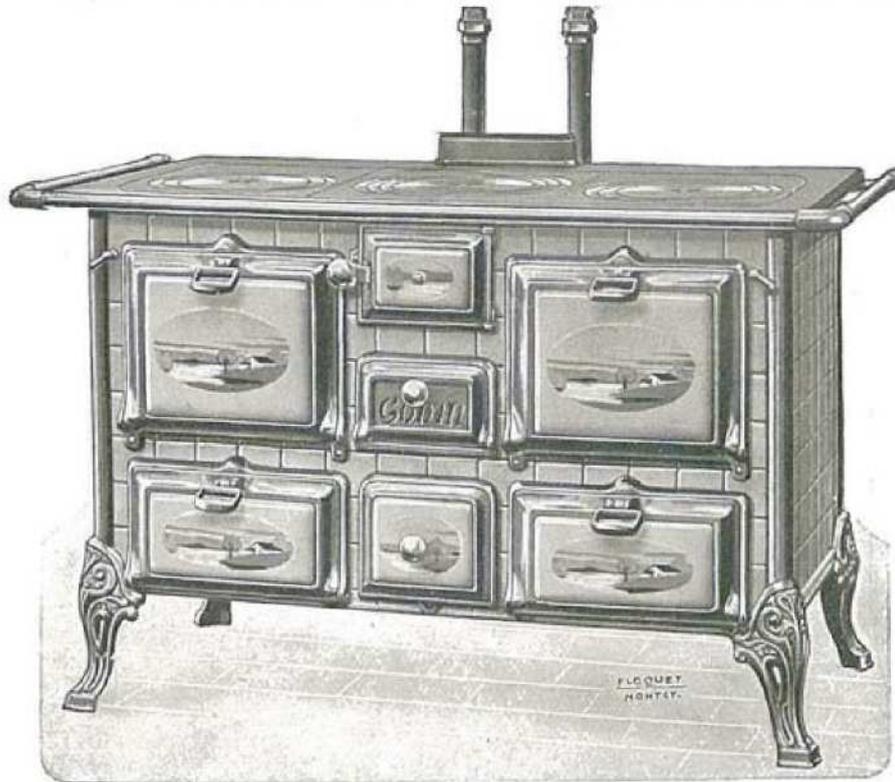


# Cuisinières en Fonte sans Chaudière

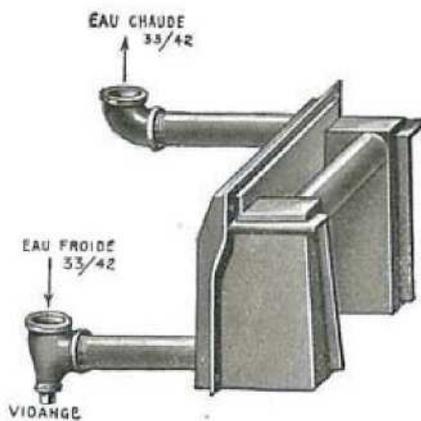
avec bouilleur en tôle d'acier (Breveté S. G. D. G.) pour distribution d'eau chaude

N<sup>os</sup> 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup> et 1941<sup>B</sup>

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décor R, barre contournante



**TYPE :**  
Panneaux  
type A,  
barre sur  
le devant



Ces cuisinières sont de construction analogue aux N<sup>os</sup> 1939 à 1941 décrites page précédente.

Foyer rectangulaire à houille. Le bouilleur breveté S. G. D. G. occupe la partie arrière du foyer. Fours chauffés par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière.

**Elles sont livrées exactement de la même façon que les cuisinières N<sup>os</sup> 1939 à 1941 (page précédente) et sans thermomètre.**

**Sur demande également :** avec thermomètre ou avec té spécial pour le recevoir. (Voir pages 57 et 60.)

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Consulter la brochure spéciale pour renseignements généraux sur les cuisinières à bouilleur.

**Nota. — Dans les commandes de pièces de remplacement, rappeler si les pièces fonte portent la lettre N ou le mol « Nouveau ».**

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES A BOUILLEUR		N <sup>os</sup>	1939 <sup>B</sup>	1940 <sup>B</sup>	1941 <sup>B</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus...			» 640	» 660	» 760
Hauteur...			» 775	» 775	» 775
Périmètre extérieur du busclot...			» 555	» 555	» 555
Diamètre du tuyau à utiliser...			» 139	» 153	» 153
Fours { Largeur...			» 280	» 290	» 370
Profondeur...			» 410	» 420	» 530
Hauteur...			» 230	» 230	» 230
Production horaire d'eau à 38° à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé. Température initiale 10°. Feu vif et soutenu		litres.	75	100	150

MODÈLES DÉPOSÉS



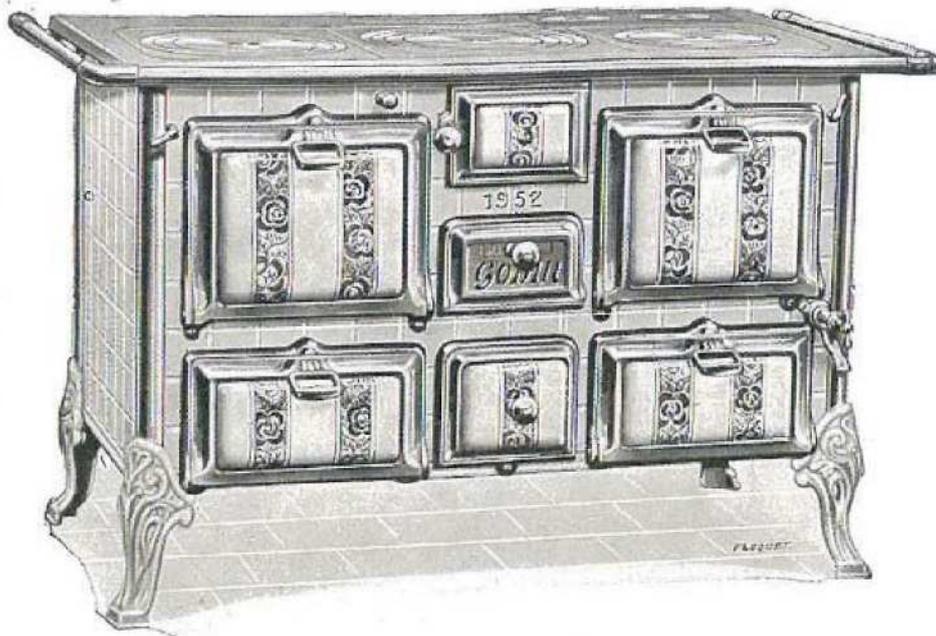
# Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

avec chaudière, avec 2 fours et 2 étuves

N<sup>os</sup> 1951, 1952 et 1953

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes Polychrome Moderne et barre contourante

**TYPE :**  
Panneaux  
type A et  
barre  
sur le  
devant.



Ces cuisinières sont de construction analogue aux N<sup>os</sup> 1939 à 1941 représentées et décrites pages 70, mais elles possèdent en plus une chaudière toujours affleurant le dessus.

Elles sont livrées, sauf indications contraires, foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés, panneaux en tôle émaillée et décorée type A, cadres, colonnes et pieds nickelés, barre nickelée sur le devant.

Sur demande, elles sont livrées exactement comme les cuisinières N<sup>os</sup> 1939 à 1941 (page 70).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

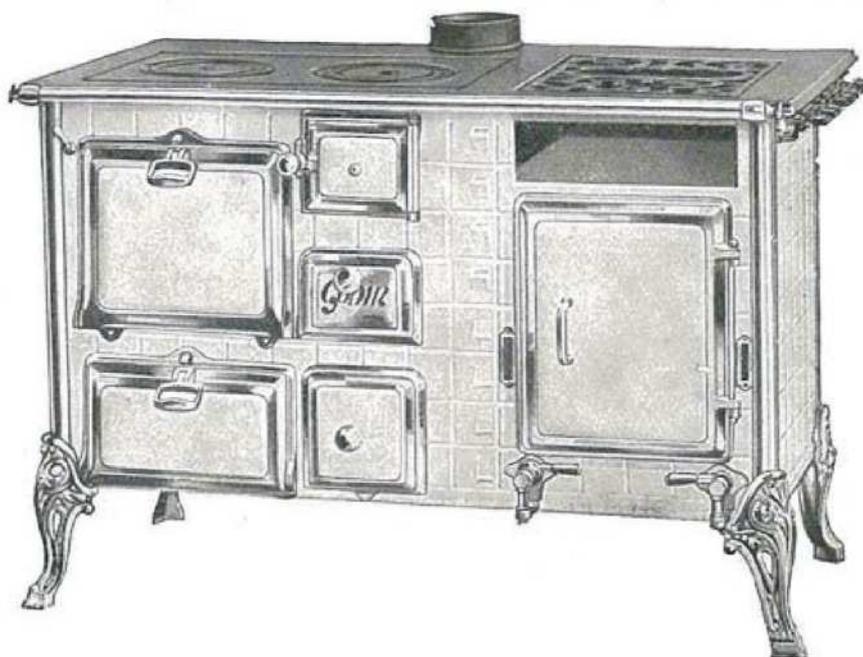
**Nota :** En cas de commande de pièces de remplacement, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N ou le mot « Nouveau ».

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1951	1952	1953
Largeur totale avec barre contourant le dessus			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus...			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus...			» 640	» 660	» 760
Hauteur...			» 775	» 775	» 775
Périmètre extérieur du buselot...			» 555	» 555	» 555
Diamètre du tuyau à utiliser...			» 139	» 153	» 153
Contenance de la chaudière...		litres.	10	11	14
Largeur...			» 280	» 290	» 370
Fours	} Profondeur	Four de droite...	» 370	» 410	» 470
		Four de gauche...	» 410	» 420	» 530
		Hauteur...	» 230	» 230	» 230

MODÈLES DÉPOSÉS

# N° 1970

## Cuisinière en Fonte mixte à houille et à gaz



Cette cuisinière se compose de 2 parties : **la partie gauche** constitue une cuisinière à l'usage du charbon. Four à **porte à ressort**, chauffé par circulation. Buse mobile placée dessus ou derrière. Dessus à taque. **La partie droite** constitue le foyer au gaz comprenant :

1° Un dessus plan muni de 5 brûleurs à flamme bleue horizontale « Clasen » N° 2 et d'un brûleur ovale construit sur le principe des brûleurs « Clasen », commandés chacun par un robinet à poignée isolante noire. Plaque en tôle émaillée dans le ton de la cuisinière permettant de recouvrir ces brûleurs lorsqu'il n'en est pas fait usage.

2° Un four à porte ouvrante du type blindé, sans grillade, construit de telle manière que les flammes des brûleurs ne sont pas en contact direct avec les mets. Les gaz brûlés et la vapeur d'eau condensée circulent dans une double enveloppe et sont évacués par des ouvertures situées à l'arrière. Il est muni de 2 brûleurs latéraux commandés par un robinet à poignée isolante rouge. Ceux-ci, mobiles sur leur axe, permettent d'obtenir le **chauffage direct** quand les deux manettes inférieures rouges **sont verticales** et le **chauffage par circulation** quand ces deux manettes **sont horizontales**. L'arrivée du gaz dans les brûleurs du four est réalisée au moyen d'un injecteur à double réglage. Une notice concernant l'emploi de cet injecteur est jointe à chaque appareil.

Un dispositif breveté S. G. D. G. isole complètement le foyer au gaz des conduits de fumée de la cuisinière et permet d'éviter les explosions.

**Elle est livrée, sauf indications contraires, devanture et côtés émail ivoire sans décor, cadres, colonnes, pieds et rampe nickelés, barre nickelée sur le devant.**

**Sur demande :**

- 1° Avec barre contournant la partie gauche ;
  - 2° Avec panneaux décorés de l'un des types A, B, E, L, R, ou polychrome moderne ivoire. (Voir pages III, V et VI, couleurs) ;
  - 3° En émail céramique avec panneaux en décor polychrome moderne de même nuance ou sans décor (Voir pages III et IV, couleurs) ;
  - 4° Avec pieds émaillés ;
  - 5° Avec robinets de sûreté brevetés S. G. D. G. (Voir page 210.)
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE MIXTE		N°	1970
Largeur totale avec barre contournante côté gauche ... ..			1.190
Largeur du dessus. ....			1.130
Profondeur du dessus... ..			» 640
Hauteur... ..			» 780
Diamètre extérieur de la buse ... ..			» 139
Four côté charbon	Largeur. ....		» 270
	Profondeur... ..		» 390
	Hauteur. ....		» 230
Four côté gaz	Largeur. ....		» 255
	Profondeur... ..		» 460
	Hauteur. ....		» 320

MODÈLES DÉPOSÉS

# Dossiers simples avec fronton pour cuisinières



### Référence 1

S'adapte sur les  
N<sup>os</sup> 791, page 36  
793, page 37

Vue avec panneaux « Coquelicots »

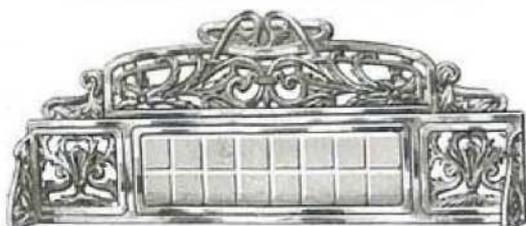


### Référence 2

S'adapte sur les  
N<sup>os</sup> 891 à 896, page 50

**TYPE :**  
Panneaux « Marguerites »

Vue avec panneau fonte quadrillée



**TYPE :**

Panneau tôle décorée type A (Voir page V couleurs).

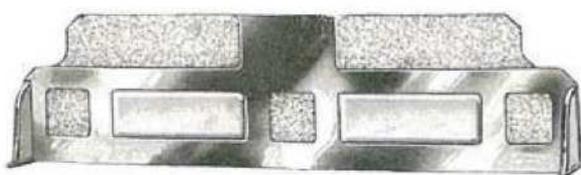
### Référence 3

S'adapte sur les  
N<sup>os</sup> 1640-1641 et 1840-1841  
page 69  
2939 à 941, page 53  
951 à 953, page 54



### Référence 4

S'adapte sur les  
N<sup>os</sup> 880 et 880<sup>B</sup> - 882 et 882<sup>B</sup>  
pages 47 à 49  
1939 à 1941, page 70  
1939<sup>B</sup> à 1941<sup>B</sup>, page 71  
1951 à 1953, page 72



### Référence 5

S'adapte sur le  
N<sup>o</sup> 1200, page 67

# Dossiers avec étagère et fronton pour cuisinières



## Référence 6

S'adapte sur les

N<sup>os</sup> 916 à 918, } pages 51 et 52  
936 à 938, }

976 à 978, page 55

986 à 988, page 55

980 et 981, page 56

## Référence 7

S'adapte sur les

N<sup>os</sup> 926 à 928, } pages 51 et 52  
946 à 948, }



## Référence 8

S'adapte sur les

N<sup>os</sup> 2939 à 941, page 53

951 à 953, page 54



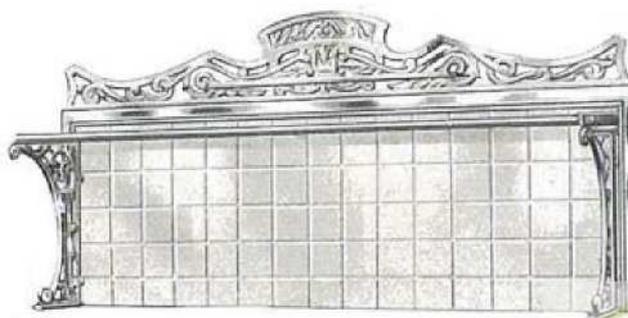
## Référence 9

S'adapte sur les

N<sup>os</sup> 1939 à 1941, page 70

1939<sup>B</sup> à 1941<sup>B</sup>, page 71

1951 à 1953, page 72



MODÈLES DÉPOSÉS

## Exemples de Cuisinières à dossier



**DOSSIER  
SIMPLE  
AVEC FRONTON**

Placé sur la cuisinière en fonte, mixte à houille et à gaz, N° 880, décorée type E, décrite page 47.

**Référence 4**

**DOSSIER  
AVEC ÉTAGÈRE  
ET FRONTON**

Placé sur les cuisinières en fonte N°s 2939 à 941, décorées polychrome moderne, décrites page 53.

**Référence 8**

Voir page suivante renseignements et dimensions concernant les dossiers.



MODÈLES DÉPOSÉS